

1
V. Inn. 7092
t. 4.

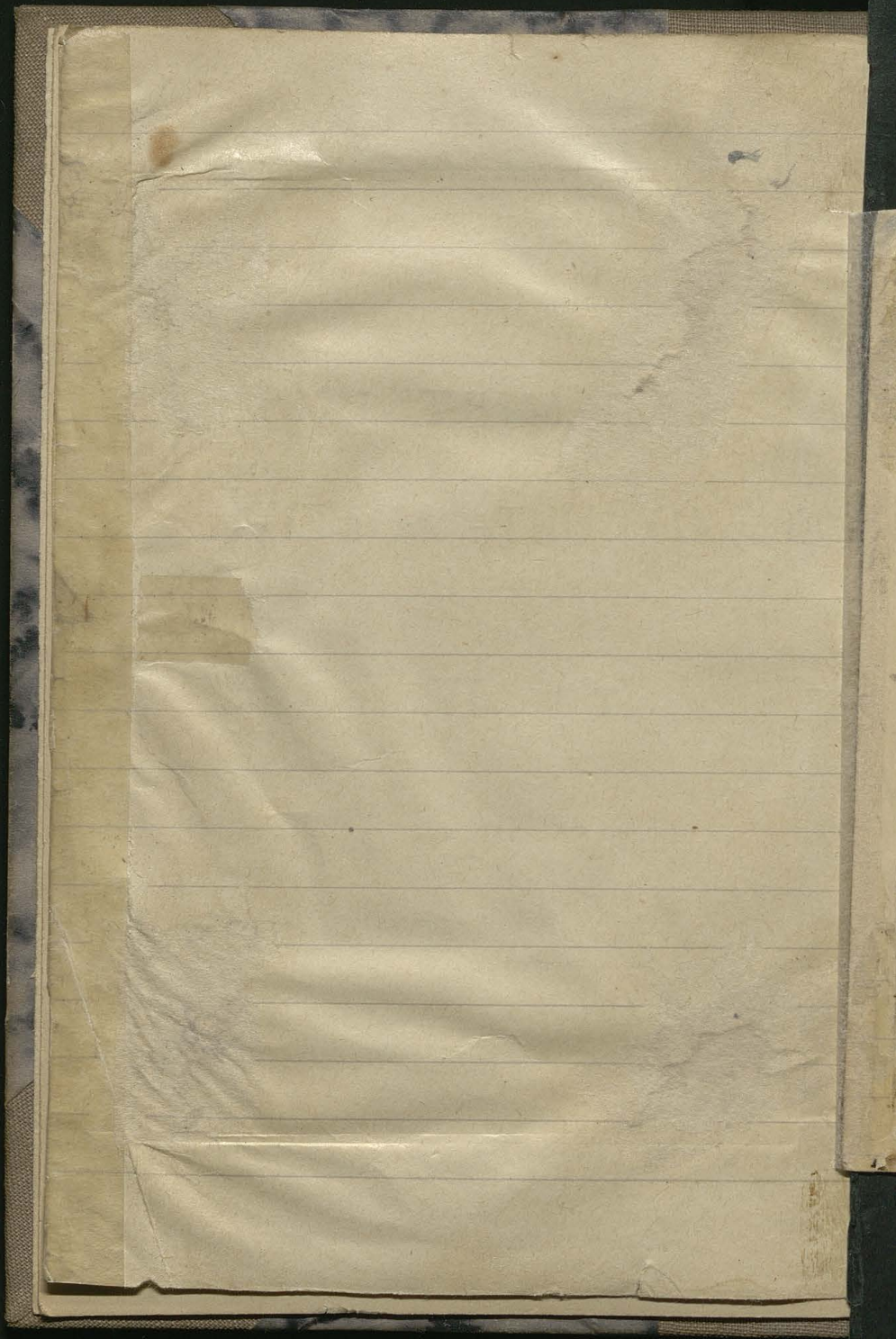
PAMIĘTNIKI
ZYGMUNTA MINYKI.

TOM IV.

ATENY, 1921 r.

Zygmunt Minycki.





Rly 7092

t 4, k 100

(6)

0,24

1a

Fotografia zdjęta z Zuzi i córką, Aldoną w
Kwietniu 1921r, kiedy pisatem 4^{ty} zeszyt moich pamiętników. —



W drodze z Genui
 do
 Konstantynopola.

Po ocknieniu się z wielolicznymi
 wrażeniami, spostrzegliśmy się że niepo-
 widziane wyroki gnady nas w
 dalszy ciąg nicanki niego tu tar-
 twa, skierowanego - tu raz - na
 wschód w pobliżu rodzinnych oko-
 lic. —

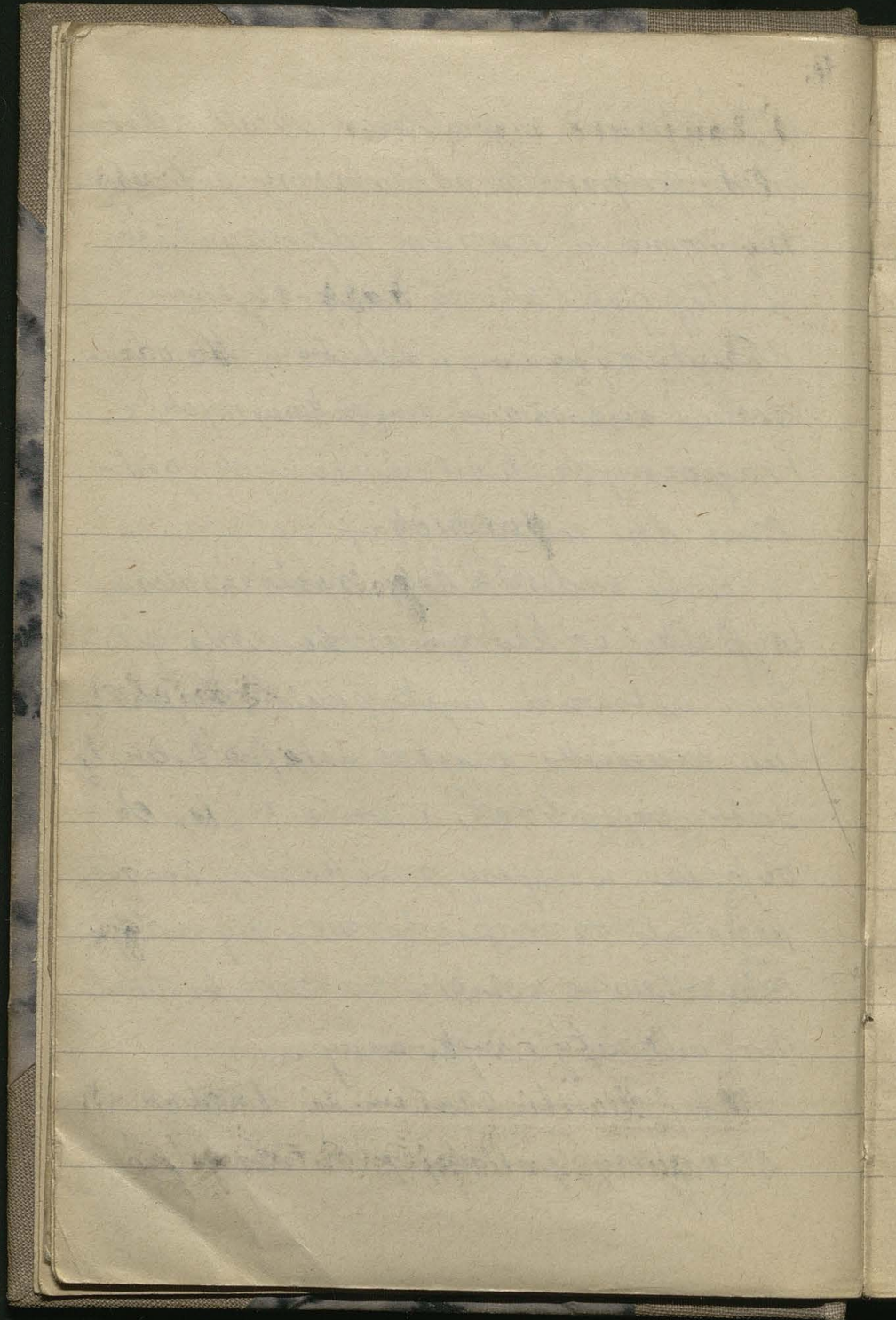
Zbici do kupy na krańdzi obrzywie-
 go statku, gdzie wyznaczony było
 nam mieszkanie, spoglądaliśmy na
 nienagłe powoli widoki ^{Sinai} miasta i je-
 go okolic, ażeby utrwać je zapo-
 nie - wkrótce potem - w cieniach
 berksyjskiej nocy miesiąca sierp-
 nia. —

Ulegające zdenerwowaniu

wywołanem^u wypadkami chwil ostat-
 nich, nieprzecznie oderulismy potrzebę
 nasycenia się sennym odpoczynkiem,
 zastępując takową rozpościeraniem
 długiej rozmowy i debatów dla odno-
 wienia wspomnień najciekawszych z
 tragicznych chwil dormanych pod-
 czas dni ostatnich. —

Kiedy nadeszła kolej rozkrycia
 wypadku, w którym wzbawiona mło-
 dzież, gotowa do wystąpienia z gwał-
 tem przeciwko garstce swoich kolegów,
 odtrącając broń, rzuciła się w ich
 objęcia, wszyscy moi koledzy podroży
 usiłowali mnie powtórnie, wyrażając
 ich ^{sure} równe uderzenie za czyn bezwied-
 nie oderwany i wykonany.

W tej chwili czułem się bardzo
 szczerliwy, posiadając miłość ~~ogólną~~ ogólną

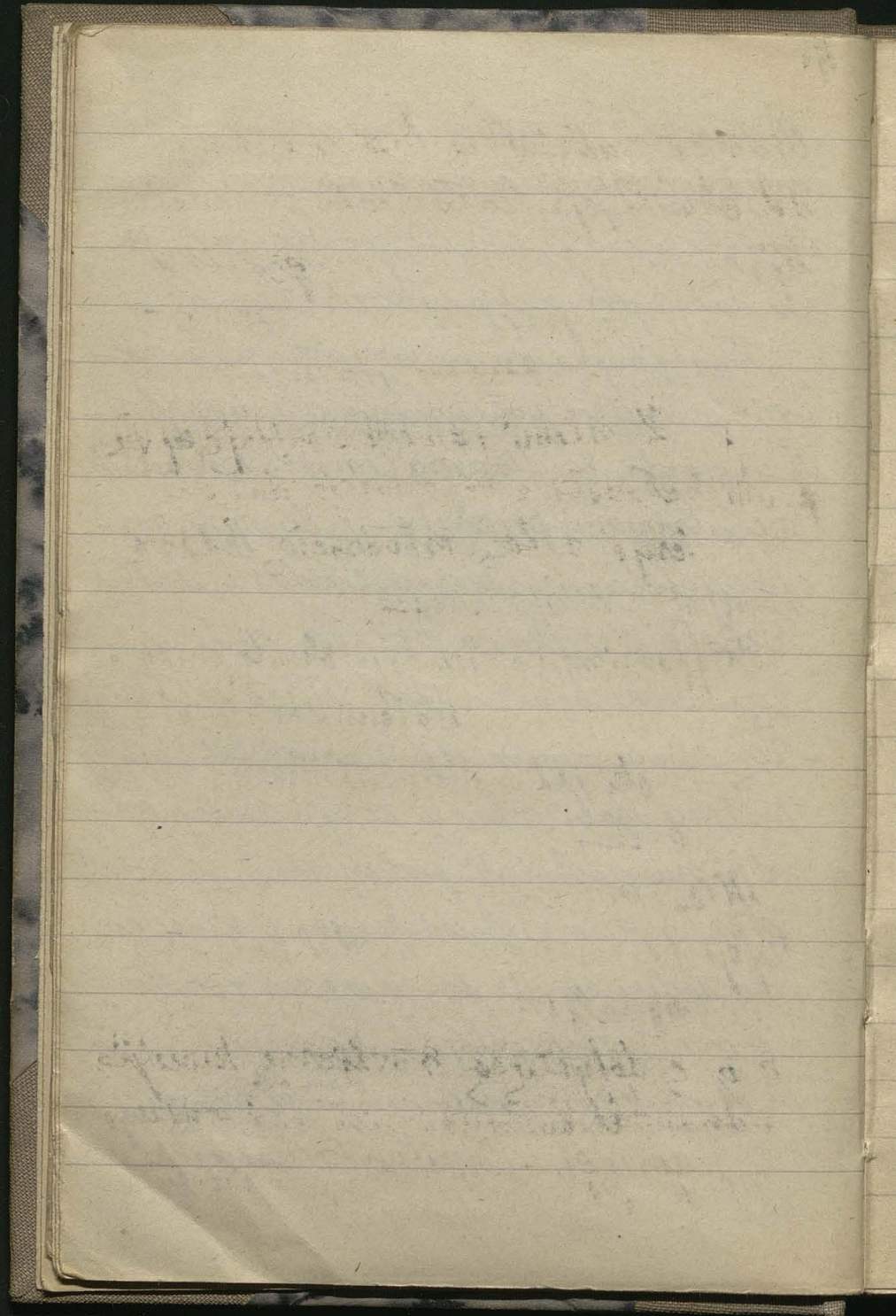


i zaufanie nieograniczone. —

Od tej chwili obdarzono mnie nazwą „Cyrona“, czego powtarzają w dalszych wypadkach życia. —

Kontynuację rozmowy przypomina-
no o rzucie pożegnania Vis u wybrze-
ży portu z dwoma instruktorami
regulaminu piechoty — jedynymi na-
uczyicielami, jakich posiadała dotąd
Szkoła Wojskowa polska, którzy
zmuszeni byli rozstać się z młodzi-
-zą stanowiczą jej zawiaszek, aby
począć dalszy ciąg rozprawy mi-
dzy na pożytek porostłej mło-
dzieży, nie zubożonej przysługą
do udania się przedwornie na
grant ojczyzny. —

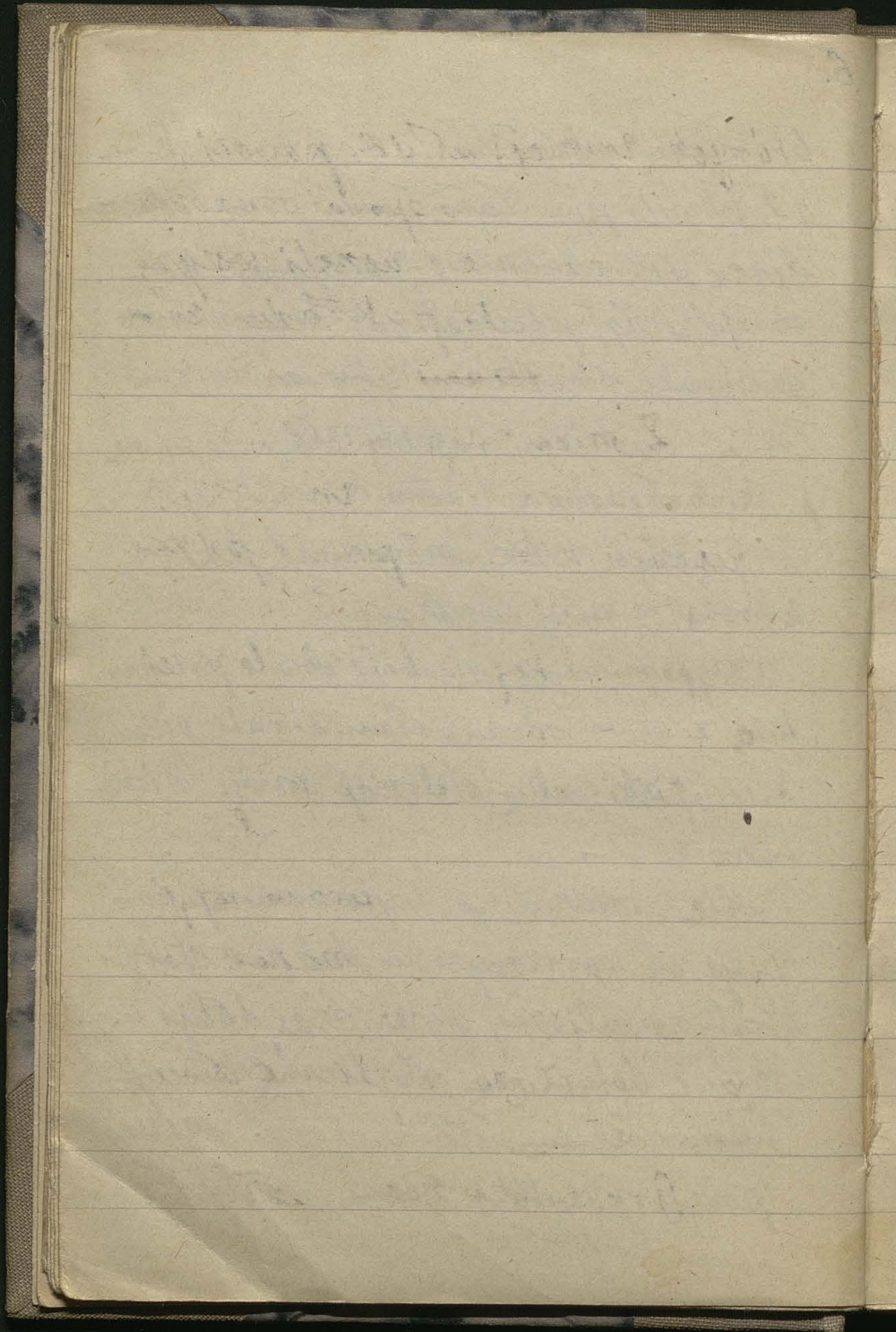
Major, którego nazwisko mnie ubiegło
z pamięci, i Kapitan Brażewicz



bio rącej udział w losach Szkoty
 od chwili jej założenia przez odda-
 lejcego się obecnie z Genai garstkę
 młodzię, przyjęci rozrzucając
 zalewali się ~~tem~~ strumieniami
 Ter. Z niemi razem znajdujemy
 p. Michałowski z trudnością dotarł
 rozrzucając z łaz młodzię kłótnię
 wkochar z całej duszy. —

Przypominając ostatnie chwile pożegna-
 nia z nim odczuwając straszną ojcows-
 kiej opieki, jaką okazywał mi nieustan-
 nanie. —

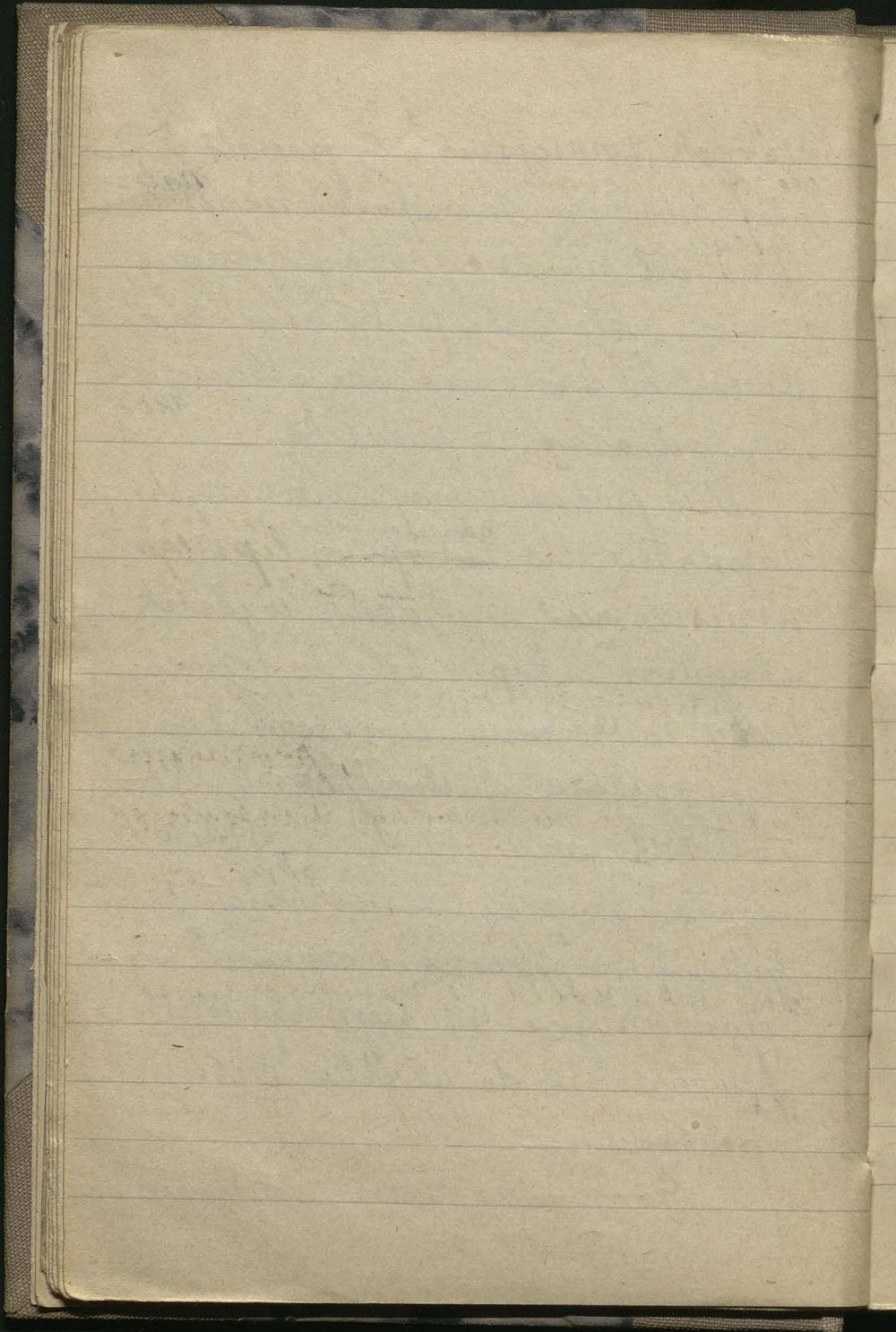
Nie zmieniając zajmowanej po-
 zycji na unowocześnionym doł nas statku,
 kontynuowaliśmy przez czas długi roz-
 mowę dotyczącą różnorodnych kwestji,
 odnośnie do ostatnich dni naszego
 pobytu w Genai, — podczas



których zmniejszyć się powoli komplet debatujących w sposób niepostawiony, aż narazie usnęli wszyscy, mające gotę deski pokładu za posciel a barki dyjadów albo wogółem podróżną za poduszki. —

Nie posiadaliśmy żadnych kapitałów dla ^{zapewnienia} ~~zakupienia~~ lepszego umieszczenia, a chociaż wydatek uoryniony ^{na} zakupno biletów trzeciej klasy został nam zerwiony — na mocy rozkazu udrichatego przez Mirosławskiego — z funduszu Szkoty, uważaliśmy za zbyt kłopotliwe użyć takowej ^{ego} na polepszenie naszych wyjazdów, mające za wynagrodzenie posiadanie do użytku całego pokładu. —

Gromadka nasza zaczęła



bTęgiego odpoczynku si naruci si
 wo snie gTębokim nabierała nale-
 żytego spokoju, ażeby odryskad'
 przynależny hart dla doprowa-
 dzenia do skutku przedstawionych
 zamiarów, Tamieże w wszelkie mo-
 żebne przeszkody w dalszym ciągu
 rozporządzających si peregrynacji.

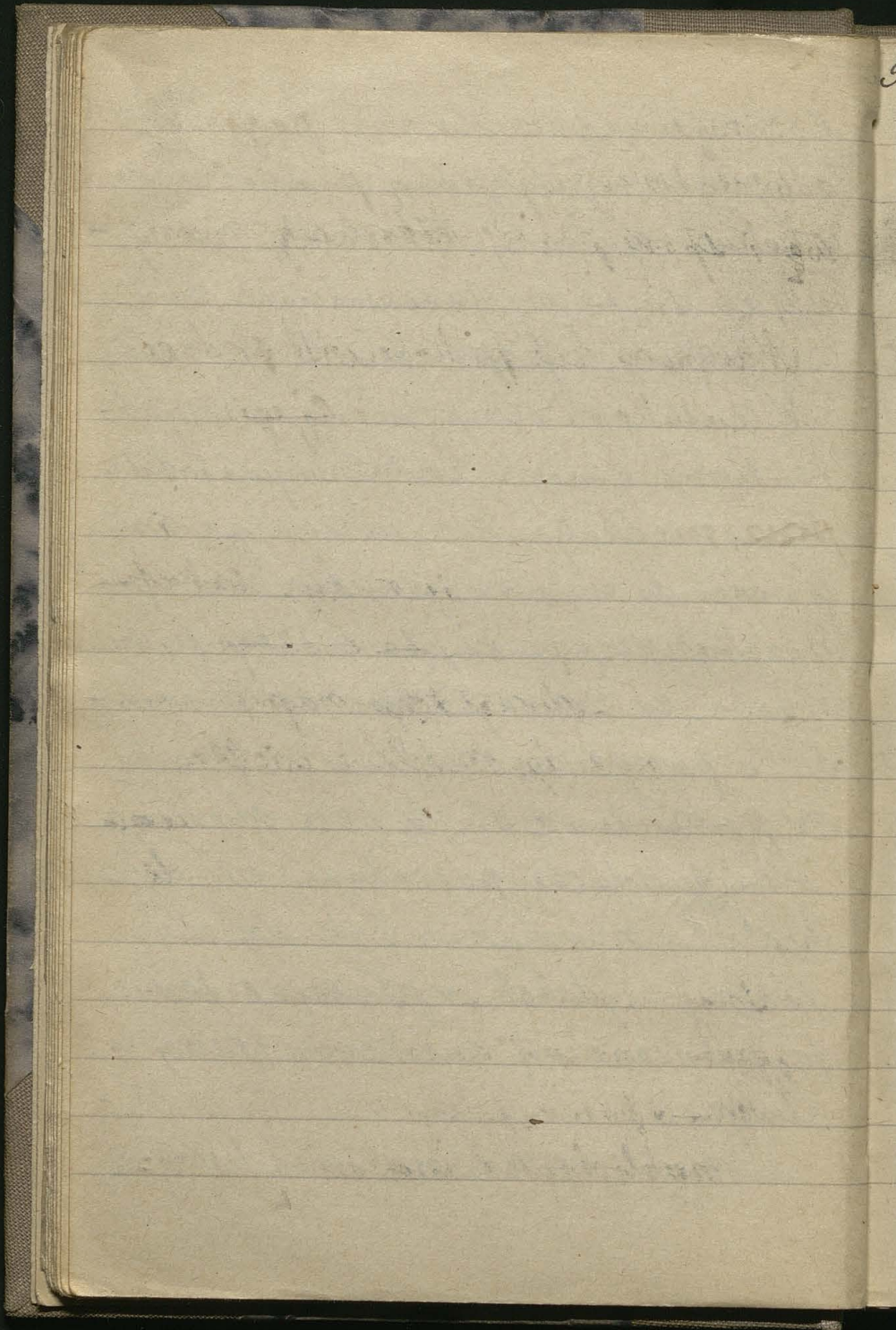
Ten spokojny — dostępny
 tylko sprawiedliwym — klesł
 bez przerwy ich ~~moderators~~ powieki-
 ał do wejścia Stonca, promienie
 którego je rozwarły, zagłębiając
 w ocy ~~moderators~~ polskiej rycer-
 skiej mTodricy, która ochrzczony-
 siż zeauueita Przedwojennemu
 hymn poranny — doborowemu gTis-
 sem — pozostały nam w spawie-
 nie od Kochanowskiego. —

[Faint, illegible handwriting visible through the paper, likely from the reverse side. The text appears to be organized into several paragraphs.]

Korzystając ze słiernej pogody
odbywaliśmy wygodną podróż
wzdłuż wybrzeży. Włoskich, zatrzy-
mując się w miejscowościach zna-
nych nam z poprzednich podróży.

W zatokach Neupola i Cygai Cywi-
ta-Wekji statek zatrzymywał się
~~po~~ niedługo, nie udzielał moż-
liwości do wyładowania dla zakupie-
nia koni oraz ~~po naszym~~ prze-
wianku, co zmusiło nas do udania
się o pomoc do majtków z prośbą
o podzielenie się z ich strawą,
gdyż fundusze posiadane nie do-
walały naradzania ich na zbyt-
leżny wydatek, uprzedzając tary-
fy pobierane od pasażerów trzeciej
klasy. —

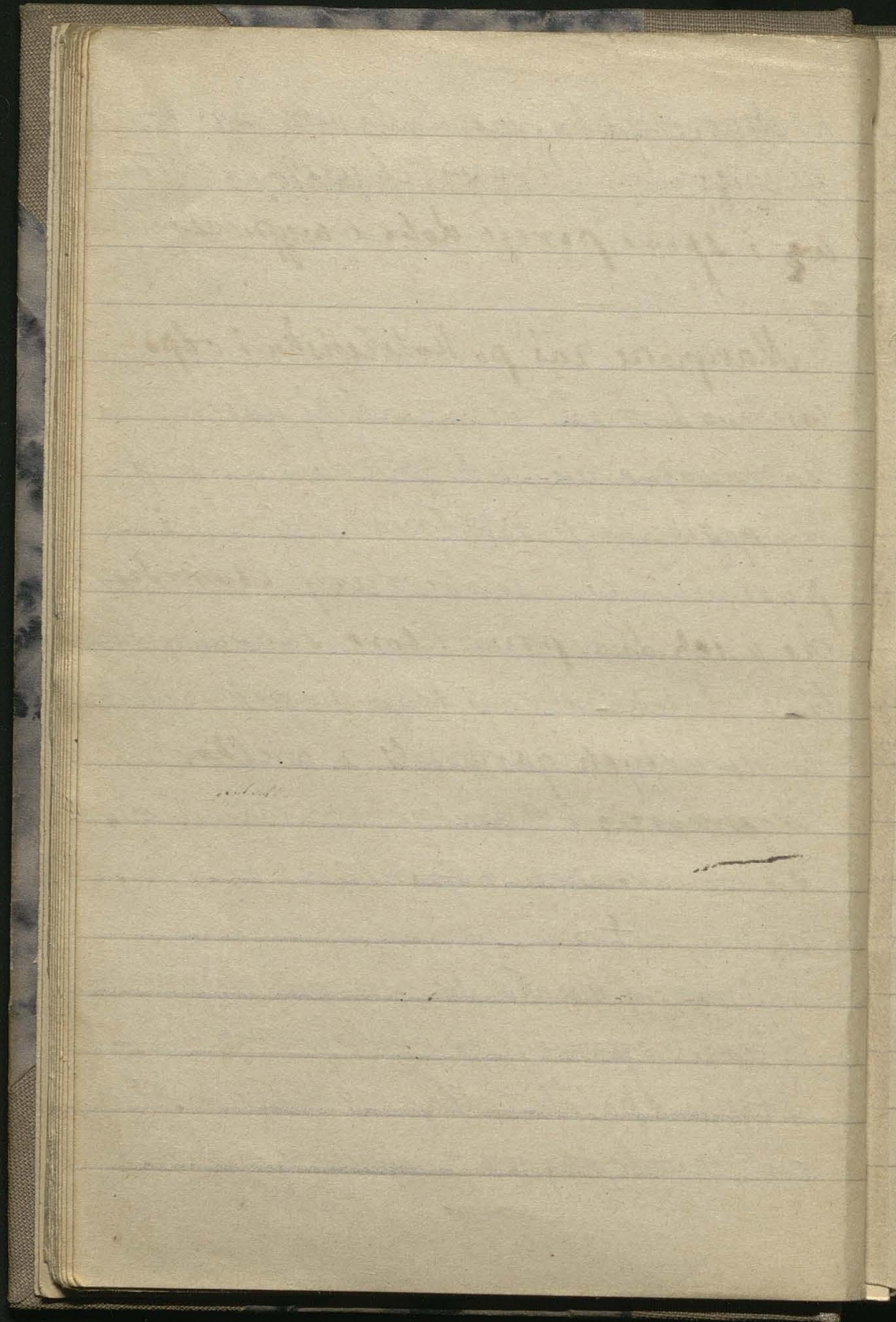
W obliczeniach nie omyliłismy się:



kucharze za bardzo dostępne wynagrodzenie udzieliłi nam zbywającego strawę i sponi poręję dobre wyprincowanego chleba. —

Marynare zaś, po koleżeńsku i odpowiednio do reopst francuskiej gościnności zachowując się, udzieliłi nam do użytku gęsiorków przepetnionychst winem i posiadających otługi i rury, atwierdzone u ich dna, przez które skierowywali z daleka strugi tego napoju wprost do otwartych gardzieli z wielką wżernością i z grubości, bez narażenia się na uromienie najmniejszej kropli na zewnątrz. —

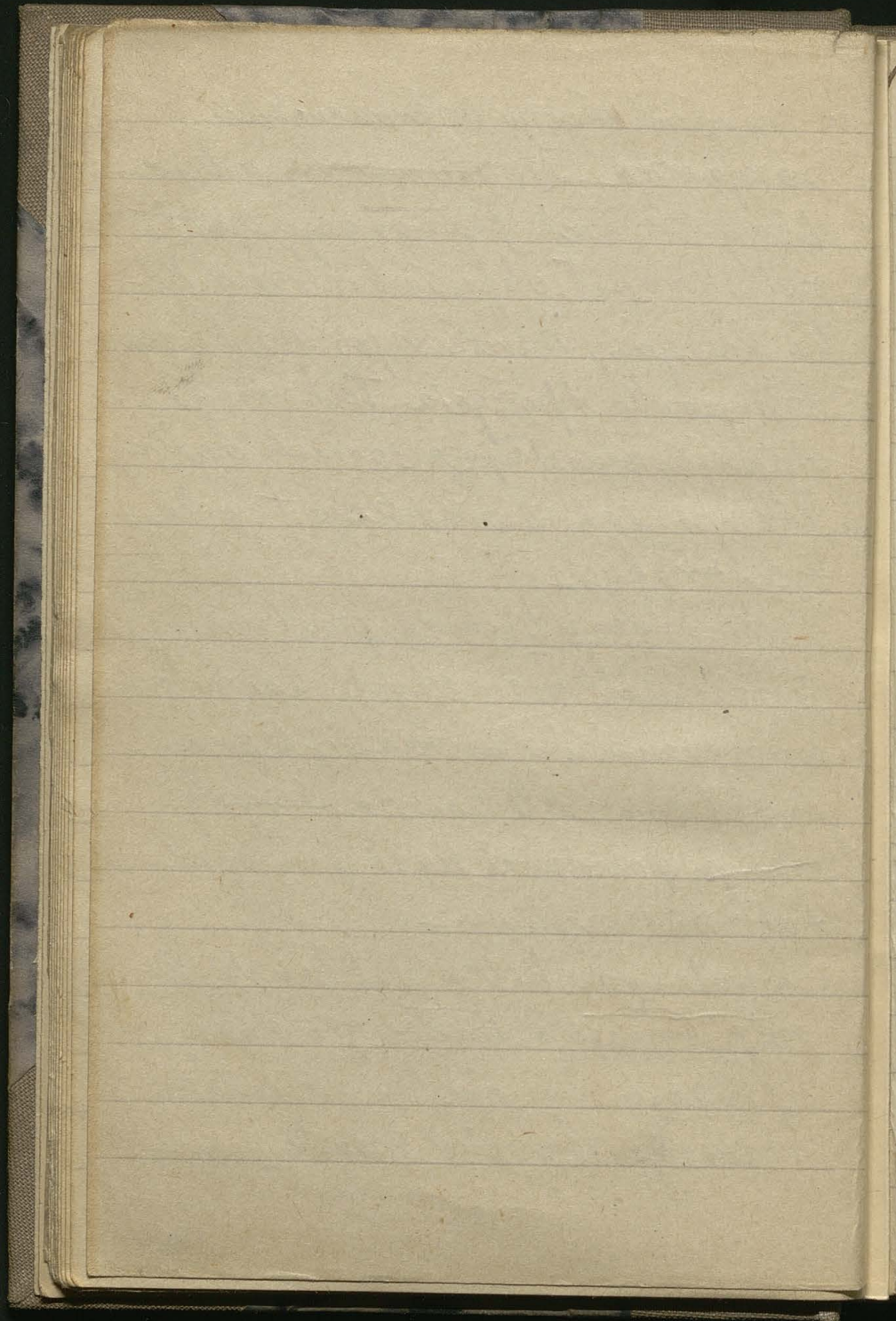
Inaczej działa się z nami, nieposiadającemi uprawy do obchodzenia się — w tenże sposób z tego rodzaju nektarem, niezgodnym i znajdującym się



io chętnie wzięli u francuskich
 marynarzy. Zle ~~stwierdzono~~ udzie-
 lić im kierunek czerwonego nekta-
 ru skropił obficie bielizną kil-
 ku kolegów, nawołujących na pierw-
 szą próbę spożycia. Takiego
 napoju, wywołującego smutek ogólny
 wszystkich świadków tej ka-
 tastrofy. —

Nie tracąc humoru, probowano
 jeszcze kilku naszych zaimito-
 wać francuzów w nadziei lepszego
 powodzenia, ale zawsze ~~otaczany~~
~~tenym~~ porostawał tenże sam resul-
 tat niezręczności. —

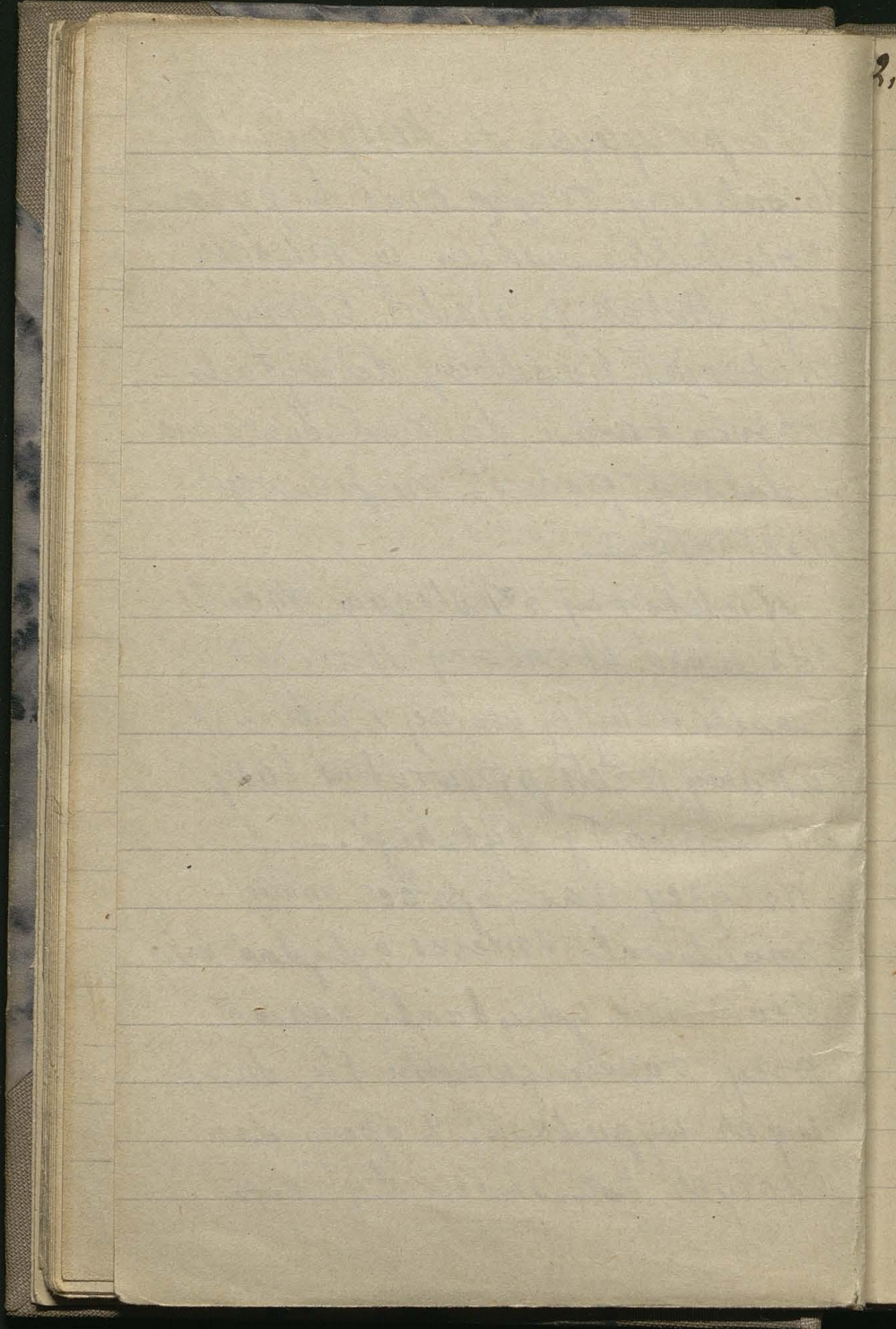
Znalaziono kilka szklanek, które
 najpełniej ~~które~~ po kulis
 opróżniliśmy przedkowi udzielony
 nam gościnnie orzech. —



Po przybyciu do Messyny wysładowaliśmy mając czas do porostania kilka godzin w mieście gdyż statek posiadał lierny materiał handlowy do wytańwania tam i do natadowania w dalszą podróż miejscowych wiktuałów.

Niektórzy z kolegów chcieli odszukać utracony stosunek z czasów ubiegłej wojny i odnowić takowy, lecz przewrótne losy nie zmieniły sytuacji. —

Wszyscy zaś oprócz mnie — znajdowali interes oglądając miejscowość, gdzie brali udział przy zorganizowaniu się dziejowych wypadków, z opowiadaniem których kotytabem tylko. —



Pierwszym wieczorem powróciliśmy
na gatajżę się do odpływu statku,
unosząc ze sobą obfity zapas
tutaj kosztem zakupuowej żywno-
ści na dalszą podróż a także
wyborna owoce, które w znacznej
części zostały ~~nam~~ udzielone w
prezencie od znajomych niektó-
rym kolegom misjonarzy Mes-
syny. —

Zdawało się nam że w dal-
szym ciągu podróży będziemy
korzystać więcej z slicznej po-
gody.

Po przebudzeniu się ze snu
nieznacznego — ~~prze-upt~~ podraż-
nienia całej mocy — najmniejszym
niepokojem, znalezliśmy się odda-
leni od widoku brzdów, w posrod

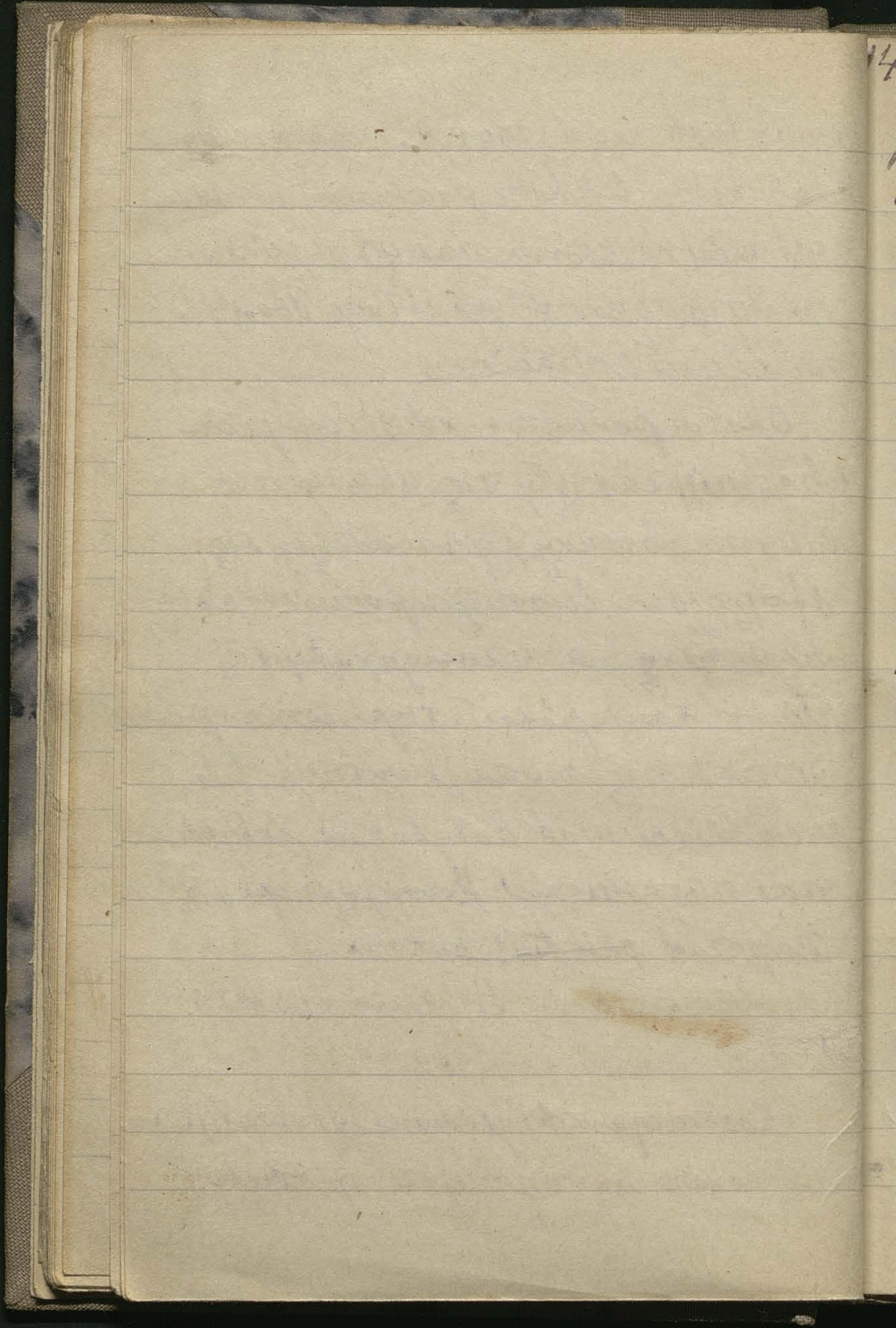
otwartych wód mora, marszer~~owych~~^{ych}
tych tylko lekkim powiewem poran-
nego wiatru, którym nas urzeźwia. —

Przez czas długi ^{ten} bity stan
nie ulegał zmianie. —

Okolo południa od strony za-
chodniej zaczęły się ukazywać
ciemne chmury, gromadzące się
stopniowo bliżej i podnoszące
się ^{głębiej} w górę, a wzmagający się
wiatr zaniepokoił nagle po-
wrozek niż mora, tworząc fale
posiadające moc tysięcy dotych-
czas nieruchome. Kierując się
naprzód określnie statku.

Zrozumiełszy że burza zbliża się
do nas.

Dostrzegane bitykawie stawały
się coraz wyrazistsze, grzmoty



potężniejsze i ^{nawracie} tuciemniejsze się w
około.

Stożba okrętowa sprętała przed-
mioty ruchome albo umocowy-
wała je do statku.

Kapitan wydawał rozkazy roz-
kazy, nieporządek zaplanował pomię-
dzy posażerami a licznymi z pomię-
dzy nich - dawniejszy chorągwiowy
* krył się do wnętrza statku.

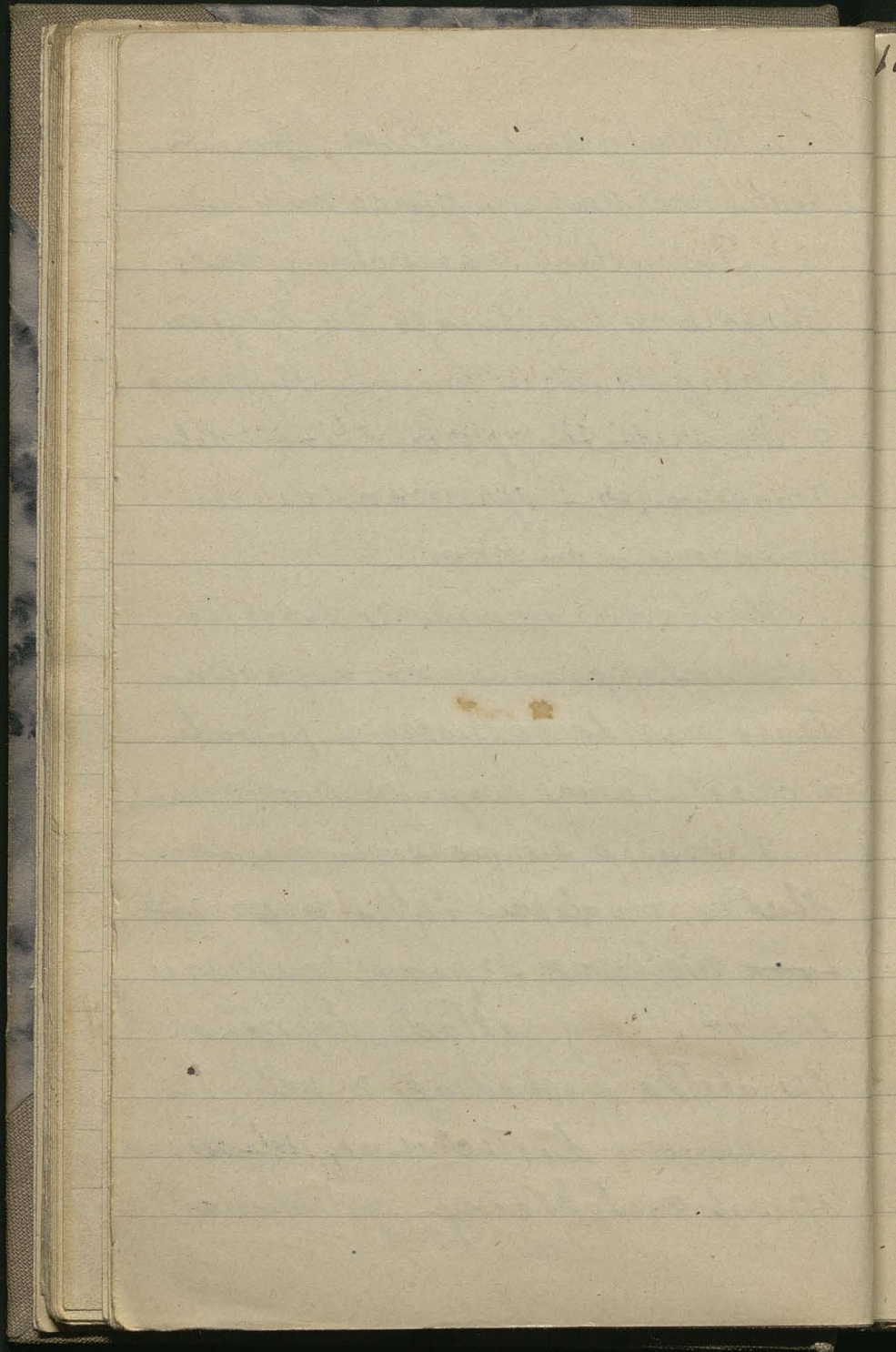
Wielkie fale, parcie armagjedymy
się wicherem, uderzały silnie o ścianę
okrętu, a mickława z nich poru-
cały się przez takowy, narażając
porośniętych na pokładzie na
~~niebezpieczeństwo~~ obfite zranienie,
z których wszyscy bez wyjątku
należeliśmy. Jednocześnie raclkie
ale bajne krople dotychersowego

^{deszery}
 przeistoczyły się w ulewę, ~~stowary~~
 szonę zaderaniem piorunów. —

Pomyślano nareszcie i o nas;
 otworono znajdujące się kryjów-
 kę na pokładzie, mającą styczność
 z dnem statku, przez którą — dobre
 zmoczonych — spawano nas do
 umieszczenia na niemi. —

Utracenie sterunku i światła,
 tak wielce pożądanom, doprowa-
 dzało nas do rozpaczy z powodu
 nieczystego wyroku uwiecznienia.

Tarczyć się pokotem na dnie
 statku, mogliśmy tylko przez niek-
 tóre nieliczne szpary, znajdujące
 się od strony pokładu, dojrzeć ^{światło}
 światła pochodzące z oddalonych
 bityk i dostrzegać się — w
 sposób nieokreślony — grzmotom

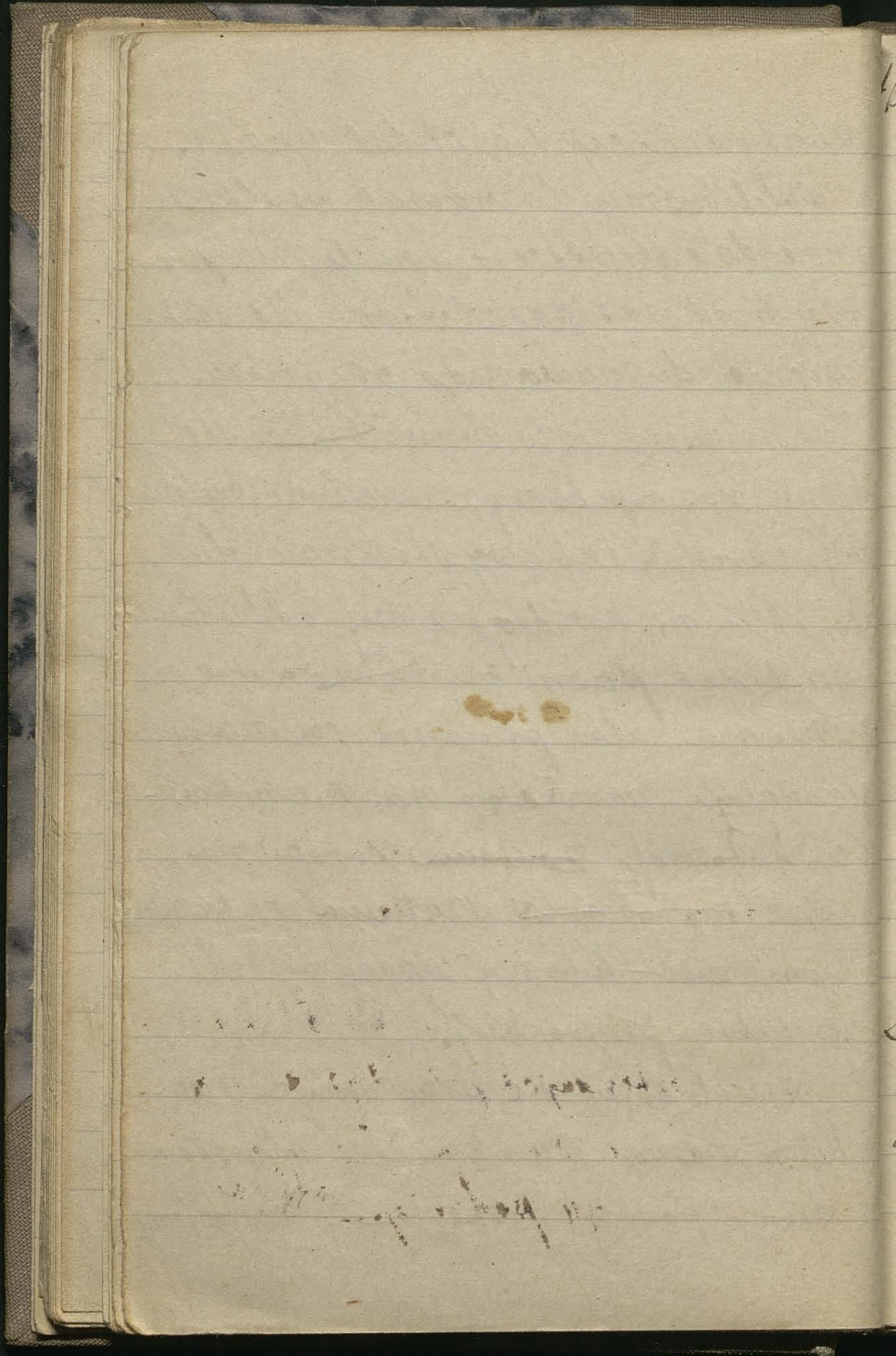


kontynuując się nad brzo.

Wolelibyśmy doznawać wszelkich
innych dolegliwości - zwykłych przebie-
szen od nas pasażerom - dla unik-
nięcia doznania tego przymusu.

Znajdując się w niemożności ^{liwości} śle-
dzenia rozwoju brzo, narodził był
my ^{na} określenie takiej stosownie do
wyobraźni każdego z nas oddzielnie,
nie byłoby pewni czy ^{ta}kowa się ona
usmiera, albo przybiera rozmaite
urazony, narażając na nieunikni-
wą katastrofę, zostanie zatopienia,
bez ^{spodzie} możliwości uratowania ratunku
tym nawet który wprawni był
w sztuce pływackiej.

Przeglądając się drzewianym seria-
lom naszego zamknięcia, zlawo-
stę w porwie rozpacz - że znajdujemy



Się w obszernej tramwii sta-
^{wleczeni}
~~Zem~~ na zatopienie. —

Podówczas gdy uprzywilejowa-
 ni pasażerowie mogli się uspo-
 kajać ~~się~~ śledząc powolne usmie-
 rzenie ~~się~~ burzy, dla nas niepo-
 koj i męczenia kontynuowały
 się jeszcze przez czas długi, aż
 do chwili gdy ustalona pogoda
 dozwoliła znowu pomyśleć o
 potrzebie udzielenia nam dzien-
 nego swiatta. —

Niepostrzeżenie zapomniawszy
 o przebytych dolegliwościach.

Pomiedzy nami zapanaowała we-
 selość, udzielał się wąż do długich
 rozmów, interesujących dyskusji a
 nawet żarcików, dla ożywienia
 dalszego ciągu podróży. — która

8.

o

g

St

sa

a

o

n

/

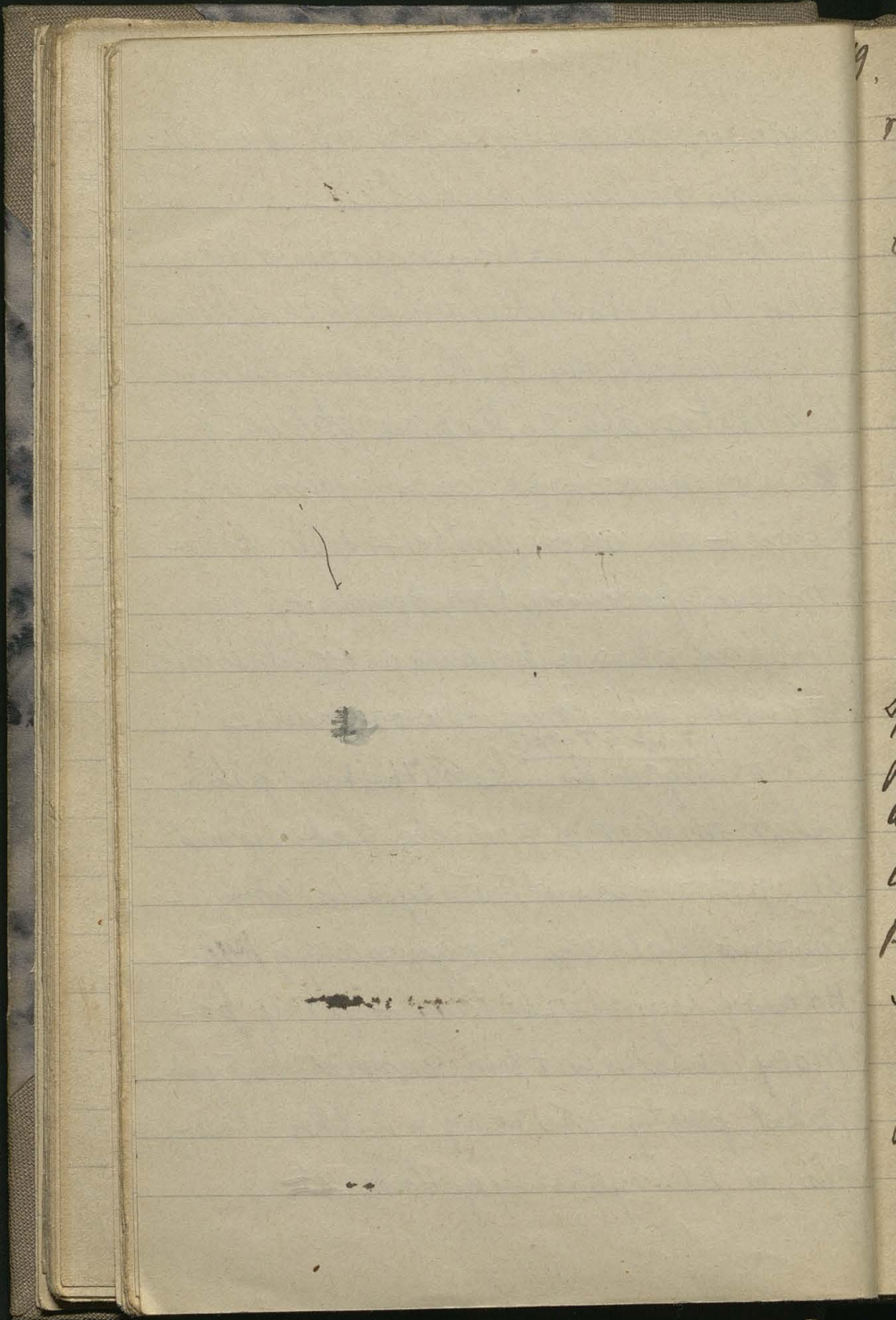
n

i

odbytasie bez narwżenia na szerególnego rodzaju wypadki:—

W chwilach zatrzymywania się statku w portach Heronopolisu i Pireusa wyprawialiśmy tylko dwóch kolegów do miasta dla zakupu chleba i owoców, uważając za stosowne odmówić — dla oszczędności — sobie przyjemności spacerów, tem bardziej że mieliśmy okazyję poznania się dawniej z tamtejszymi miejscowoscianami. —

^{Pobyt w Turcji}
Po przybyciu do Konstantynopola, gdzie mieliśmy potrzeby zatrzymać się przez czas dłuższy, dla uregulowania dalszego ciągu naszej wyprawy, wynależliśmy — przy pomocy rodaków tam zamieszkałych — lokal pasty składowy z kilku stajni, w których wygodnie się



9.
rozmieścili'smy się. —

o tego
anaku zalemy się

Po przeprowadzeniu narady i ob-
liczeniu pozostałych kapitałów, oka-
zało się niemożliwem opłacenia
statku dla kontynuowania dal-
szej podróży do Rumunii, gdzie
mieli'smy zamiar ustalić się na
czas dłuższy w oczekiwaniu pow-
stania.

Dla uniknięcia niekonsekwencji
spożycia resztki funduszu wpród do-
prowadzenia do skutku naszego przedsię-
wzięcia, narada zakończyła się posta-
nowieniem odbycia ^{dalejszego ciągu} ~~resztki~~ podróży na
pierz z Konstantynopola, przez po-
siadłości tureckie, ~~dalej wzdłuż~~
do miasta Tulory, ażeby z tamtego
przedostać się na lewy brzeg Danaję
do Rumunii. —

Widzę że podróż przedsięwzięta w gro-
nie naszem, składującym się z 23 osób,
mogła^{by} wydawać się na rozbójniczą wy-
prawę, postanowiliśmy podzielić się na
trzy partie, z których każda mia-
ła aduować się w drogę w odstępach
tygodniowych, — będąc zaopatrzona
w odpowiednią ~~do~~ zapas pienię-
żny. —

Niektórzy z nas, posiadający za-
możnych rodziców, wystali listy do
krajów żądając pomocy pieniężnej,
mającej być skierowaną pod ad-
resem Hilarego Olszewskiego i mojem,
wybranych do pozostania na miej-
scu, do czasu skoncentrowania
wzrokowanych wysytek pienię-
żnych, potrzebnych dla zabezpie-
czenia naszych potrzeb w przyszłości.

A close-up photograph of a piece of aged, yellowed paper. The paper has a mottled texture with various brown and tan stains, possibly from water damage or foxing. There are some faint, dark, irregular markings scattered across the surface, which appear to be remnants of text or drawings that have faded or been obscured by the staining. The overall appearance is that of an old, weathered document.

Do Konstantynopola na nasze imię
miała być skierowana także korespon-
dencja z kraju i z zagranicy obcho-
dząca kolegów, aż do czasu ustale-
nia się nas wszystkich w Rumu-
ni, do kąd. po spełnieniu poleconej
misji, miałem udać się z Kon-
stantynopola, razem z Hieronimem
Olczewskim do oznaczonej miejsc-
owości, wskazanej przez ustalonych
już tam kolegów.

Postawiono rozpoczęcie podróży nie-
trące czasu; skutkiem czego podzie-
lono się na trzy partje, skądające
się każda z 7 kolegów i rozlosowano
porządek udawania się każdej —
w tygodniowym odstępie jednej od
drugiej — w drogę. —

Przypominam imiona trzech
kolejnie wchodzących w skład
pierwszej partji, byli niemi:
Gustaw Reut, student uniwersyte-
cki, obywatel z Potocka najbogatszy
z nas wszystkich i zdolny do
ofiar zawsze; Ignacy Kurniewicz
student także, mieszkaniec Wilna,
bardzo czynny i przyjaciel nie wpo-
sobiony ^{do} wszystkich i Jęsim
Zeluszkiewicz student uniwersy-
tecki, mieszkaniec Podola, Odrna-
crający się herkulesem siły i
gotów zawsze wyskypić w
obronie pokrzywdzonych; —
Odrnomał się ^uprawaścig cha-
rakteru. — Imiona innych osób
należących do pierwszej partji
ubiegły z pamięci.

Miała takowa wyruszyć niezwłocznie po uregulowaniu potrzeb pasportowych i otrzymaniu szeregielniejszej rekomendacji do władz policyjnych, dla zabezpieczenia ^{sic} od przeszkód i podejrzenia o złe zamiary i szpiegstwo wędrujących na pokroś młodziaków. —

Zaszeregowano pozycję zajmującą tu-dacy w Konstantynopolu, a szeregowej p.p. Sokulski, Antonowicz, Morawski i Poradzicki przelko wyrobili od władz tureckich, za-cze przychylenie usposobionych dla polakow, zezdano dokumenta, co dozwoliło pierwszej partji po-rytnięciu trzech dni czasu roz-porządzenia do wykonania podróży. —

Miejscowi emigranci polscy.

otworzyli nas od pierwszego dnia przybycia do Konstantynopola ich troskliwą opieką, chęć udzielić wszelką możliwą pomoc i wygody, nie unikając ofiary. —

Wieluż na czele emigracji stojący rodacy, ale i najbiedniejsi^{si} wyrobni^{si} byli gotowi na wszelkie ustąpienia dla swej najmłodszej braci, w naszej grupie uosobnionej, 2 ktoś raz miano już przedtem zępnosć zapornąć się ożjęciowo, pod ora pośredniczą przelotu naszego na zachód —

W chwili kiedy wynajmowaliśmy próżny kwaterek, doradzano ustalić się w innym lokalu umeblowanym, czyniąc uwagę, że byłbyśmy nie

interesowali się o zapłatę. —

Trudno było ich przekonać że
postanowiliśmy w zasadzie od-
^{rzucić} mawiać wszelką pomoc postronną,
nie chcąc narazić nikogo na
straty z naszej przychylnej spowodo-
wane i chcąc oświecić racjonalne
uerynić wszelkim potrzebom. —

Nie mogli zkochani rodacy wpły-
nąć na zmiany postanowień wzglę-
dem wynajęcia próżnej kwatery,
ale nie byliśmy w stanie przewo-
dzić im innymi sposobami do oko-
żania gościnności braterskiej. —

W ten czas gdy wybieraliśmy
odpowiednie miejsca na podrocz-
nych stacji naszego misja-
nia ~~na~~ przeznaczonych na noclegi,
odpowiednio do praktykowanych

na opuszczonego statku i kiedy
 poswistując doznawaliśmy uroku
 uszczepionych gospodarzy u ich
 nowych posiadłościach — nie bio-
 rac pod uwagę że wkrótce będzie-
 mu zmuszeni wyjechać boki na go-
 tych deskach po babrki — zauważ-
 liśmy że zjawiają się u drzwi na-
 szego mieszkania fragmenty drzewia —
 cy materace, zworniki i meble.

Na posć była nieprzewidziana
 i raptem; twi za tragarzami
 znajdujący się rodacy pokierowali
 ich do wnętrza naszej wioły i
 rozmieścili ^{u drzwi drzwiowych} stoły, stółki i krzeselka,
 usciłali też materace na których
 mogliśmy odpoczywać wygodnie, usy-
 pając się pokotem. —

Na czynione uwagi że niepotrzebnie

przedstawił nam zabieg, odpowiadano
 że nie trawiono się jedynie o nasze
 wygodę ale i o ich własne, nie chcąc
 przepędzać u nas gościny nie posiada-
 jąc miejsca do odpoczynku. -

Od tej chwili mnożyły się ciągle pro-
 syłano przedmioty dla ulepszenia nasze-
 go gospodarstwa.

Nie omieszkało zapatrzyć nas w
 węgle i kawy, które gotowano niczłot-
 nie, częstując wszystkich ^{całkowicie} wedle tureckie-
 go zwyczaju, do którego przywykli też
 cudzoziemcy. -

Ochodzano nas jednocześnie różnie-
 nego rodzaju studjami, rozdzielając
 takowe także pomiędzy odwiedzającymi
 nas gośćmi, których liczba była wiel-
 ka, gdyż wszyscy chcieli się poznać,
 szukając obowiązków nicodrowym, ^{z nami} nas

~~czymże w tym zabiegis dla nas, od-
powiedziano że nie troszczono się
jedynie o nasze wygody ale i o ich
własne, gdyż nie chcieli przepędzić
u nas gościom nie posiadając miejsca
do odpoczynku. —~~

~~odwiedzić, — o ile można przedsię-~~

Znajdujemy się ciągle w liernem
towarzystwie oraz uchodzi przyjemnie,

Krzyszcy chcieli nas ugościć.

Trwało to przez kilka dni bez ustanku,
podczas których urządano przyjęcia
rycerzowe, albo też uprowadzano dla
nakarmienia ^{grupami} kilku, z powodu zwyczaj-
ności ścisłej znajomości, albo też
sympatji spowodowanych z odosobnionego
pokrewnictwa albo też egzystującego
sogstetowania w kraju. —

Nie chcieli porzucić nas bez

e

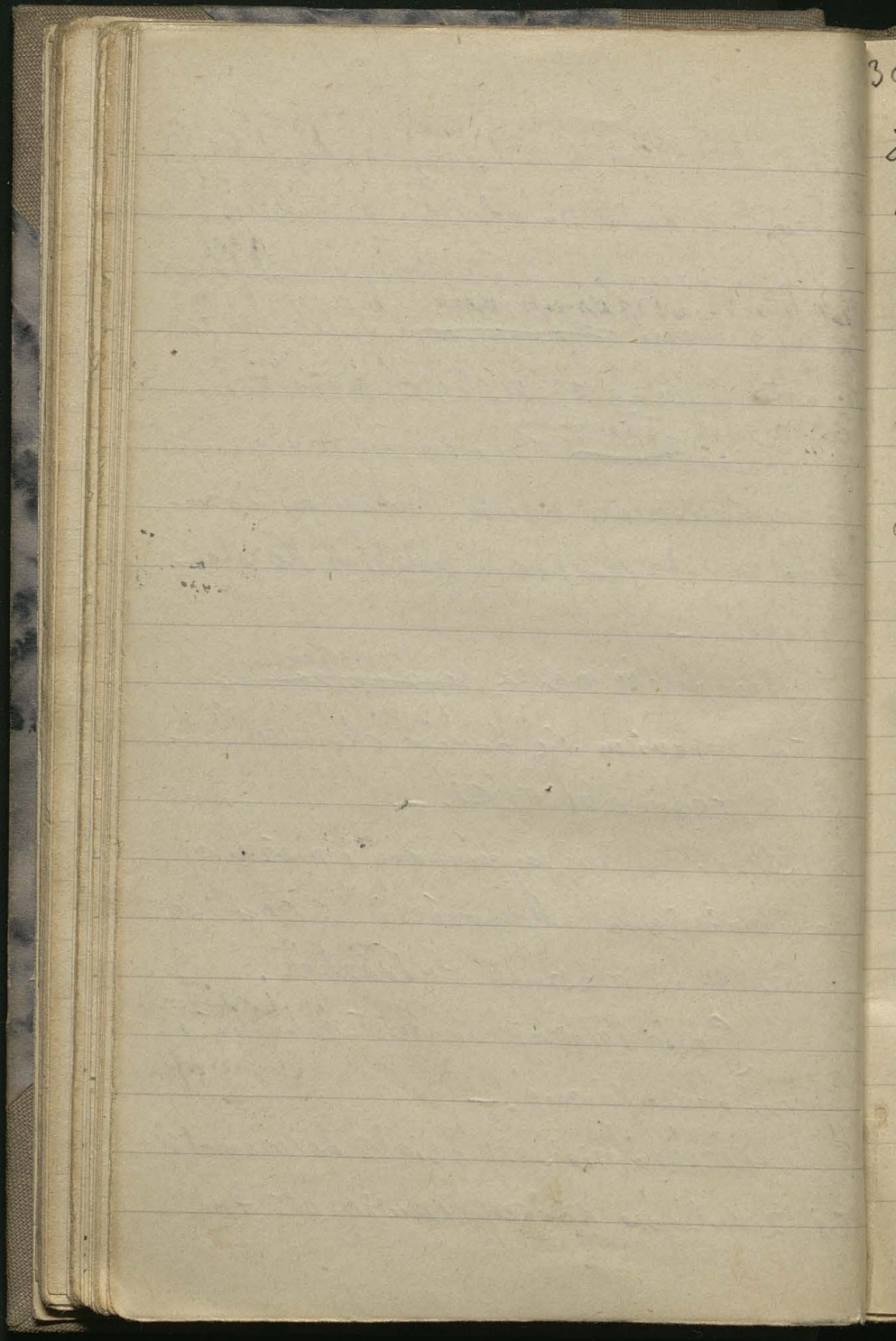
n

f

t

n

c



znajomość w paprotnym ich porę-
dzie, do których i ja należałem.

Brakuwało pomiędzy nami obec-
nie Buchowieckiego, gdyż o ^{od nas}puścić on

Genewę - zmierzony - wreszcie, w
zamianie udania się do kraju inną
drogą dla poręczenia tam nadcho-
dzącej rocznie 29 listopada.

W dwa dni po odejściu pierwszego
grupy naszej z Konstantynopola.

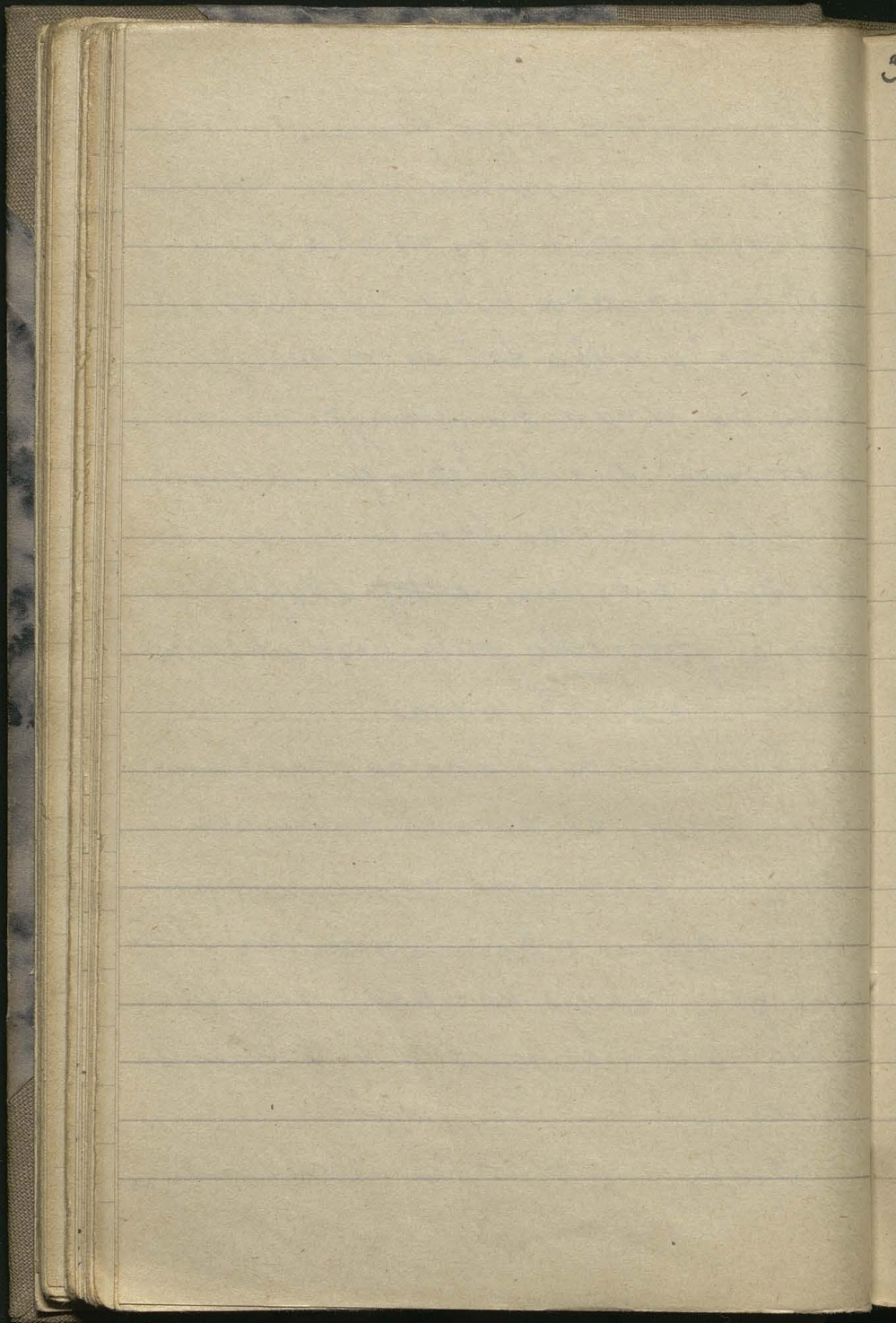
Stukano pomiędzy nami inżyniera
do pomocy przy studiowaniu projek-
tu kolei żelaznej z Konstantynopola,
przez Rodosto do ^{przewodniczący}Adjanopola przez
Kompanię francuską, ~~na~~ pod dy-
rekcją inżyniera p. Leger, w zastęp-
stwie którego posiadał w łóżku swoje-
go personelu dwóch Polaków, byli nimi
p.p. Kępczyński i Kosakowski. ~~a~~

Pomocnik p. Lieger, francuz także, zajęty zdejmowaniem planu miejscowości przez którą miała przechodzić wytykana kolej, zachorował obłędnie w kilka dni po rozpoczęciu pracy od wrot Konstantynopola a przerwanej nie daleko po za nim.

Dla uniknięcia straty czasu, zachodziła potrzeba ~~stęps~~ skompletowania personelu przez wyszukanie na miejscu ^{innego} inżyniera.

Osoby uprawnione do tego zawodu mogły się odnaleźć tylko pomiędzy polakami zajmującymi pozycje urzędowe i zastającymi na sturbi przy jakiejś kompanii angielskiej, ale wszyscy oni byli zatrudnieni. —

Jednocześnie zastatem zalekomendowa
my



przez p.p. Pokulskiego i Porzebrie-
kiego, znajdujących się w stosunkach
z p. Leger, jako uroń Jekateryń-
nickiej Petersburskiej, kompeten-
tnej do spełnienia obowiązku in-
żyniera.

Ponieważ nie posiadatem żadnych
dowodów świadczących o posiadaniu
wiadomości ~~z~~ topograficznych
i redagowania planów, ależtem
pobieżnemu egzaminowi przez
p. Leger, który sprawdził posiada-
^{Kompetencji}
~~nie~~ ~~znajomości~~ użycia instrumen-
tów i obliczenia długości i szerokości
miejsc. Wzmaję ~~nie~~ zaś mnie
^{odpowiednio zdolnym}
~~Kompetentnym~~, zaproponował udzie-
lenie drżonej zapłaty w wysokości
20 franków, z zabezpieczeniem wra-
ków kosztów utrzymania; ~~zgodnie~~

^{wymagając}
 i ~~zamiast~~ ^{zamiast} ~~zamiast~~ na miasteczko
 czasu, jeżeliby nawet inżynier
 w zastępstwie którego zostałbym
 przyjęty wyzdrowiał przodem. -

Z powodu szczególniejszej zrze-
 nosci do powiększenia posiadanych
 kapitałów, potrzebą liście 30 Napoleon
 dordw, w tamtejszym czasie kiedy
 resztek kosztowało bardzo tanio,
 pozostali koledzy w Konstantyno-
 polu, po przeprowadzeniu narady,
 uznali za stosowne wtebym zueig-
 nęć się do proponowanej służby, bro-
 nę pod uwagę że i bez tego wypad-
 ku polyt mój w Konstantynopolu
 prucierpnęły się - mnie więcej -
 pour miasteczko czasu, a cięższy
 na mnie obowiązek otrzymania
 listów i pieniędzy na moje imię

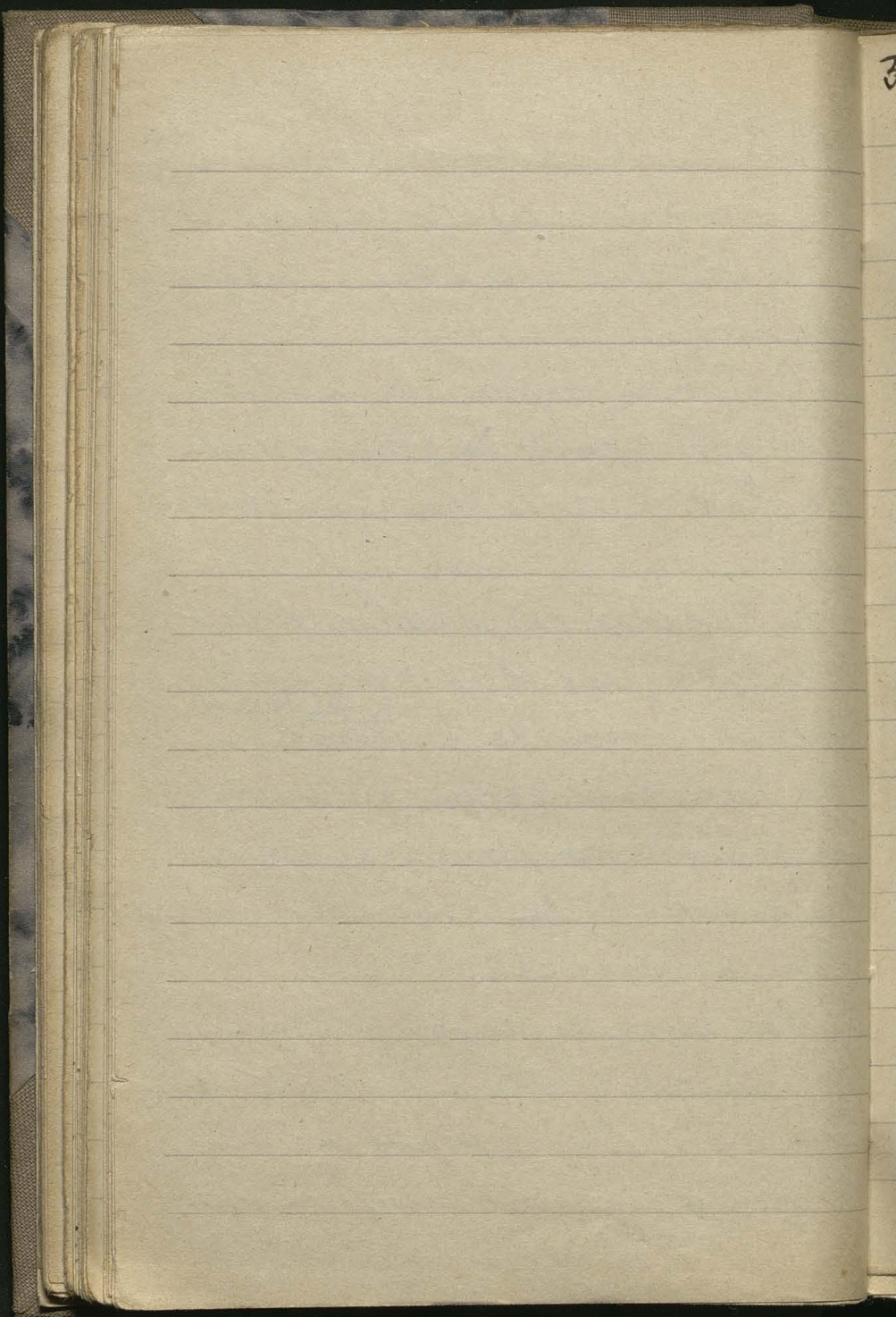
byłoby może przekazać oficjalnie
na imię Hilarego Olszewskiego. —

Co też nie trzeba czasu załat-
wić. —

Byłbym wzorczliwiony że zdarze-
nej okoliczności ~~do~~ przyezymienia
sich powiększenia naszych fundu-
sów. —

Z zapadłym rozpoczęciem dnia
naszemu pułkowi edycji planów w
pobliżu miasteczka Traktion ^{czy też Tyliwki} po-
za Konstantynopolem nie daleko od
wybrzeży morza Marmara, mające
do pomocy kilku robotników umiej-
cych po francusku.

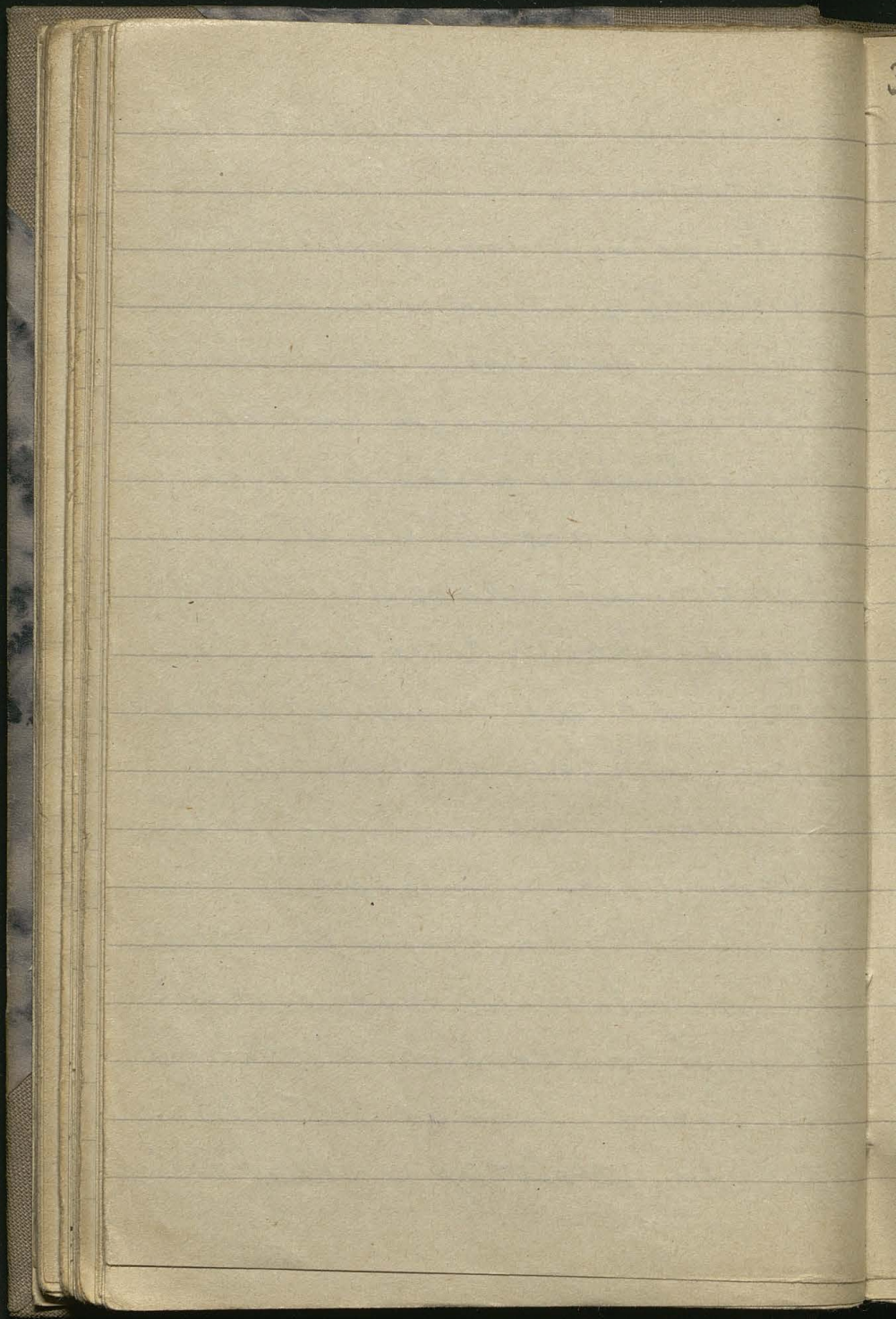
Pan Lezer asystował przy rozpo-
częciu robót przez mnie i notab-
wano w stolicy i przekonał się
lepiej o uprawie muremowania



przeremnie topograficznych in-
strumentów. —

Po potgodzinnej próbie, która
wypadła z powodzeniem, moi prze-
twórcy — udzieliwszy odpowiednie
instrukcje w zaległym wymaga-
nych detali w przedsięwziętych
składach — oddali T. V. i. a. i. e.
kontynuować rekonesans i dalsze
ciężkie wytykanie linii kolei żo-
laznej na przód, niwelując jedno-
cześnie podłożne jej przebiegi. —

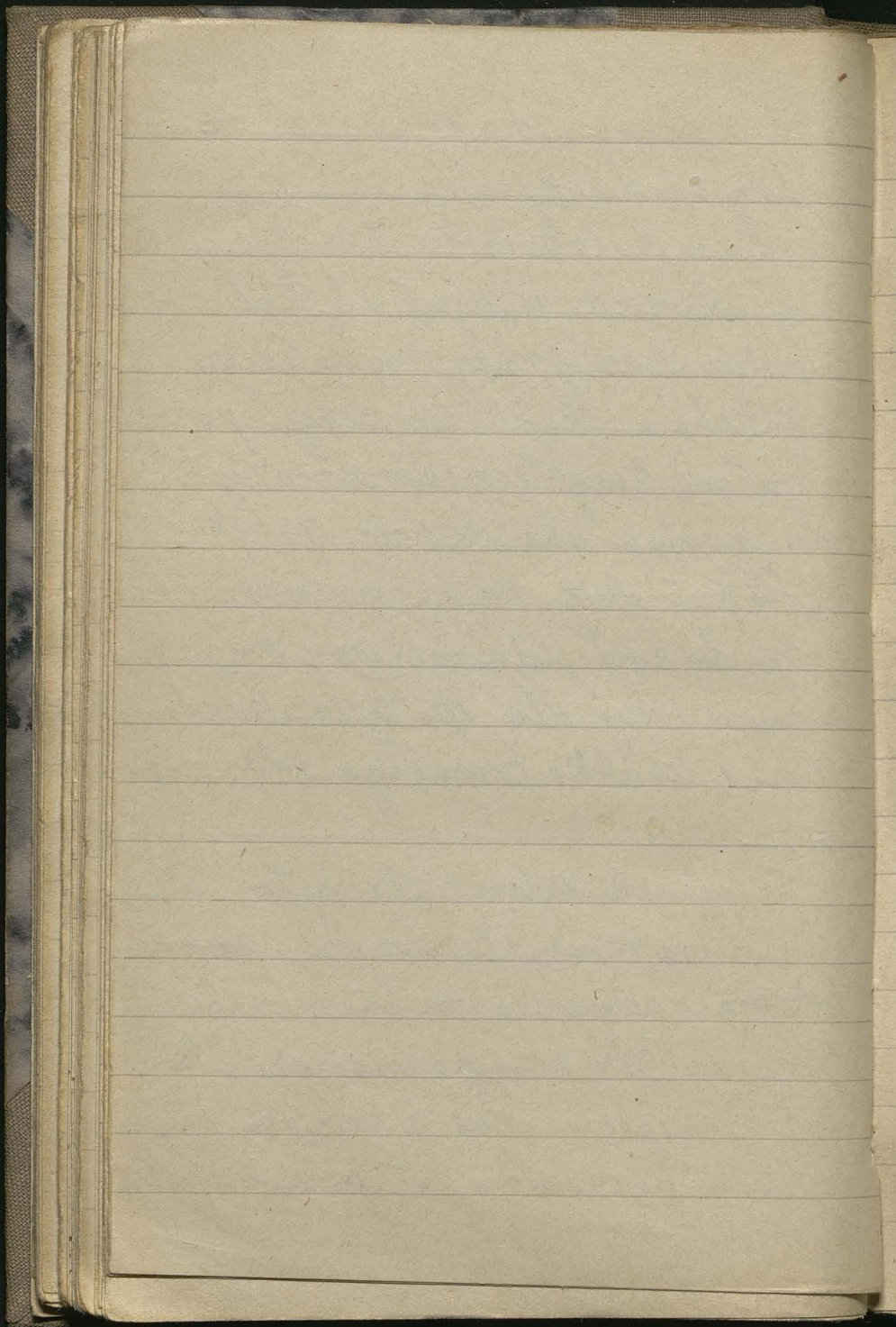
Upróce mnie zajęty był inży-
nierską pracę p. Kosakowski, emi-
grant z 48 roku, mający powierzo-
ne zniwelowanie poprzecznych
przecięć na szerokość 500 metrów
na prawo i lewo od każdego
punktu, ustalonego w odległości



100 metrów, mniej więcej od
jeden od drugiego. —

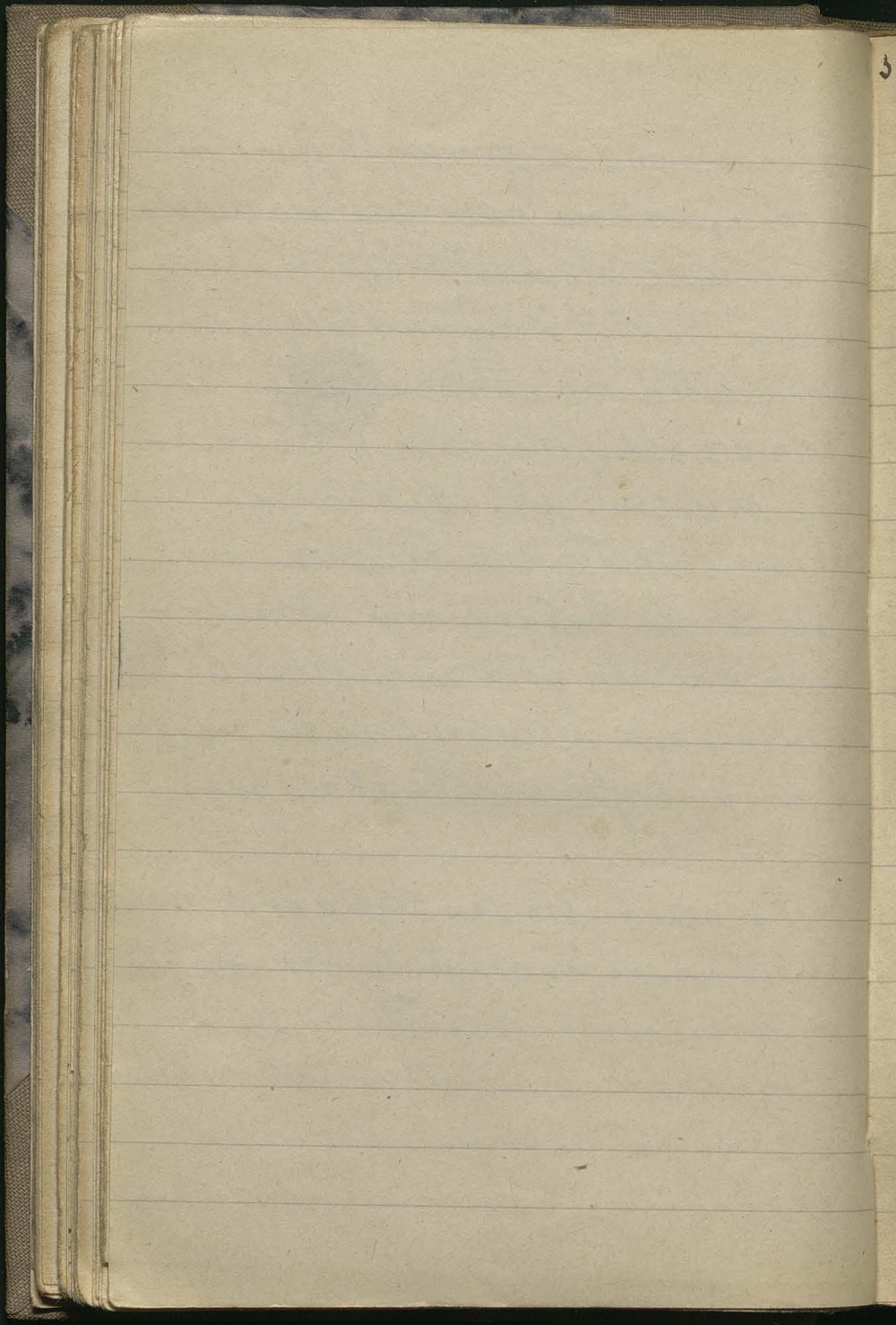
Pan Kosakowski zwykle prz-
dziej ademonie uwijał się ²żat-
wieniem swej pracy na każdym
z piketów, skutkiem czego poroz-
tawiałem zwykle osamotniony z
tytu mając okoliczności spótykać
się ^{tylko} w potudzie na oznaczonej po-
zycji, do kogoś udawaliśmy się
współce trzej dla sporycia smiada-
nia i krótko trwałego odpoczyn-
ku. —

Kierunek administracyjny wy-
żywienia nas, ulokowania i ~~zapro-~~
~~stawa~~ zorganizowania stwóżyć
pomocników przy pomiarach, jako
też transportu nas z miejsca na
miejsce, poruczony był p. Kętrzyńskiemu.



emigrantowi z wyprawy Węgierskiej
48 roku, — którego przez czas stągi pot-
nit stworzył oficera ^{u potku} dragonów Sa-
dyka-Baszy (Czajkowskiego) co
dozwoliło mu, ^uoberna ^u ~~u~~ ze
znajomością języków ^u obcy-
jów miejscowych, ułatwiając
obecnie spotkanie trudnego obo-
wieszka dla załatwienia wszyst-
kich naszych potrzeb o ^u ~~u~~
nicj. p. Lieger, przywykłego do wygod
i drobiorzliwości kuchni fran-
cuskiej. —

Po przybyciu, na wystanach nam
owiodłanych koniach, do oznaczonej
miejscowości, zastaliśmy pod
cieniem drzew — ułożony szereg polowy
z czterema namiotami i kulami
składanymi przy nim krzesłami;



na których miedzi'ny zasiadał
do spożywania porzionego
tam śniadania. —

Kucharz przy pomocy kacheika' roz-
grzewał na ruchomym piecyku, przygo-
towane od wczesnego poranka, potra-
wy naszego śniadania, a lokaj ob-
stugiwał — tymczasem ^{podawano} — rozliczne
zakuski i gorzalkę, słowemie do
Zwycraju'w wschodnich. —

Pan Kępczyński chciał zadowo-
lorytkich nas spragnionych i po-
męzonych przedpotudniwą pracą, ob-
fiksć i doborem pokarmu i napo-
jów, — spełniając polecenie oświe-
conego inżyniera. — W czołm okazy-
wał nie porównany talent i wpra-
wę gospodarza, jak u ter' wytrawne-
go żołnierza w życiu polowem.

Nie mógł on zawsze uczestniczyć
nam podczas śniadań, mając do
spełnienia inne liczne obowiązki.

Nie ~~przeszkadzało~~^{nareszcie} jednak to na
uszczerpienie doboru naszej stracy.

Każdego wieczora, przed
Zachodem Słońca, staraniem p.
Kępczyńskiego wypytane były
nam konie, na których udawa-
liśmy^{ist} do wygodnie przygo-
towanych lokali, zmierzających często
odpowiednio do posuwającej się
naprzód pracy. -

Tam znajdowaliśmy prawie zaa-
se wygodnie zabezpieczony ud-
porządek.

Oprócz stada stwędzcego do spo-
żywania lukusowych kolacji,
posiadaliśmy kilka innych mniejszych

40

h

6

8

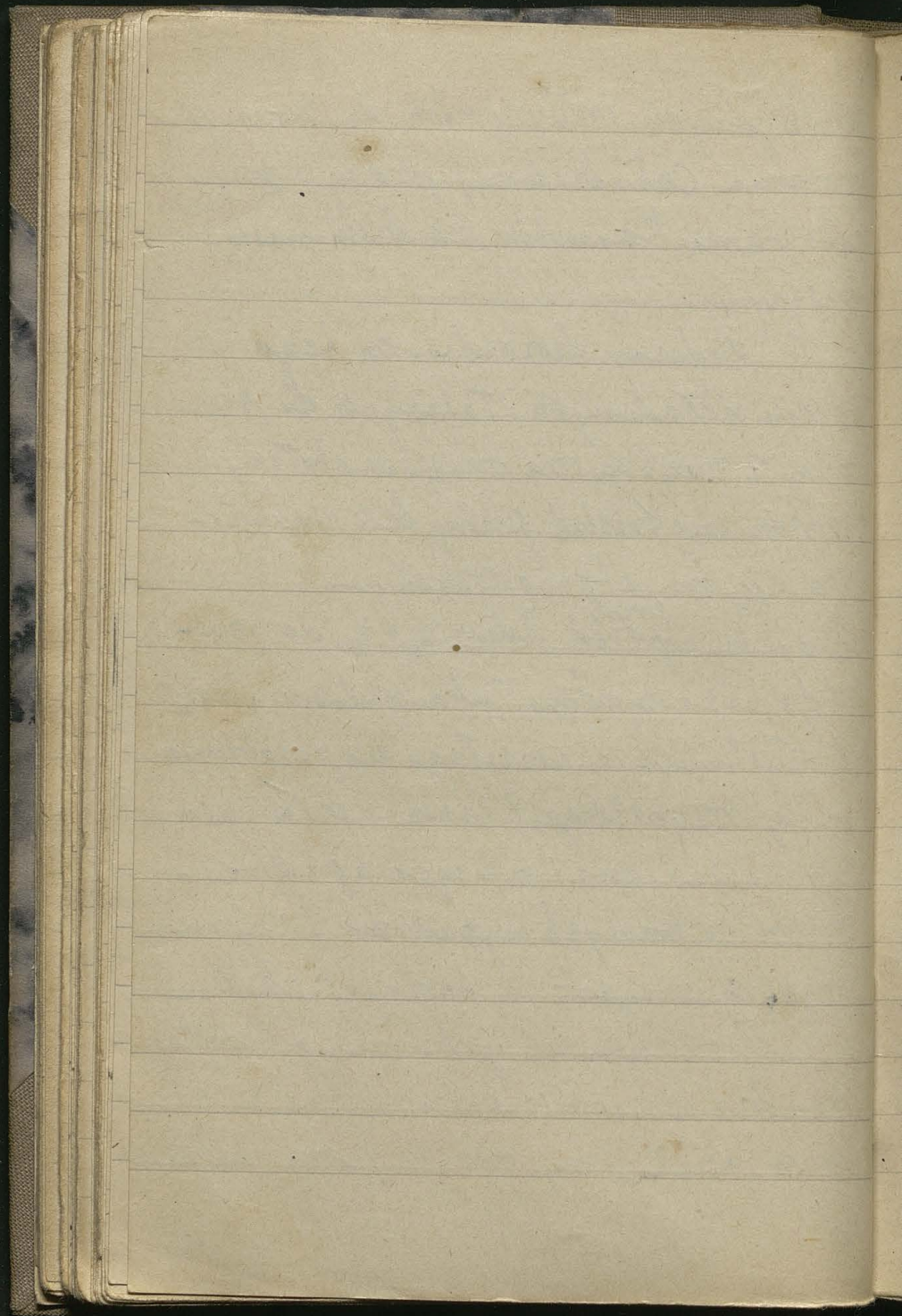
4

niezbędnych inżynierów do zweryfikowania całodiennej pracy i przygotowania karnetów na dzień następujący.

Podczas przerów, na tego rodzaju składanych i takich do porównu z miejsca na miejsce szkół, możemy wykresować plany, bez naruszania się na stracie czasu. —

Zwykle ^{przed} uprzedzanie się do mo- nego odpoczynku, zabawialiśmy się korzystając z wszelkiego usposobienia p. Kętrzyńskiego, którym umiślnie interesować nas i p. Lege opowiadaniem ciekawych wypadków i zajmujących anegdot z bratniej spółki. —

O zmierznięciu godzinie, a zwykle bardzo wesołonie, budzono nas essem, ażebyśmy mogli jednozeszenie



ze wschodem słońca rozpocząć
drinny pracz.

Bardzo dokuczliwie dawało się
mnie oderwać to nienaturalne roz-
budzenie dokonane przed dopeł-
nieniem się należytego odpoczynku.

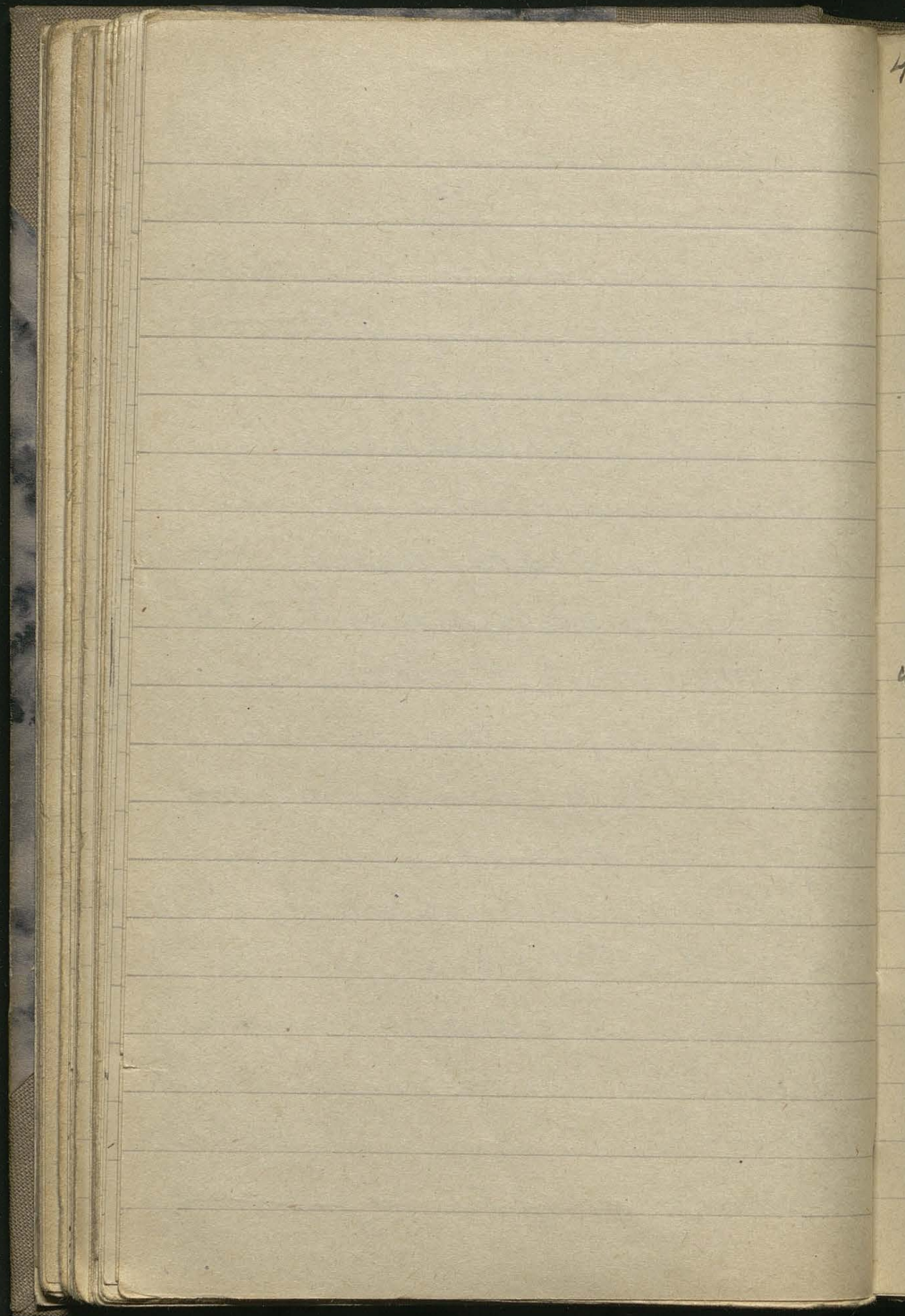
Zażywając świeżego powietrza
w otwartym polu ożywiały siły
potrzebne do wytrwania w cięż-
kiej pracy, wyrabiając zdolność
do znoszenia zmęczenia — oderwanego
z początku — chociaż trzeba było
przez dzień cały poruszać się na nogach,
stojąc przy instrumencie, morder-
jąc wzrok obpatrując się przez
opływną lunetę. —

Po upływie tygodnia czasu
skonstatowałem wyrobienie się
przyzwyczajenia się do znoszenia

tego rodzaju niewygod, i uwierzając
nową egzystencję zupełnie mata-
ralną i posiadającą niewyczerpu-
ne uroki, wynagradzając ~~zobowiązanie~~
^{wysczerpienie} sposób doznawane fatagi. —

Ogłoszenie odnawiania się
co chwila nowych obrazów stwierdza
niewyzerpane skarby natury, któ-
rych widoku porzuciłbym był każ-
dym miłośnikiem, chociażby i najnie-
kierszy, gdyż. powtarzane oglądanie
okolic miasta nie nowego nie ~~moż~~
możę mi przedstawić. —

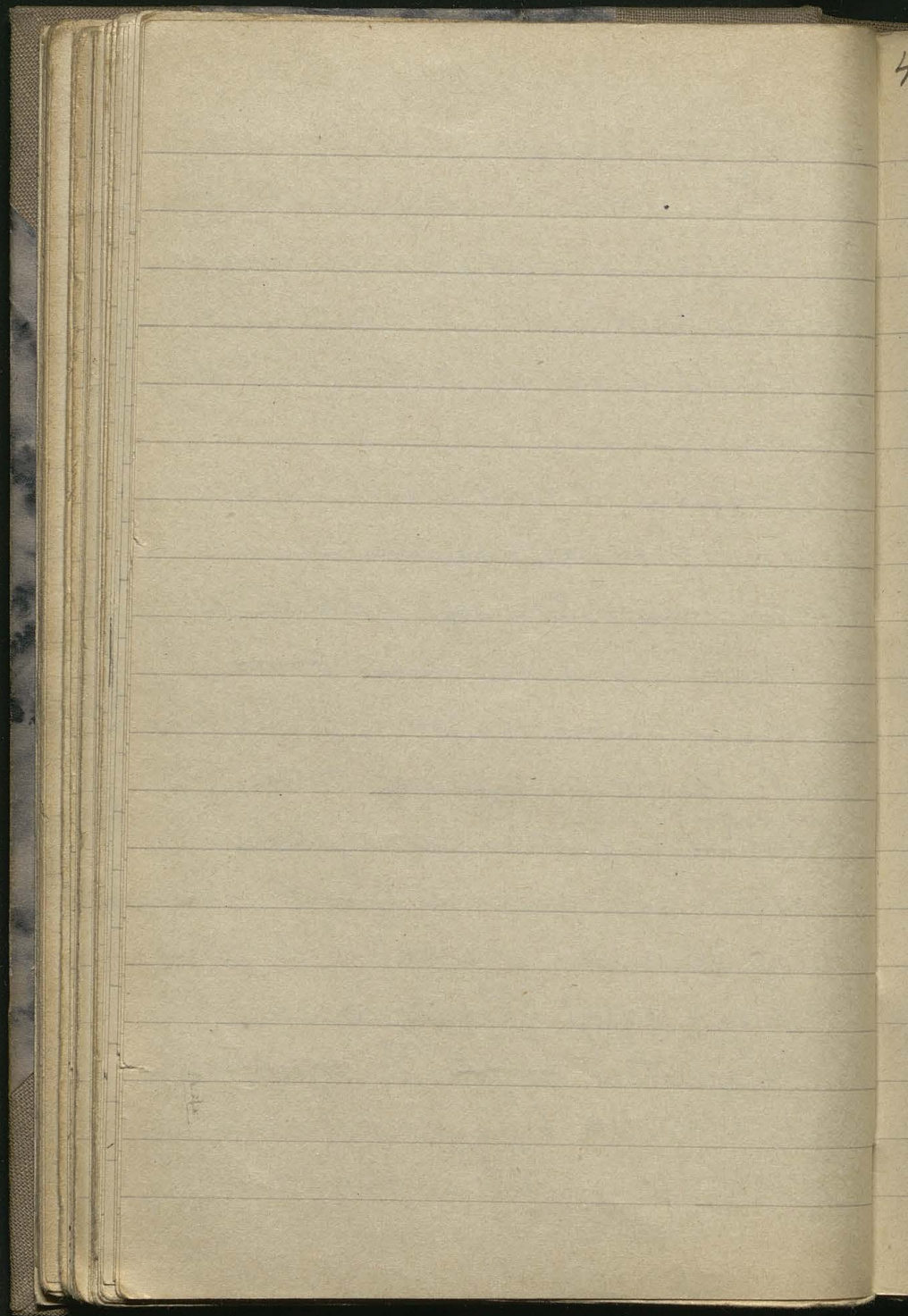
Dla mnie raz najomnienie się bliżej
z krajem, równieżym się pod wielką
względną od naszego, a znanym z
opisów tylko, było nadzwyczaj in-
teresującym. Toteż z wielką cieka-
wością przyglądałem się ~~zobowiązaniu~~



w wielkim objawom przyrody i sta-
nowi^{ku} w jakim znajdowało się za-
tejsze społeczeństwo, porównując
wszystko do wczesnej Ojczyzny i do
świata opuszczonej północnej części
Włoch. —

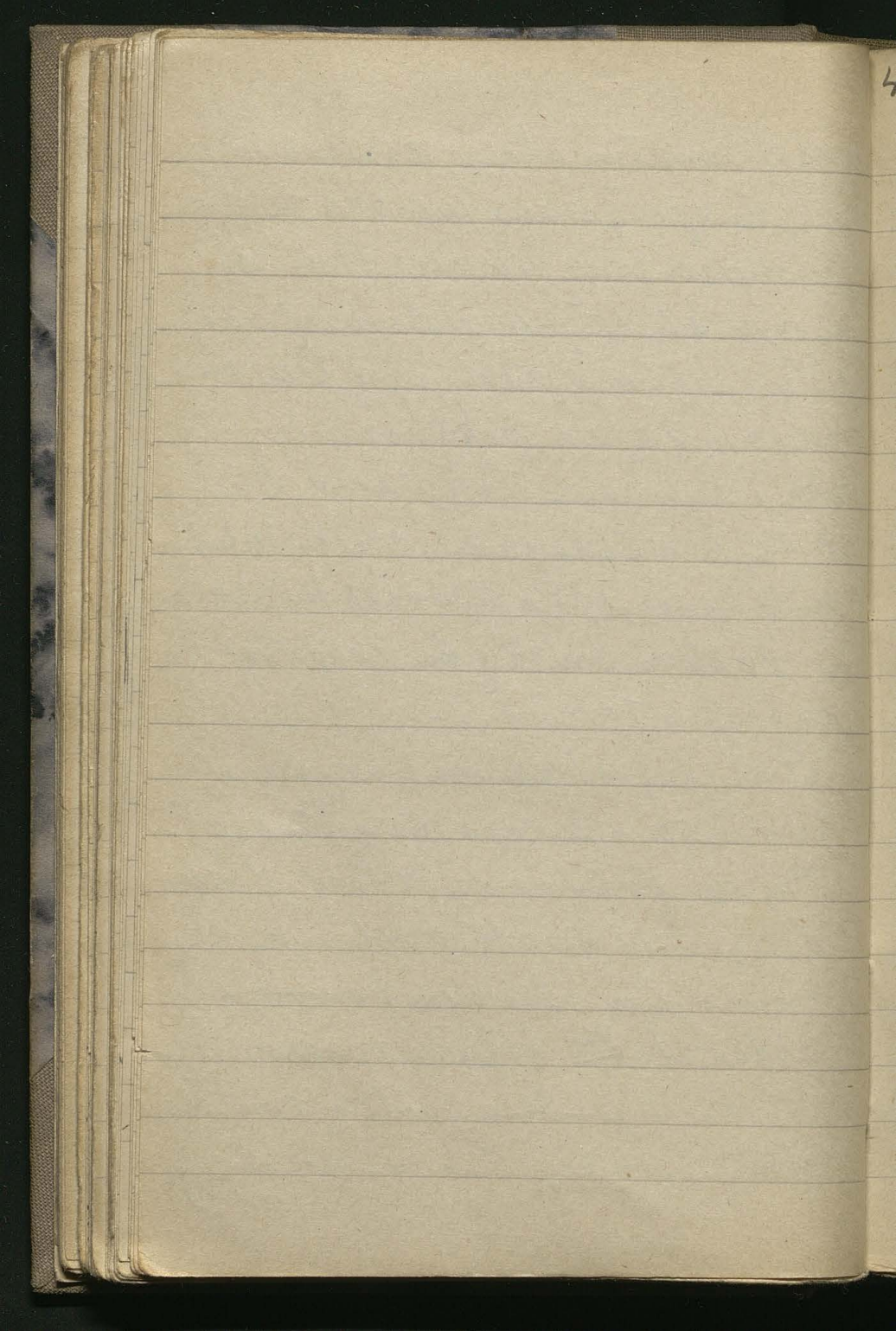
Zaczawszy od roślinności, odnajdy-
watem podobieństwo, odmiany i nie-
znane trawy, krzewy i drzewa a
w szczególności wielkiej i białej ~~drzewo~~
koloraste chwasty, które przeskon-
dowały często postępowanie mnie
^{wprost} ~~hipotezę~~ do przemianowego celu,
podczas zdejmowania planów, ras-
pieg odzienia i zmuszając do zło-
cenia z drogi i ⁵⁰straty czasu. —

Szeptem często że egzystencja
takich roślin była niepotrzebna
i szkodliwa, ale w krótkim



orazie miałem okazyj poalko nad-
 się z wpożywaną już ona z
 apetytem przez liornie tam znaj-
 dując się wycie wyborowej rasy
 ostów, które pożerały ją, bez na-
 warzenia się na pokaleczenie
~~ja~~ iżykw. — Toż samo dzie-
 je się z wielobłądami, orestu tutaj
 spółkanami, dla których kulera-
 de rośliny należą do najpożę-
 dadszych pokarmów. —

Pomigdy o owocach: drzewami,
 zwroćta szeregów ^{m/g} iżykw
 Pigwa, podobna do jabłoni, posia-
 dająca liść światło zielony z
 metalowym obcięciem i owocem
 obdarzoną ^{ca} obfitem owocem
 wielkości jurek ~~jabłku~~ jabłku, światło-
 umarantowego koloru, posiadającym



aromat bardzo przyjemny. —

Z Segdritem że przy spożyciu tego owocu będą odpowiednio rozdwojonym. Okazało się jednak że w surowym stanie nie jest on do użycia. Nie przeszkadza to jednak że jest pożytecznym do przyrządzania wyborowych potraw, daje się też konsumować po zgotowaniu.

Z Soku Piquoy (Zwanego Cydonie Królowia) przyrządza się wyborna galareta, przybierająca sama przez się — śliczny kolor amarantowy.

Procyon używa się także w rodzaju zakapki przy popijaniu wina, wysysając z trudnością trochę zawieszonych w niej soków i węglinujących niestrawne do spożycia mignie. —

Posiadające do użycia strzelb, i nę-
nierowie poderas dokonywanych
studiów, dla bezpieczeństwa, chociaż
nie byliśmy nigdy ^{na niebezpieczeństwie} ~~nigdy na ta-
kawe~~ nowarzeni, mieliśmy okazy-
— bez straty czasu — upolu-
wać zwierzęta, co dozwoliło
mnie zapoznać się z wielu
odmianami i nieznanymi gatun-
kami ptactwa jako też zwierząt.

Do lierby ptaków należały
Drobie i pardwy jako też też
rozliczne okazy mniejsze, często
złobne w pióra posiadające meta-
liczne przesłierne odbłyśki. —

Udało się mnie upolować
po raz pierwszy borsuka.

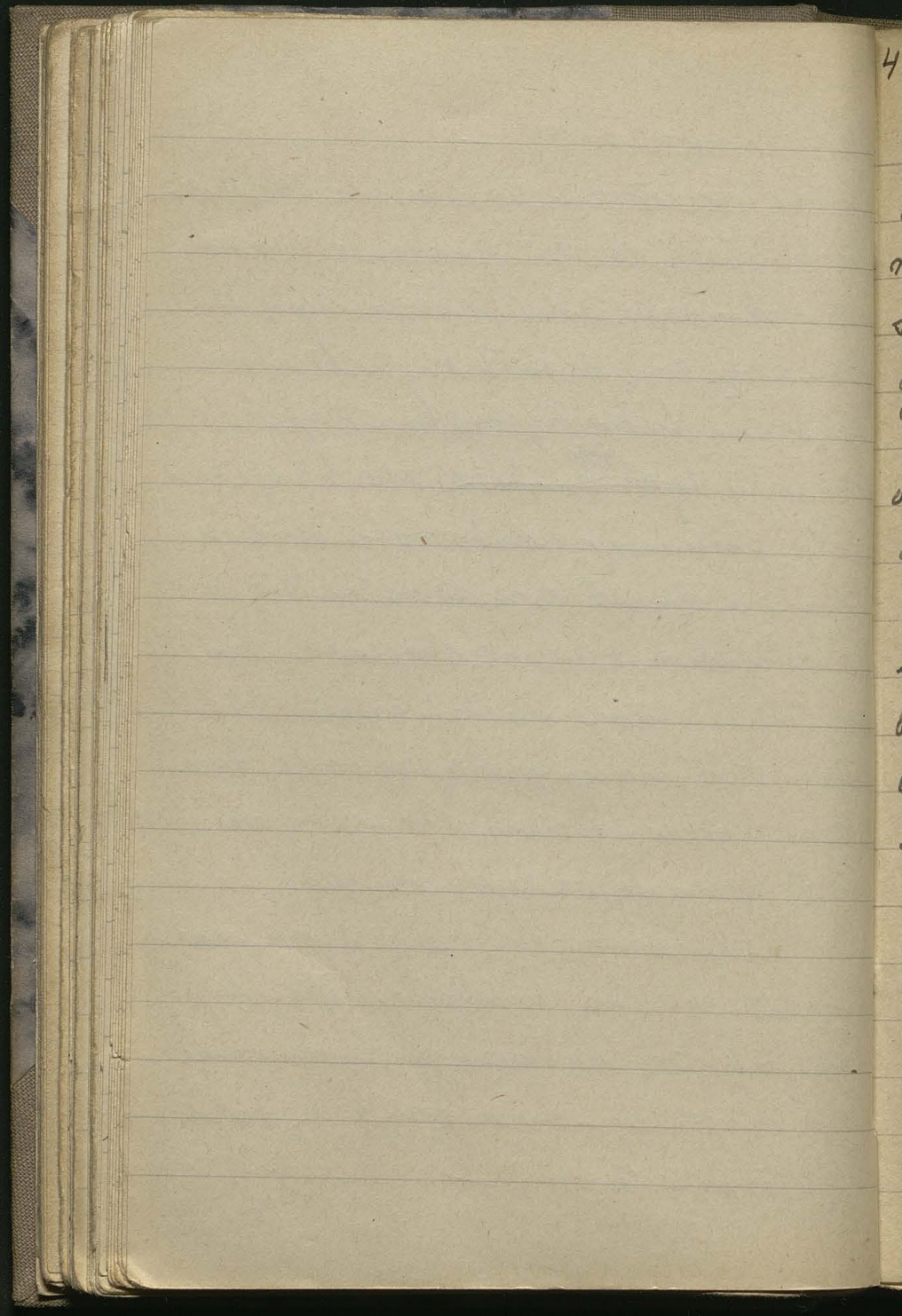
Co się tyco do domowego i w obcym
stanie zwierząt nic szczególniejszego

nie zauważałem. —

Wszystkie i miasteczka znajdujące się na wybrzeżach morza Marmara, które były projektowane kolej żelazną, lepiej sta-
nowią, znajdują się w różnych
mieszkań ludności, turków i greków,
którzy nie ~~tych~~ ^{ich} ~~osobnych~~ ^{osobnych} prowadzących.

Nie posiadając znajomości obydwu
języków, chociaż znajdowałem się w
nieustannym z nimi stosunku, nie
byłem w stanie dostatecznie zba-
dać wzajemnego pomiędzy temi dwos-
ma narodowościami stosunku, a ci-
też zachowywanych obyczajów.

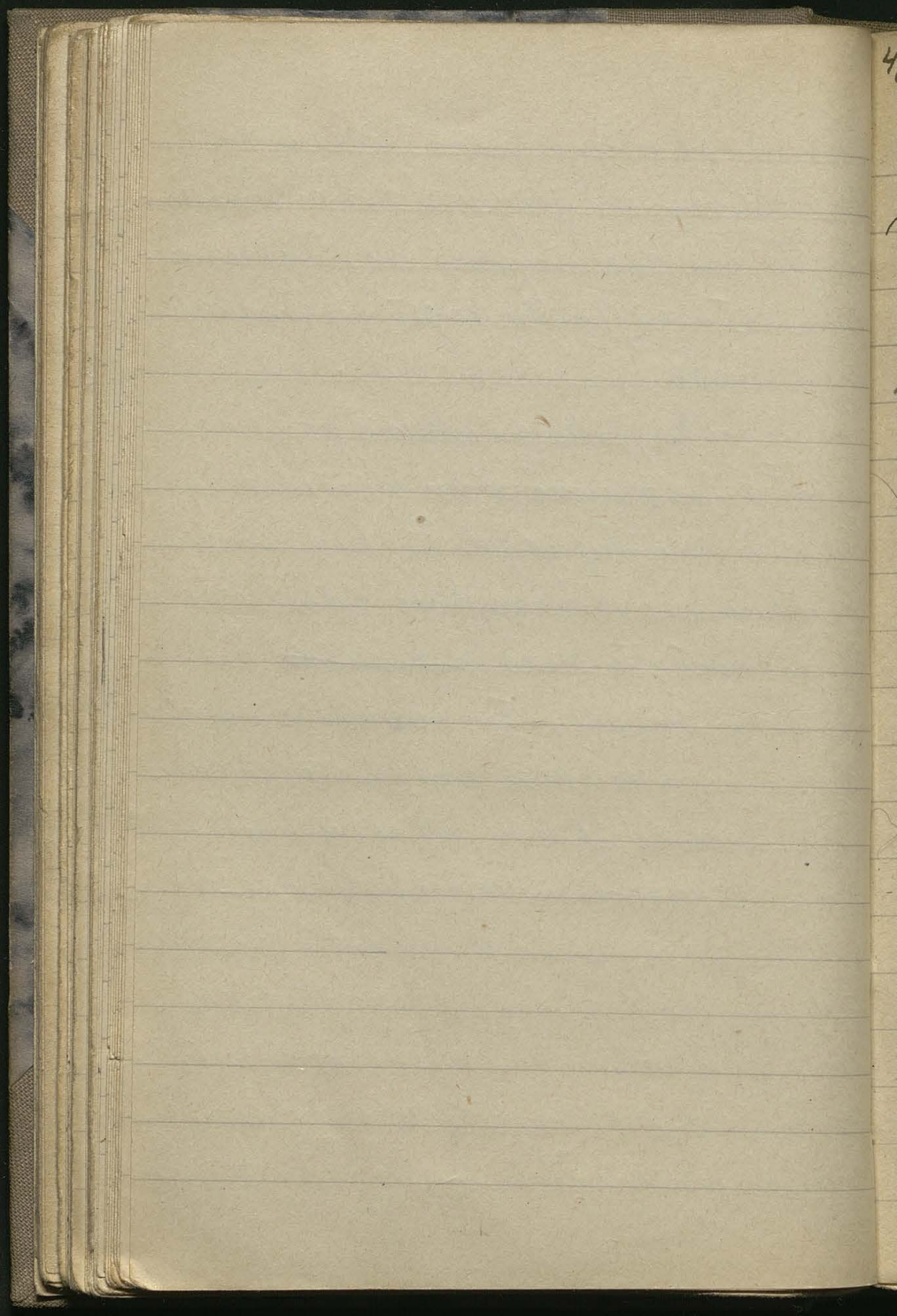
Widoczny był tylko stan upad-
ku jakiejś ludności greckiej ulega-
jącej, jako też aroganckie zachowanie
się majordomów — równieżego się także
ubiorom — do niej. —



Osobiście od nikogo żadnej urazy nie doznał; wszyscy bez różnicy przyjęli ^{względem} do nas zachowywali się. Zapewne starawali się to do reguł wschodniej gościnności.

Amie tylko, jako Polakowi, przykre dawał się odnawiać stan niewolniczy greków, znajdujących się pod uściskiem tureckim. — Nieprzebrane zdarzenia spowodowały że rasa ~~odpowiednio~~ barbarzyńska imponowała ~~uogólnionej~~ uogólnionej od liczących wieków natury greckiej, — w ten sposób jak to się działo u nas z majordem moskiewskim. —

Chęć wykonać sumiennie powierzone mi prace, staraliśmy się nie zaniedbać do zamieszczenia najmniejszego szczegółu w zdyktowanym planie ²⁾okolic, a jednocześnie

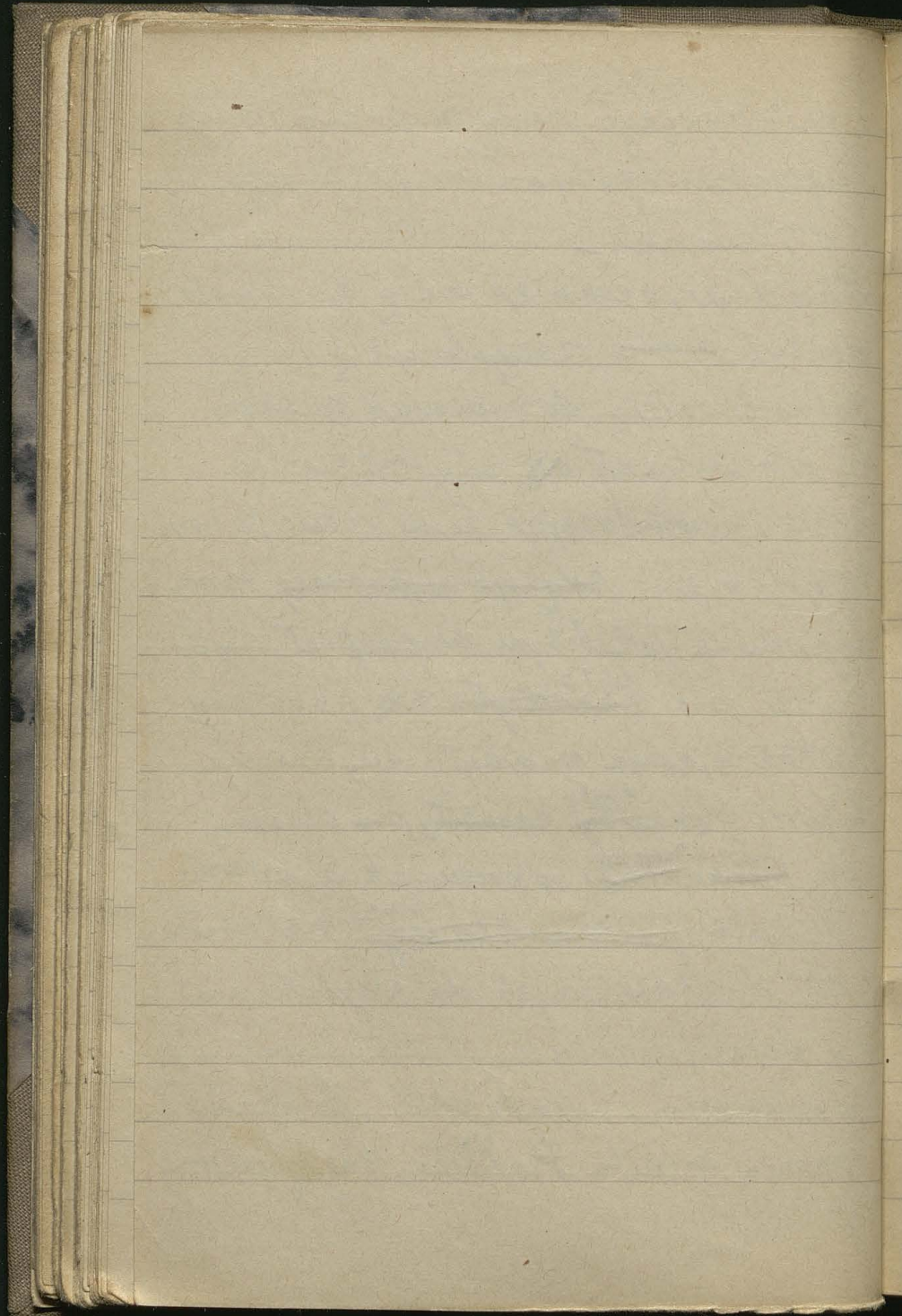


nie zapóźnie' się zdrażając w słab
^{to}postępcu na porząd roboty ofi-
 cernego inżyniera., co narażało mnie
 kar'dudrionnie na wielkie zmgore-
 nie. —

W chwili kiedy zbliżaliśmy ku
 Adrianopolu, czatem się o tyle zmg-
 cerny że - często - czatem się o tyle
 zmgcernym przybywamy na odpo-
 rzynek, do wygodnie przygotowane-
 go w tem mieście przez p. Kętrzyń-
 skiego mieszkanin, czatem się
 dla odpooczynku na szerokie
 wzdłuż seian pokoju kanapy orjen-
 talne i nieroztocenie zasypałem.

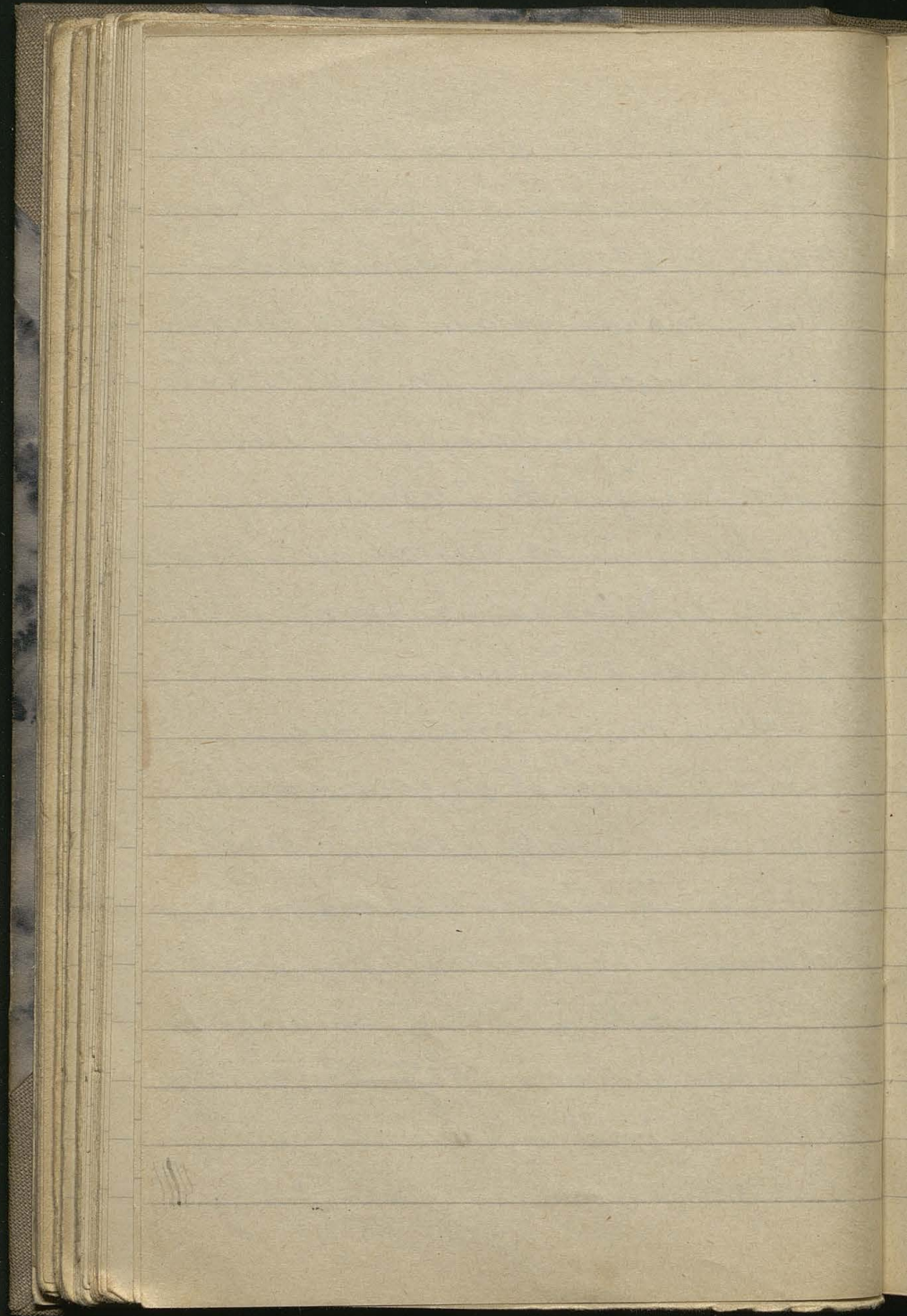
Często, pomimo ~~czego~~ powtarza-
 nych prób rozbudzenia dla uscisia
 udziału w spóżyciu obiadu, porosta-
 wałem głodny aż do poranku dnia

- 12



sie w głębi kraju porbowiony poprow-
 niek romantycy przyrody i sztuc-
 nych jej upiększeń, spowodowa-
 nych zabudowaniami gęsto zwanich
 kółek mieszkanicow, co uproszczało
 mając pracę uwalnającą od szere-
 gólniejszej polityki i doradzając
 zostawanie w harmoniji z pos-
 tępem dokonywanych studiów przez
 głównego inżyniera.

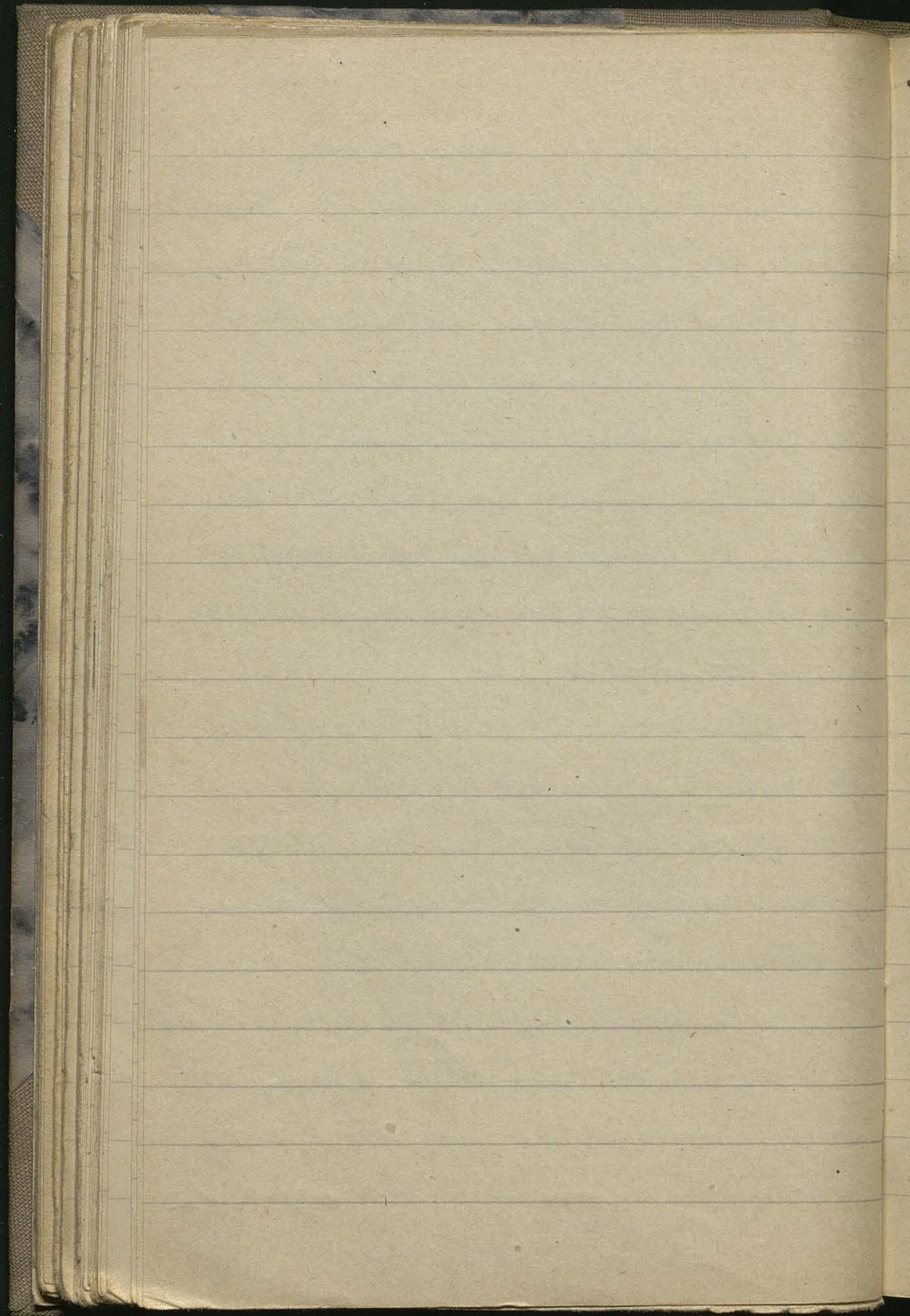
Podczas naszego pobytu w Rodosie,
 którego przeciągnął się przez tydzień
 czasu tak z potrzeby jako też z powodu
 stolicy, przeżywalismy czas nadzwyczaj
 wygodnie, z taką wielką starannością
 p. Hekszynistego. Umiał on urządzać
 mieszkanie nasze ^{bardzo} wygodne: posiada-
 liśmy salę jadalną, białą osobną i
 dwa pokoje sypialne, z których jeden



przermaerony był dla p. Leyer.

Obfitość wszelkiego rodzaju wiktu-
 ałów i bajerna ich taniość dozwala-
 ła przyzadranie lukulucowych
 potraw, spożywanych podczas obia-
 dów najpradnie zastawianym stole;
 co miało miejsce w dni stołne i dla
 śniadani. Kiedy rajcy byliśmy pra-
 cę biurową przenosząc na papier re-
 zultat takowej.

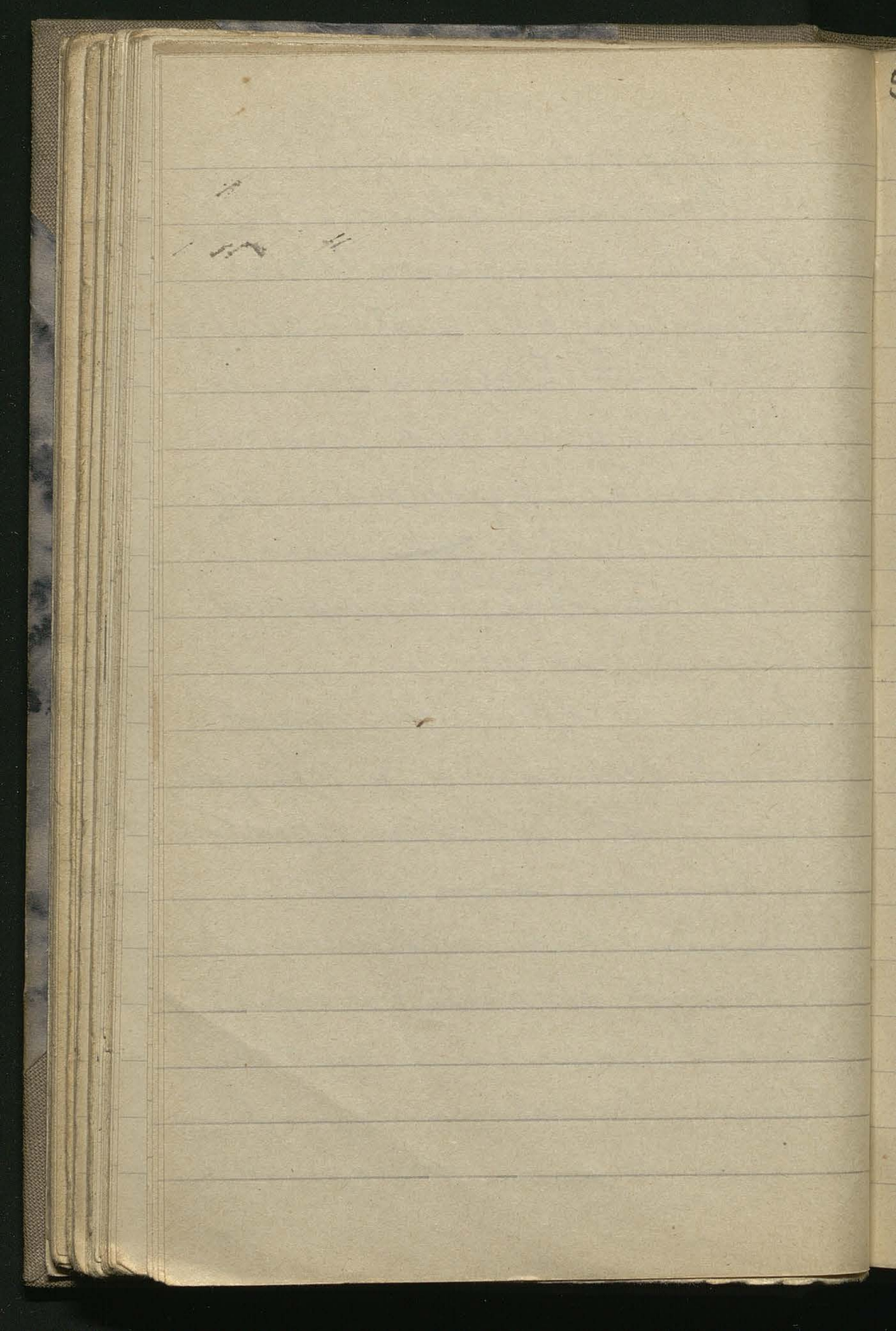
Obfitość ryb i rozmaitych stworze-
 ni morskich w zatoce Rodesta dozwoli-
 ła mi je spożywać po raz pierwszy
 małe raczki bardzo smaczne, świeże
 omary, wielką ilość ostryg, midji i roz-
 licznym nieznanych mi dotąd stwo-
 ren morskich ^{zwyczajnych} ~~razlicznych~~ kształtem
 i w wieloraki sposób przyrządzonych.
 Oglądałem tu żywe Oktapody i Sepie-



Zwiedzając ten miastowy. —

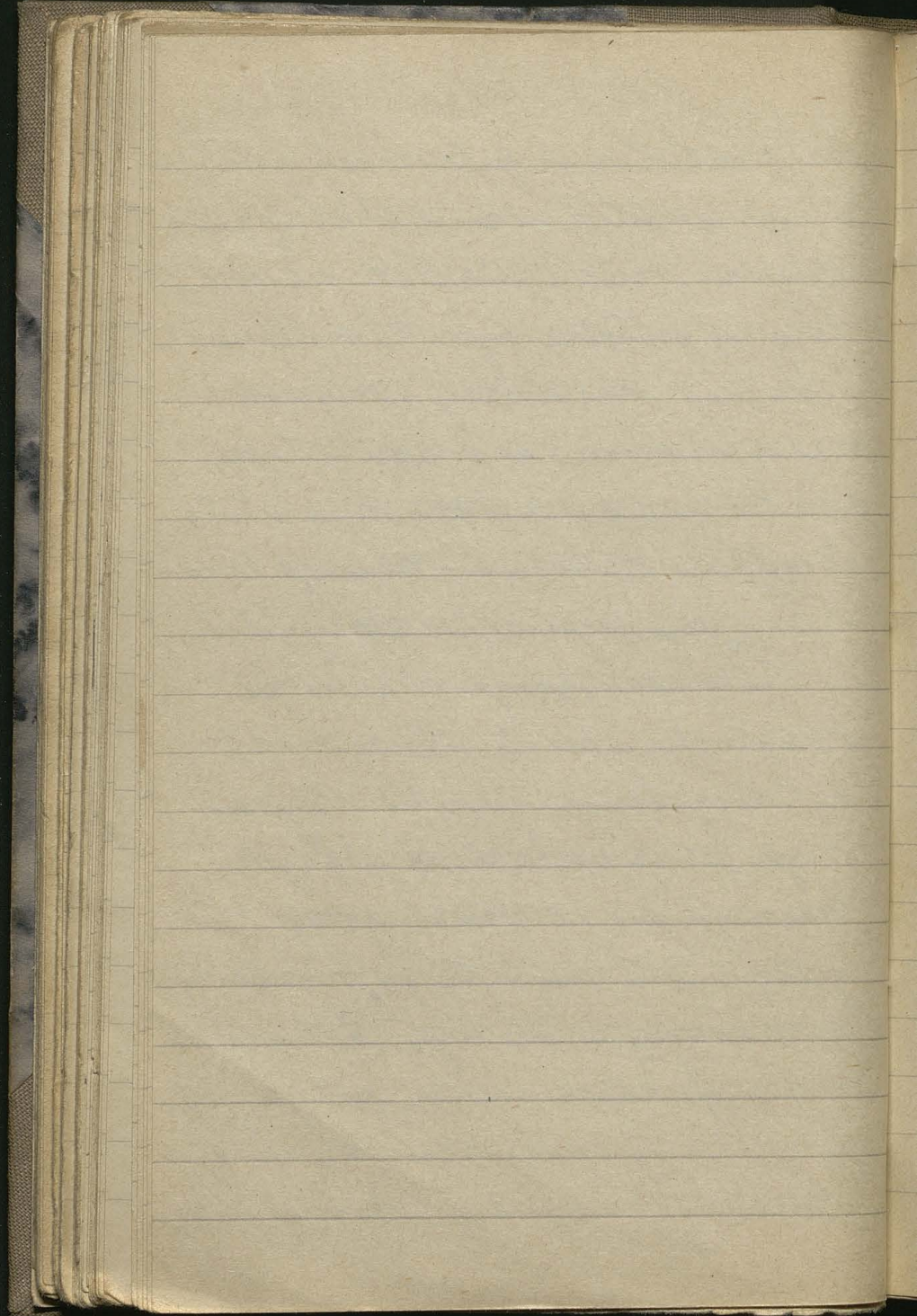
Po kilkadziesiąt oddaleniu się
z Reolostu, projektowana linia
kolei wytykana była wzdłuż czołowych
skrajów rzeki Ergene, w kraju le-
śnym, gdzie praca moja znacznie
się uprościła. — Ograniczeniem się
często określeniem tylko kilku
pozycji ^{zabieranych się} na stacjach mojego miar-
niczego instrumentu.

Lokale urządzone dla naszych
nocnych odpoczynków w chatkach
wiesiniowych, bez okien i podto-
pi, były zamieniane zaściankami
dywanami nagromadzonymi od
gościńnych wiośniaków i, w mgie-
ninie oka, zamieniane w orjentalne
buduary, gdzie zabierającym był
wygodny odpoczynek przerapując się



na podwiniętych poduszkach usta-
 loanych wzdłuż seian chatapy.
 Usilenie stety i kresetek na nie-
 równej podstawie było niemożliwym
 i dla tego musieliśmy sporywać
 nieszwirowe w pozycji leżącej,
 oparci na jedno z ramion, w około
 okręgu tego nakrycia - zwanego sofra-
 - męskiego wysokości 30 centymetrów.

Dla umiędzającego siedzieć po-
 turacku ten sposób karmienia się
 był wygodnym i zwykle używa-
 nym przez Turków, ~~którzy~~ których
 nauczali się imitować Grecy i Bo-
 gardy. Dla nas było to normalne
 mezaranie. - Dla tego, ^{leżąc} ramionali-
 my sięgali rąk ustawianą pozycją, aby
 uniknąć odgryzienia ramienia,
 spierając się czołową zakonieczną

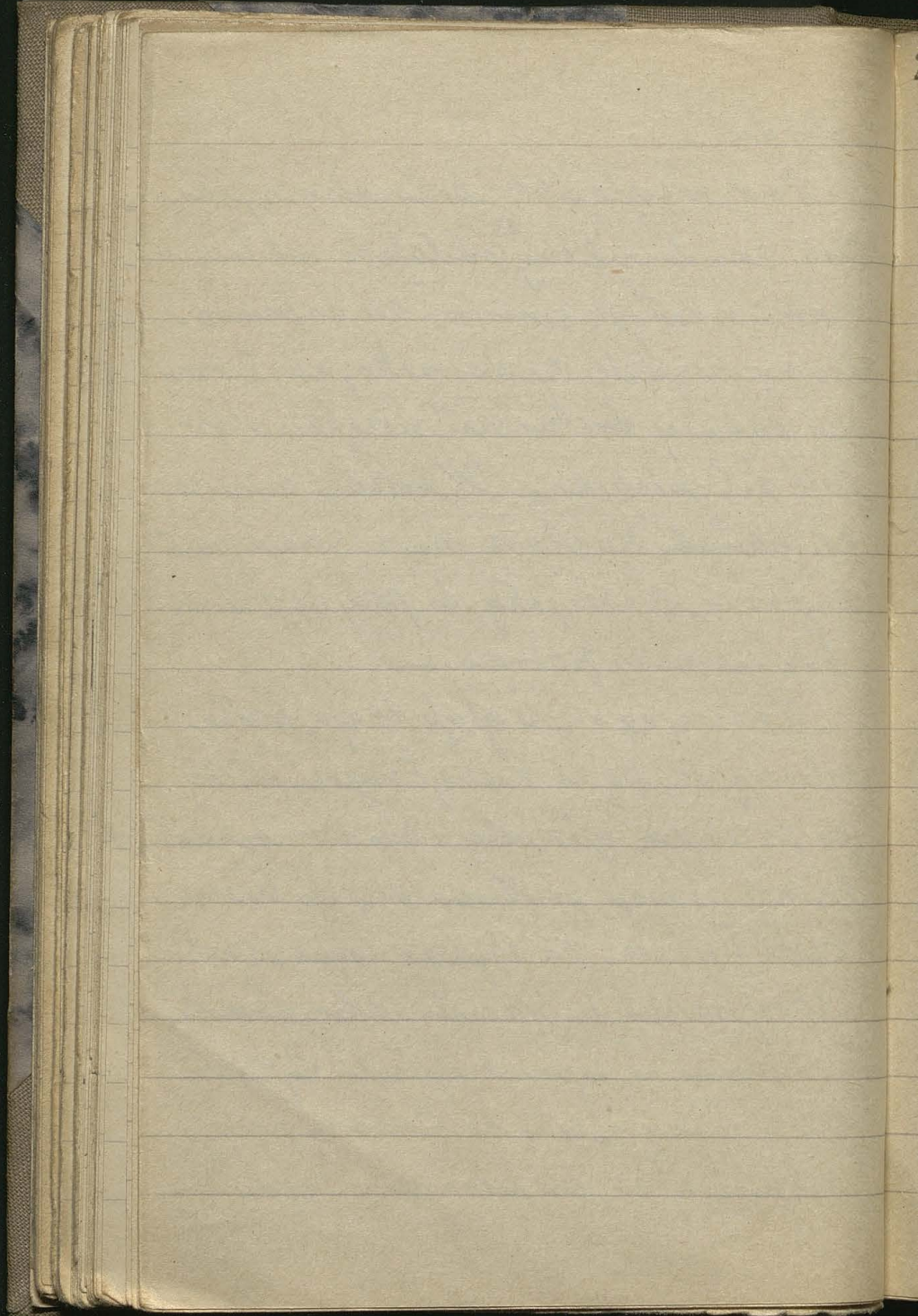


objad. -

Pod względem pożywienia, chociaż znajdowaliśmy ³⁷³ oddaleni od liczących zamieszkałych centrów, nie doznawaliśmy nigdzie niedostatku, gdyż kraj ten bogaty dostarczał wszędzie obfitość pożywienia. W każdej wiosce nawet kucharz nasz znajdował wyborne materiały do przyrządzenia różnorodnych potraw. -

Powracając się w głąb kraju, porzuciliśmy się po raz rzekę Ergene, ażeby, po przebyciu górzystej i bardzo urozmaiconej pozycji, porzucić się do basenu rzeki Ewrosu, na obydwu wybrzeżach której mieści się miasto Adrianopolu.

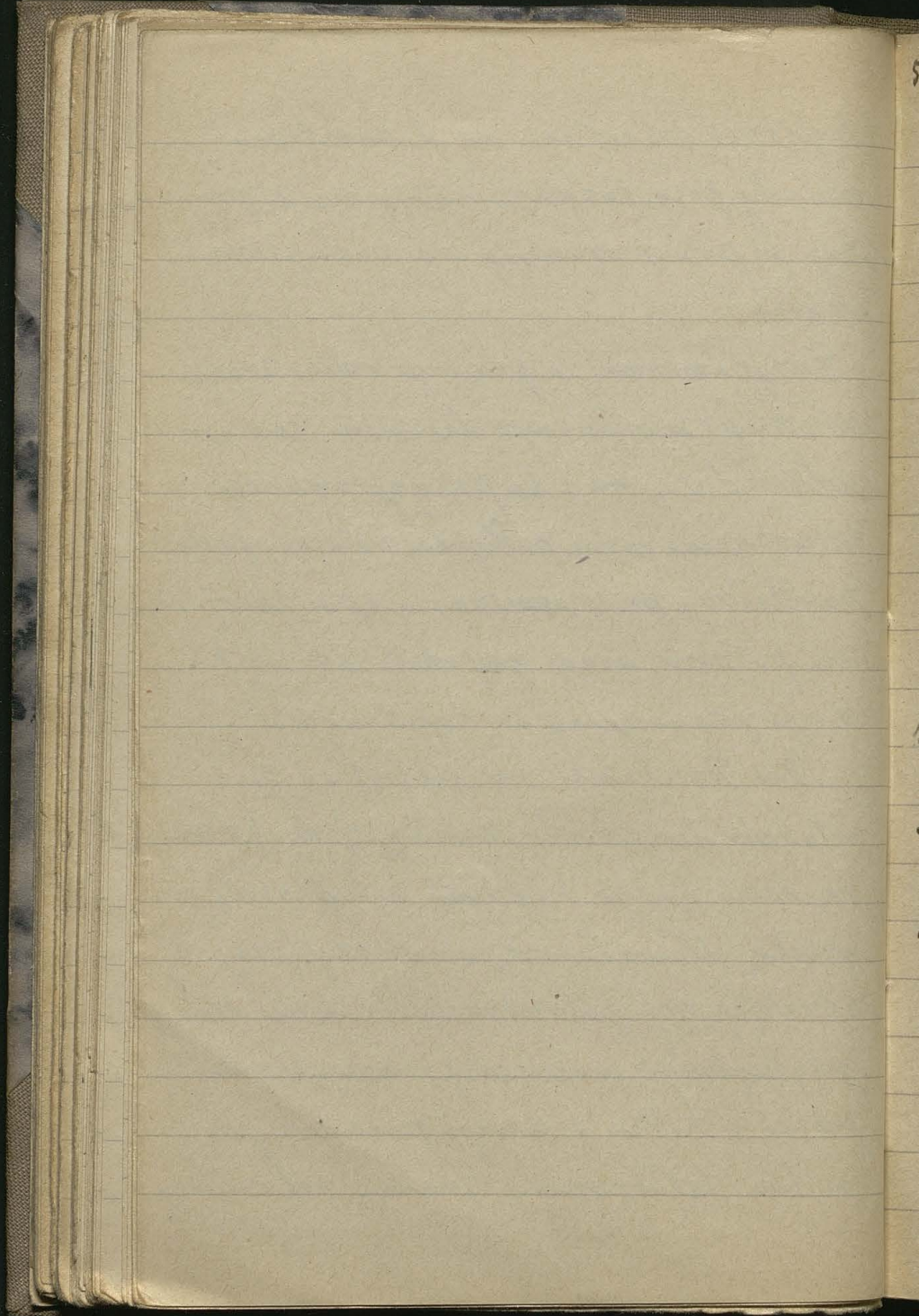
Tymczasem, wspaniałanili sięśmy z naszą robotą do nowej pozycji, rozpoczynając się dni jesienne. Często



byliśmy narażeni na dotkliwe
chłody przy rozpoczynaniu naszej pra-
cy w polu i wracając na nocleg wie-
czorem.

Przypominam z pierwszego razu zrosze-
ni-nieprzewidzianym deszczem, zamiast
udać się na + do przygotowanego
mieszkania przez p. Kępszyńskiego, posta-
nowiliśmy przenoćować w spotkanej
na potowic drogi gospodce dla unik-
nięcia przemoczenia się zupełnie.

Pan Kosakowski rozmówił się z
właścicielem oberży, należącej do bótga-
ra, mieszanką z ludnością
grecką stawiało się coraz częściej,
udzielając mu potrzebne instrukcje dla
przygotowania wieczornego i oświetlenia
jednej z kilku stajni posiadanych
w tem zabudowaniu, znanem pod imieniem

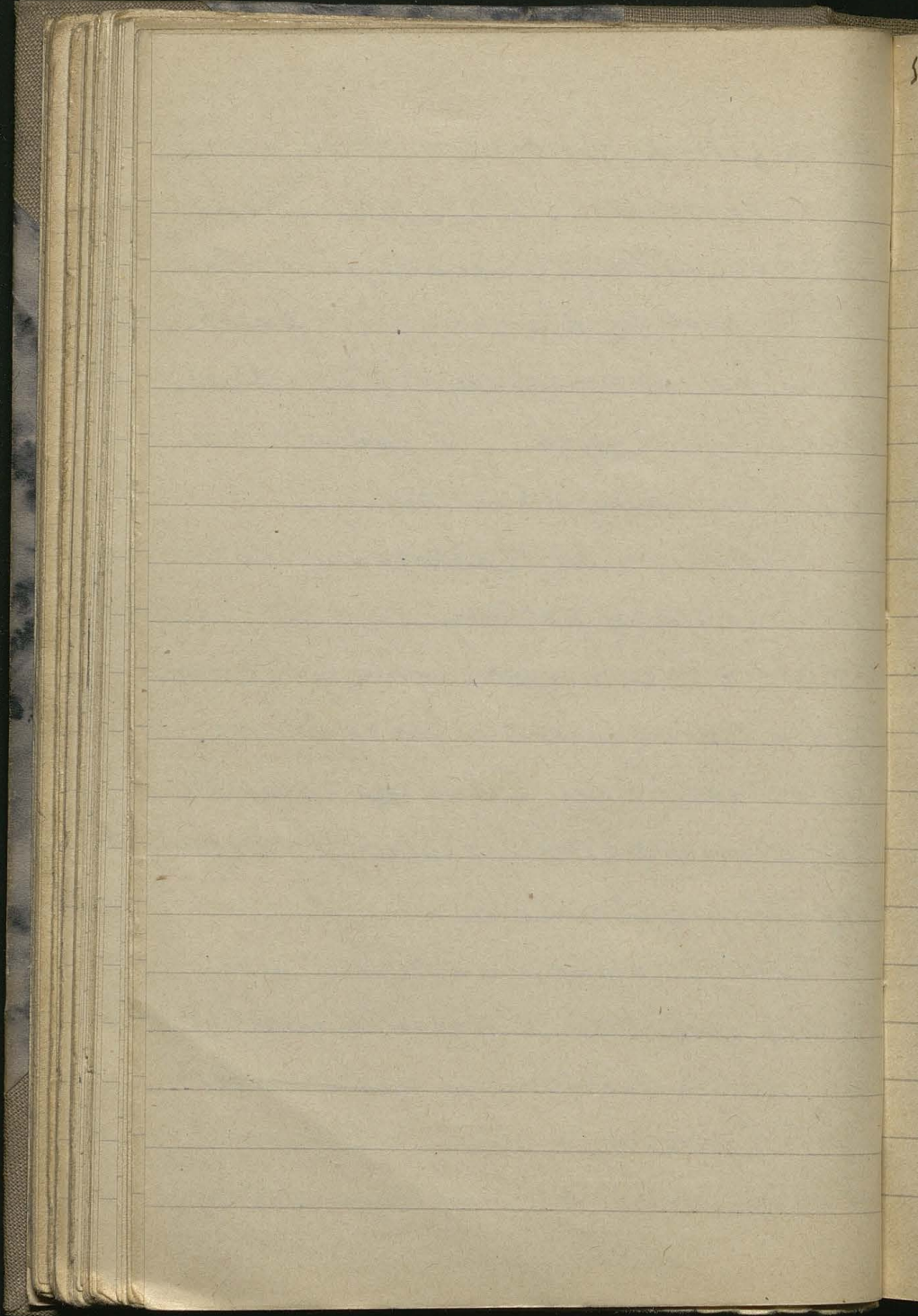


Channa, - która, pozbawiona okien, posiada-
 Ty tylko drzwi. - Posadzka ustana
 rakożami miejscowego wyrobu sta-
 żyta posiada dla tutajszych posaż-
 rów nie domagając się ^{ich} posiadania
 lepszych wygod. - O ładnych me-
 blach nie mogło być mowy. -

Musieliśmy się zastosować do
 nieuniknionej potrzeby. -

Wiedząc o inżynierach krymickich pomia-
 ry dla zdecydowania którejdy ma
 przechodzić kolej Żelazna rozcią-
 się szeroko po całej okolicy, interesu-
 jącej jej mieszkańców. -

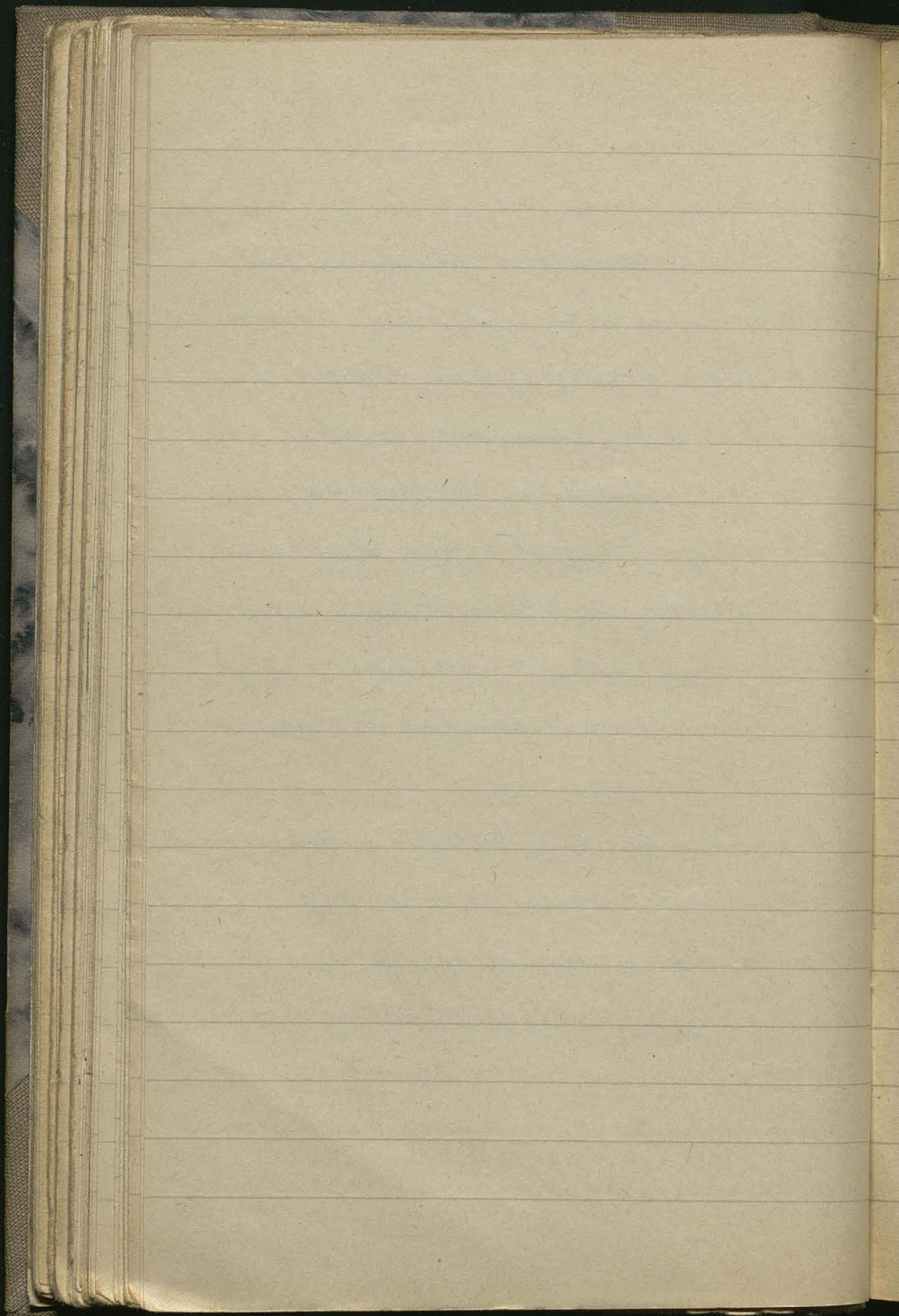
Tuteż zjawienie się nasze w tej
 małej gospodzie spowodowała oberży-
 ta do nadzwyczajnej gościnności
 uściwiliwości, z obawy ażebyśmy
 rozgniewani nie zdecydowali ~~się~~



na rozwołanie jego chana --

Stosownie do zgłoszenia p. Kosa-
kowskiego - wniesiono do Wymiarowej
w myśleniu oka i ustanej noweni
rakołami stancji, przez dwóch sto-
pokoło obręcy, ~~wniesiono~~ wielkie mie-
dianne naczymie - kształtu obręcy-
miej misy - przepięknie ~~zarysami~~
się węgłami, w okolicy której usudo-
wiliśmy się, zachęcały usługa' nasze
ubrania, nie posiadające innego do
zmiany. --

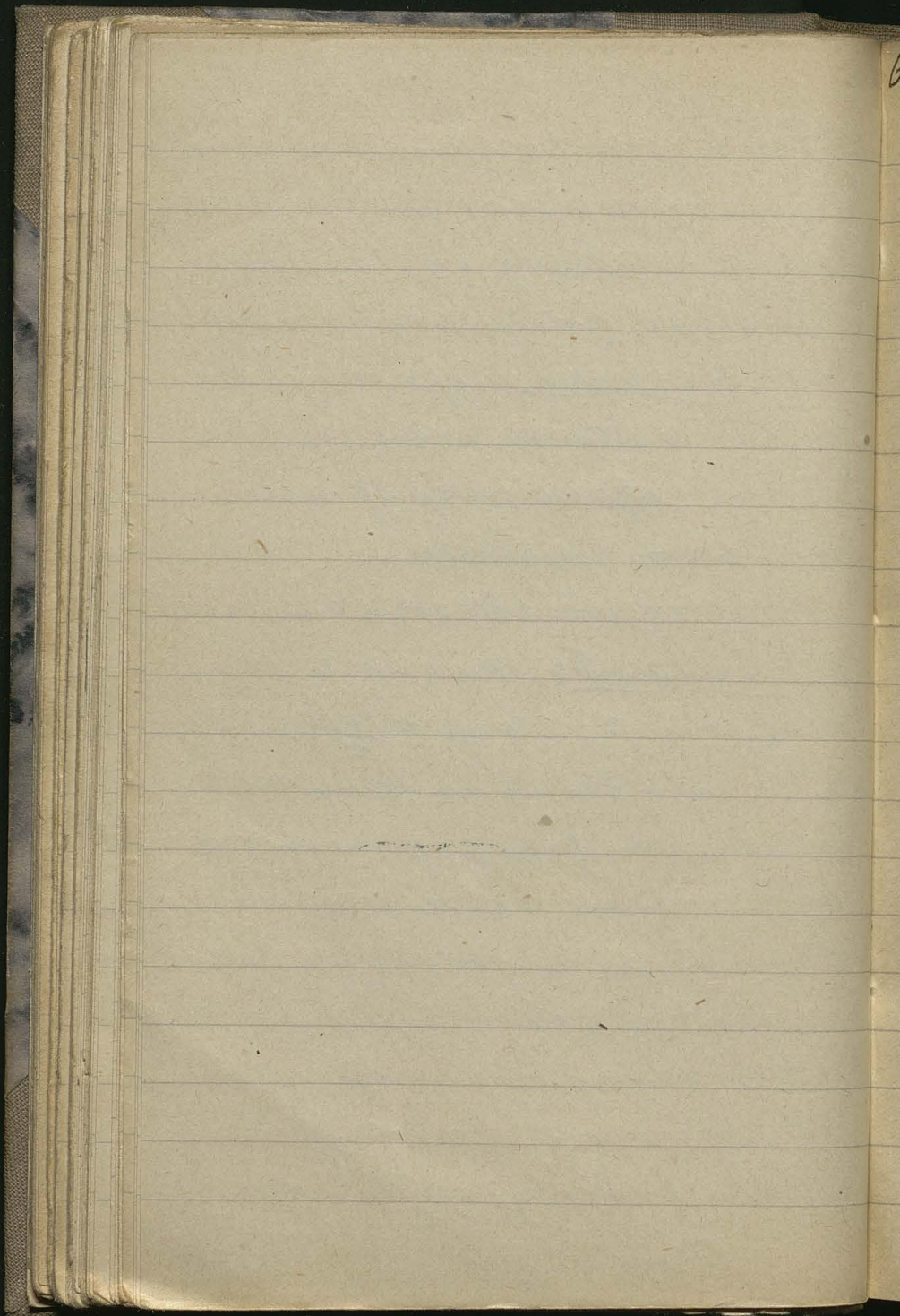
Jednocześnie przy drugim tegoż rodza-
ju naczymiu, zwanem „mangutem”, smute-
no na patelni posypte na kawalkie
kilka kur w objętości roztopionem
masle, czego w ten sposób przyby-
ć może przelotko strawę dla nakarmie-
nia nas z pójtych i zgotowanych.



Tymczasem przyniesiono gorzałkę, którą popijając dla ograniczenia, posilaliśmy się zakaskę kawałków przypiekanej na węglach pastramy, czyli mięsa karpia, albo wotowego, wysuszonego na stoncu i zaprawianego specjalnie orientalnemi zapachami.

Przypiekano jednocześnie kawałki kaczekawaty, czyli syra przetrzonego z karpiego mleczka, które służyły także za przysmak do zakręsek, przy popijaniu masyki, - roduju naszej angyłóki - stawiającej się biatą po dolewaniu do niej wody. -

Pastrama i kaczekawaty stanowiły główny materiał spożyw-
czy dla podróżujących w tem



Kraju, w jaki obficie były za-
opatrzone wszystkie oberże (chany).-

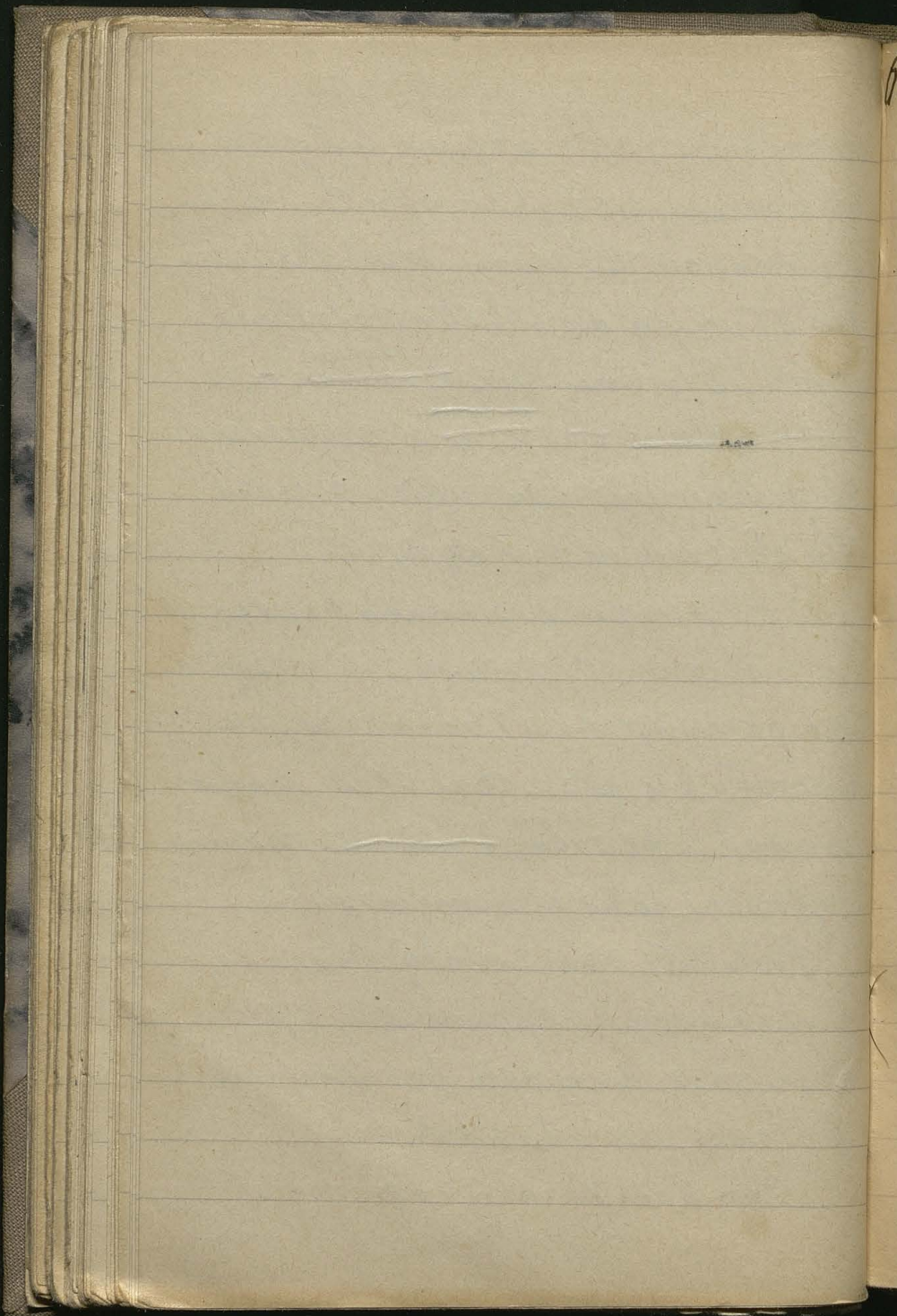
Odnosić do napoi, mastyka i wi-
no służące do użytku podróżują-
cych, Piewna dla ^{turkpe} ~~Arabskiej~~ a
~~szeregów~~ dla ^{arabskiej} ~~turkpe~~, czy niegdyś
zbyt jej nadużyte, a wino
dla chrześcijan wyjątkowo.

O piwie nie posiadano pojęcia.

Wino miejscowe, przyozdru-
ne przez greków i bógardów, nie
dawało się przez czas długi konser-
wować z powodu ~~z powodu~~ nieumie-
jtności fabrykowania.

Posiadało one zalety stania się
wyborowem i lepszem od spotra-
dzanych w krajach bardziej na
północ potoczonych. -

Pan Kosakowski zapomniat



zapomniat upośredzić bógara sma-
żącego kawałki kur wilej nie
~~nie~~ osypywał zbytnią ilością proz-
ku sporządzonego z pieprzu taro-
skiego takowe, co spowodowało
przy ich spożyciu nam nieporz-
wyrazionym - rodzaj pożaru w na-
stych żebach. -

Nie mając nie innego do zastępie-
nia przygotowanej potrawy dla respo-
kowania naszych apetytów, zostaliśmy
zmuszeni do niezbędnej konieczności
spożywania w małych ilościach
tego palnego materiału. Z czego sporę-
dzać chleba, gorące dołkiwie
hercules, ^{zapaława} ~~dołkiwie~~ w garzdelach, ~~z~~
obfitem ^{popijaniem} ~~po~~ ~~piwem~~ ~~winem~~ wina. -

Pan Leger i ja tylko byliśmy nara-
żeni na doznaczenie tego rodzaju

incommensurable quantities
are not commensurable
with the unit
in the same way
as the square root of two
is not commensurable
with the unit
in the same way
as the square root of two
is not commensurable
with the unit

The major and minor
terms of the ratio
are not commensurable
with the unit
in the same way
as the square root of two
is not commensurable
with the unit
in the same way
as the square root of two
is not commensurable
with the unit

But the above is only
a partial view of the
subject

próby, gdyż p. Kosakowski, oswojony był
od czasu wyprawy Węgierskiej i pobytu
w Turcji z użytkiem papryki. —

Naszeiwszy się w ten sposób, po
opróżnieniu potraw i wypiciu turoc-
kiej kawy, umieszeni dozwolną farty-
gą, przelko udaliśmy się na odpo-
czynek, wyciągając się na ruko-
żach i opierając się o ściany na podwór-
nych i twardych poduszkach przymro-
sionych przez karce marza. —

Do podestania i nakrycia się nie
posiadaliśmy nic innego od wyusko-
nego już na nas ubrania. —

Obecność dwóch mangatów miała
zapobiec od przeziębienia podczas
jesiennej mocy. —

Nikomu nie przyszło na myśl
o możliwości zaczerpnienia ^{się} / sięgnięcia

że wogóle miały czas dostateczny
do pozbycia się szkodliwych
gazów..

Stało się jednak i na czej:

Przebudziliśmy się, po zwolere-
niu strasznych koszarowców, zna-
laztem się wywieziony na podwór-
ku oberży, widząc obok mnie
uspiętego - jeźdźcę p. Leger'a, a
Kosakowskiego razem z Karo-
nem, udzielających mi pomocy.

Okazało się że ten ostatni,
mając podejrzenie że wielka ilość
węgla, którym - dla okarania
gościńności - użyte zostały były
natadowane mangaty, mogła
narazić nas na niebezpieczeństwo
zastrawienia, wiodł do stajni
i potrafił ocucić Kosakowskiego,

Z którym następnie udzielić zajmowa-
 ła się nami. —

Ponieważ pogoda znova się usta-
 liła, a my przelko — chociaż tro-
 che odurzeni — odryskaliśmy nasze
 siły, zdecydowaliśmy jednocześnie
 z wczesnym porankiem ruszyć w
 drogę do odszukania stacji przy-
 gotowanej przez Kefczyńskiego, gdzie
 mogliśmy w sposób radykalny
 ustalić nasze zdrowie.

Władtę na konie, przeognowa-
 ne w stajni obzernej Chana przez
 ich właścicieli, zdążyliśmy po
 upływie godzinę czasu do wie-
 szerki gdzie niepokojny p. Kef-
 czyński niecierpliwie nas ocze-
 kiwał. —

Nie długo trwała niedyspozycja

wywrotana ośrodkom a wtyczek
^{TK}ożywających napoi i odpoczynek
 przedko powrócić do zwykłego stroju
 nasz ożywiony temperament.

Pan Léger wyrażał gniew swój
 tylko przez użycie francuskiej barz-
 liwych frazesów, dla zaprotektowania
 przeciwko nieprzewidzianym wypad-
 kom narażającym na śmierć per-
 sonelu projektowanej kolei, przed
 uskutecznieniem takowego, i przeciw-
 ko narażeniu p. Kętorzyn'skiego
 na wielki ambaras - nie wchodzą-
 cy w zakres jego obowiązku - spo-
 rządzenia nam wspaniałego po-
 grzebu i wzniesienia grobu trzem inżyn-
 ierom na jednym wierzchołku wyso-
 kiego pagórku jednego z wysokich
 pagórków, driczących baseną rzek

Ergene i Ewru, gdzieśmy obecnie
znajdowali. —

Przy rozmowie i zarciłkach upłynął
prawie dzień cały; tylko po południu
zajęliśmy się trochę biarową pra-
cą, ażeby dnia następującego wyru-
szyć w pole dla kontynuowania dal-
szego ciągu niwelacji i udejmowa-
nia planów. —

Mają poranne czynności wcelkie prze-
kody do kontynuowania sprzecznej pra-
cy. Musieliśmy, często, długo oczeki-
wać zanim się dobre rozwidniło,
a p. Legez — niecierpliwiony — ma-
siał kontentować się zatorymowa-
niem na niedaleko od siebie ^{rozlokowanych}
~~rozlokowanych~~ stacjach.

Zniżaliśmy się ku dolinie
Adryanopolskiej, krainie rasianej

Exposure to sun, physical exercise
and fresh air.
The treatment is continued until
the patient is able to go out in
the open air, to walk, to work, to
eat, to sleep, to enjoy life.
The patient is not to be
kept in bed, but to be
kept in the open air, to
walk, to work, to eat, to
sleep, to enjoy life.
The patient is not to be
kept in bed, but to be
kept in the open air, to
walk, to work, to eat, to
sleep, to enjoy life.
The patient is not to be
kept in bed, but to be
kept in the open air, to
walk, to work, to eat, to
sleep, to enjoy life.
The patient is not to be
kept in bed, but to be
kept in the open air, to
walk, to work, to eat, to
sleep, to enjoy life.

liernemi pagórkami; obdarzonej bry-
ną roślinności¹ staranną uprawę
żytnych gruntów. —

Postępując naprzód, co chwila
otwierają się przed nami nowe wi-
doki tego kraju, bogato obdaruje-
go w różnaitości przyrody i wielką
ilość zwierzęcy. —

Często, tuż ponad naszeni gło-
wami przeciągały stada drobiu,
napotykalismy także ~~ty~~ - pory
~~raz~~ zmianie pozycji - na następ-
ce się ich gromady, ^{mogła} ~~mogła~~ czas
upolować bez straty czasu parę ^{dziesiątk}
ptaków, dostatecznych dla urzmai-
cenia naszej kuchni. -

Pomoeniki maxi- wrzozani w
Zalony. rzucali czesto takowe na
znajdujace sie w matem oddaleniu

od nas Stada, które po dokonanej
ucierpce na piersi mogły tylko
^{pod nogi} ~~podnieść~~ do lotu, zabierając sobie
powietrze ucierpke. —

Zdarzało się także napotykać na
pokaleczono drapie, szatkien, zde-
rzenia ich skrzydeł — podras mogły —
o druty telegraficzne, pozostałe
niedaleko od drogi na pożytek
szeregów podróżujących. —

Drapie narywano tutaj drutami;
indykami. —

Na Kalcetwo o druty telegraficzne
były narażone także mniejszych
rozmiarów ptactwo podras poło-
ta, a najczęściej w wielkiej liczbie
kaerki, — co mogliśmy konstatować
podras mglistych poranków, ude-
jąc się gościńcem do pracy albo

Kontynuując pomiary: wzdłuż egzystu-
jących dróg wodnych z rozlicznych
miast okolicznych do Adrianopola.

Podczas studiów dokonywanych w tego
rodzaju miejscowościach napotykalis-
my często podróżujących, obznajoma-
jąc się z ludnością miejscowych typów
i przy podróżnych fontanach, zwykłe
z prośbą o wnoszonych przez ofiary
moimowadnych turków, oglądaliśmy
także uroczę wiosniarki, przybywa-
jące z pobliskich wiosek i z pol, gdzie
się uprawiały rośliny, do czepiania
zwałanej wody. Tutaj mogliśmy
oceniać wdrigki pter ^{złoty} ~~złoty~~ gre-
cynek i bógarek, stojących w na-
rodowe ubrania, odznaczonych w
kształtach ciała i rozwoju drob-
nostkowych rarysów, admirując

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to be a continuous paragraph.

ich zalety - w sposób mniej albo bardziej pochlebny - odpowiednio do wieku oglądanych i oglądających. - Co do mnie wszystkie były nudobne. -

Będąc w Rodosto i innych miasteczkoach przed tam zwiedzanych, spotykaliśmy ^{się} na ulicach z zakwieśconymi obliczami muzułmańskich kobiet a bardzo rzadko z odkrytą głową chrześcijanek i to w podesejym już wieku, gdyż chrześcijańskie dziewczeczki nie wychodziły na ulice. w dzień dla uniknięcia napaści Turków, którzy wszystkie pozbliższej urody stawali się porywani gwałtem do ^{ich} haremów.

Zwykle tylko w niedziele i to podczas ciemnego poranka poranku wiedziono dziewczeczki chrześcijańskie do wtajemniczania w nabożeństwa

the whole is a great many things
which are not to be found in the
other works of the same author.
The first of these is the history of
the life of the author, which is
written in a very interesting manner.
The second is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The third is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The fourth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The fifth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The sixth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The seventh is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The eighth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The ninth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.
The tenth is the history of the
life of the author, which is written
in a very interesting manner.

kościolnych — jedynej pociechy dla
znajdujących się ^w więzach niewoli
pod opieką ich rodziców i krewnych.

Nabożeństwa to koncerty śpiewów —
bardzo wesołe, dla zabespice-
nia ^{i przed} powroty kobietom do ich domów
jeszcze ~~przez~~ rozwidnieniem.

Zamężne chrześcianki, dopóki dob-
rze nie podstarały, unikają zjawia-
nia się na ulicach dla ^{oculenia się} ~~unikania~~
nagabywani tureckich i zabespice-
rania ich mężów od ^{naturczywości} ~~nagabywan~~
wiele marnych potentatów tu-
reckich — muratmańskich. —

Dotarliśmy z naszymi robotami do
wspaniałej doliny Adryanopolskiej
dojeżdżaliśmy jednocześnie z niedalekiej
miejscowości widniejące miasto Adryanopo-
lu, które ukrywało się dotąd pod

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. This section contains more lines of text, some of which are written in a cursive script.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. The text continues down the page, maintaining the same mirrored orientation.

Zakrętem pagórków zastaniających
przez czas długi jego widok. —

Po ukończeniu drzewiej pracy, na niedługą podróż byliśmy
narażeni udejęć się na odpoczynek w
obserwem mickanku udrichnem przez
municipalność Adrijanopolu.

Inżynier p. Leger wreszcie
udał się do miasta ażeby spotkać
się z gubernatorem prowincji i re-
prezentantami władzy municipal-
nej, dla porozumienia się z nie-
mi względem oznaczenia odpowied-
niej miejscowości do wniesienia
stacji kolei żelaznej. —

Radey wyjeżdżając z Ministerstwa
Robót Publicznych, umyślnie wy-
jeżdżając z Konstantynopola, mieli
wziąć udział także w tej

naradzie.

Jednocześnie z tem przygotowa-
na została urota dla przyjęcia
gości w której wziął udział
p. Leger, mający ze sobą p. Kęstrows-
kiego z Tomara.

Z powodu różniących się zapa-
trywań, kontentowano się, przy pier-
wszem poruszeniu kwestji, postanowieniem
zwiedzenia proponowanych miej-
scowości granicznych, dla ocenie-
nia ich dokładniejszego.

Zapatrzywanie władz rządowych,
municipalnych i wojskowych były pod-
trzymywane, tak upomnie że, po kilka-
dniowych debatach, zgodzono się
wziąć na ogólnym planie zostaty
wypracowane trzy porzecz do umiar-
czenia stacji kolei żelaznej, zostawiając

iej wybor decyzji Sultana w chwili
potwierdzenia koncesji przez niego. —

Na mnie spada cały ciężar dotkliwej
zdejmowania planu w posród miasta
dla oznaczenia detalicznego trzecich
pozyceji proponowanych stacji.

Trzeba było rozprząść nieustannie
gapiwów zastaniających widok zdejm-
mowanych pozyceji, wywołujących
mitręgę w posępną robotę i irytację
denerwującą zwykłe inżyniera, któ-
rej po raz pierwszy uległem podówczas. —

Pan Kosakowski daleko mniej uder-
piał odemnie a p. Leger wcale, gdyż
od pierwszego dnia przybycia naszego
do ~~Imirany~~ Adrianopola wytknięte linje
kolei żelaznej zostały ukończone. —

Pan Leger, dopatrując 2 reprezen-
tantami w Tade Turreckich, oczekiwał

pozostalej

na skompletowanie pracy polecając
i Kosakowskiego, ażeby powrócił do Kon-
stantynopola i Paryża, gdzie ostatecz-
nie projekt i kosztorys miały zostać
opracowane. —

Przed rozpoczęciem pomiarów w
mieście Adjanopola, gdzie nawiązałem
się na nie miło przygodę wywołującą
prerwę w mojej pracy, byłem w du-
nowoem prawdziwych rozkoszy, znaj-
dując się na dolinie rzeki Ewrosu,
w chwili jesiennego przelotu ptactwa
mogąc polować, bez ^{straty czasu} ~~marudzenia~~
~~szwanku pracy~~, za którą byłem nierodnie
^{wynagrodzony} ~~zapłacony~~, i oglądając nie znane dotąd
fenomena bogactwa natury z powodu
wielkiej ilości różnych rodzajów
wzdrwnego ptactwa, a szeregielnic
kaczek, które zamieszkiwały stłoczone w

chcieli przełotać nad masami ofo-
wanymi, rzucając cieni-^{pacholące} jak gęstą od śmierci -
na dolinę Adrianopolską -

Liczenie nagromadzeni strzelały ory-
nili nadzwyczajnie, strzelając do zbi-
tej masy tego ptactwa, naważając
na śmierć i pokaleczenie nadzw-
yczajne.

Można było oglądać z bliska,
pomigłki spadającymi po kar-
dyn strzale ofiarami, ciekawe
okazy rozmaitego gatunku ka-
czek, różniących się rozmiar-
mi, kolorem i kształtem. -

Obecność licznych wód pod
Adrianopolem skierowywała lot
w tę stronę wędrownych gromad
tego rodzaju ptactwa, dla odpo-
czynku i niezbędnej potrzeby nakar-
miania. -

nakarmienia się, — do których należały gęsi i żurawie, tylko w daleko mniej szej ilości, chociaż często powtarzanej. —

Do ukończeniu polnych robot, mia-tem czas zwiedzić detalicznie uszyt-kie zakątki Adrianopola, oglądając wysokie mury tamtejszej cytadeli; wspaniałe mceczety, przerobione z chrześcijańskich kościołów, przez zmieszenie krzyżów, zastąpionych półksiężcem na przybudowanych obok nich minaretach. —

Zwiedzitem liernie rozsiane w środku miasta i p. za nim cmentarz, świadczące o długowiecz-nej istaleni się tam tureckiego najścia.

Przyglądałem się pompatycznie

spacerujacym po ulicach - wolnym kro-
kiem - moznowtade'm tureckim z
orszakiem satelitów i stug postępują-
cych z tytu za nimi i robotnicze
zachowywanie się chrześcian, sto-
mych z greków i bógurów, składają-
cych im pokłony.

Przechodziła mnie na myśl podów-
czas polska wyprawa pod Warnę,
kiedy jeszcze Adrianopol był stoli-
cą turecką w Europie, i kombinacje
mające wywstać innego rodzaju
rerałtaty - od obecnych - jeżeliby
szereśliwszy obrót wypadku dozw-
lił, zamiast niekombinowanej porażki,
uwiecznić takową zwycięstwem. -

Obliczałem że i ja nie byłbym zmu-
szony tutaj się poświęcić i ludzkość
chrześcijańska nie doznałaby

ślugowskich sponiewierani barba-
rzyńskich, porożając pogrzebiona w
ciężkiej niewoli. —

Po ukończeniu układów z
lokalnemi władzami i spakowaniu
materjałów stwórzonych do sporządze-
nia projektu kolei żelaznej, opuszczając
Sarjanopol, udaję się powracami
do Konstantynopola z powrotem in-
nym szlakiem przez Gulu Burgas
i miejscowości oddalone od miasta
Rodosto i wybrzeży morza Marmara.

Po przybyciu do Konstantynopo-
la, inżynier p. Leger otrzymał in-
strukcję z Paryża o potrzebie skom-
pletowania studji, sporządzenia de-
taliernego planu wybrzeży zatoki
Złotego Rogu, ażeby można było
zadecydować tak więc odpowiedniej

poręczył do zbudowania tam wiel-
kiej stacji kolei żelaznej.

Okoliczności ta przysporzyła
pracę dla mnie, którą uważałem
już prawie za ukończoną, mając
tylko do przeniesienia na papier
różne plany dokonanych pod-
czas ostatnich dni pobytu w Adrya-
nopola. —

Podczas dni pogodnych zajęty
byłem pomiarami w ciekawych miej-
scowościach Złotego Rogu, a podczas
słotnych rysunkami w biurze p.
Leger. Wiczerory zostawały do mo-
jej dyspozycji, spędzane w gronie
rodaków i kolegi Olszewskiego, arado-
wanych z mojego powrotu, które do-
wolity mi nie ożyczo odetchnąć po
długim odosobnieniu od swoich, i

proprieté de l'établissement pour tout
le reste de la vie.
L'établissement de propriété
pour la vie, c'est un avantage
qui se trouve en l'établissement, mais
il n'est pas possible de le faire
sans un plan de l'établissement pour
ce qui concerne la propriété, et la vie.
en fait.

Le but de l'établissement est
de donner à l'établissement une
bonne organisation, et de le faire
fonctionner de manière à ce qu'il
soit utile à la société. L'établissement
est un organisme vivant, et il faut
qu'il soit traité comme tel. Il faut
lui donner une bonne organisation,
et le faire fonctionner de manière
à ce qu'il soit utile à la société.
L'établissement est un organisme
vivant, et il faut qu'il soit traité
comme tel. Il faut lui donner une
bonne organisation, et le faire
fonctionner de manière à ce qu'il
soit utile à la société.

dowiedzieć się o sytuacji nadal
optowanej w kraju. —

W ten sposób upłynęło około dzie-
sięciu dni czasu, ~~potrzebnego dla~~
dopełnienia przygotowań potrzeb-
nych do odjazdu p. Leger do Pary-
ża, gdzie miał zostać opracowany
ostatecznie projekt kolei Żelaz-
nej. — Przed rozstaniem się pro-
ponował on, będąc zadowolony
mój służbę dokonaną w polu i
w biurze, a szczególnie ^{redakcja} rysunków
topograficznych, ~~proponując~~ do
pozostania nadal w Konstanty-
nopolu na rozkazy towarzystwa
i do udania się ^{nie} niezwłocznie do
na prowincję dla zgłoszenia Terio-
ra w Bijak-Czekmedre, wskazując
jeden z banków miasta, gdzie miało

uodrobiać mnie potrzebne fundusze. —

Po przestaniu tej pracy do Pary-
ża, miałem oczekiwać ^{nas} dalszej roz-
kazy dla dokonania innych dodatko-
wych robót ^{w razie potrzeby} albo też do wyjazdu do
Paryża, będąc zaangażowany do
stałej stwiby towarzystwa. —

Moje zaangażowanie tak bardzo
pochlebne, a które mogło zabiepi-
ścić wygodne utrzymanie młode-
mu emigrantowi, p. Lieger ustyrzo-
szy moje odmówię odpowiedz ws-
tę zadowolony. — Musiałem mu
^{przedstawić} rzeczy zmuszające do znalezienia
się w dzień zbliżającej się daty
29 listopada na polskiej ziemi. —

Zastanawiając się chwil kilka
zaony ten francuz wypowiedział
pochwały na użytek polskiej

interior, more polished furniture.
The parlor is large & bright.
The kitchen is well fitted out
with the latest improvements.
The dining room is large & bright
with a large table & chairs.
The bedrooms are large & bright
with comfortable beds.
The bathroom is well fitted out
with a large tub & shower.
The closets are large & bright.

The owner is a very kind
person, & the house is very
clean & comfortable. The
location is very good, & the
price is very reasonable. The
house is very well fitted out
with the latest improvements.
The owner is a very kind
person, & the house is very
clean & comfortable. The
location is very good, & the
price is very reasonable. The
house is very well fitted out
with the latest improvements.

motocyklowej i kiciskowej moją stroną
serdecznie, życzył przelicytowania
wano irodre mordowanej Polki. —

Před ostalocanem pożegnaniem się z
p. Leger, w chwili rozrachowania się
z całym personelem, kiedy, oprócz wy-
placonej mu pensji, otrzymałem w
podarunku sowity benefikacjis, miśtem
okazis dziękować mu za tak dobrotli-
we względy, tem bardziej że, którego
pod uwagę czynioną przesłaniem
rekomendacjis, chciał on mianować
inżyniera p. Porozdzickiego do
przeprowadzenia robót w Bujuk
Czekmedre i innych, jeżeliby wy-
nikała potrzeba ~~tego~~ ~~o~~ ~~stania~~
pożegnania. — —

W późniejszym czasie dowiedziałem
się że projekt budowy kolei wzdłuż

wyborczy morza do Rodostu a z tam-
tego do Konstantynopola upadł, sku-
kiem przewagi wpływu niemieckiego.

Zostata ona wykonana w innym kie-
runku dalej od wyborczy morza. —

Od Olszewskiego dowiedziatem się o
dokonaniem już skoncentrowania się
genueńskich kolegów w mieście Jastach
na Maltanach i ~~po~~ ^o ukończeniu jego
misji w Konstantynopolu, która dor-
wolita ~~na~~ skoncentrować trochę
funduszy przestających od ^{niktórgoś} ~~rodziców~~
bogatyrych rodziców z kraju.

Dotychczasowy do nich zrobione
przerzucenie napoleońskie — pierwszy
moj zarodek — udało mi się ukryć
francuzkim nieświeczem do
Rumunii, ~~nie~~ nie mając czasu
do stracenia, gdyż rozpoczęła

się już miesiąc listopad, — a od pol-
skich granic znajdowaliśmy się bar-
dzo daleko. —

Pobyty w Rumunji.

Bez najmniejszych przeszkód, spie-
nie dokonaliśmy podróży morską z
Konstantynopola do Rumunji i do-
syć prędko łodem do stołecznego
miasta Jasów, Motdawji, gdzie
zostaliśmy radośnie powitani
przez kolegów genuński^{ich}, po od-
rzuconiu mieszkania wedle powia-
danego adresu w którym byli na-
stępcami. —

Zjawienie się nas dwóch ostat-
nich, Tadeusza i cieplej się do jednego
grona stanowiącego mikrozwal-
ny całość, ożywiło uśmiech wiel-
kiego ukontentowania, utwierdzące

der im vorigen Jahrgang, - a. d. fol.
welche gegenwärtig veröffentlicht sind
den Lesern.

Robert v. Rammann

Der vorliegende Band ist gewidmet, um
die botanischen Werke des Verfassers
den Lesern zu bringen. Der Band
enthält die Werke des Verfassers, die
in der letzten Zeit erschienen sind.
Zusätzlich werden einige
neue Werke des Verfassers, die
in der letzten Zeit erschienen sind,
den Lesern zu bringen. Der Band
enthält die Werke des Verfassers, die
in der letzten Zeit erschienen sind.

Zusätzlich werden einige
neue Werke des Verfassers, die
in der letzten Zeit erschienen sind,
den Lesern zu bringen. Der Band
enthält die Werke des Verfassers, die
in der letzten Zeit erschienen sind.

przesładowanie u wszystkich o
noważyłom zadesyć uorynienu
předsięwziętego celu. —

Znajdowaliśmy się w pobliżu od
posiadłości polskiej, posiadając
dostateczne środki zbliżenia się
~~do~~ do ich granic i przejścia
takowych w porę. —

Cieszyliśmy się oglądaniem od daw-
na utraconych z widoku kolegów, do-
najęz tegoż rodzaju uosucia jakim
Tęczę ^{ze sobą} ~~do~~ zrodzić najbliższych
krewnych, nie mogąc się nasycić
uściskami i rozmową, dla doświade-
nia się wszelkich detali przeżyć i wy-
padków doznanych przez każdego
z nas podczas długiego podróży.

Ostanki każdej partji odbywa-
jącej ^{tych} długą podróż męską na

picnię, wśród krajów nieznanym,
pod drickim strojem zmasakrowa-
li posiadali niewyczerpane materiały
do opowiadania ciekawych i groźnych
wypadków. Przypuszczając się któ-
rym można było bez przerwy - z wiel-
kiem zainteresowaniem - ~~postrzegać~~
podczas licznych wiozorów. -

Przy naszym pierwszym spotkaniu
musieliśmy się kontentować tylko
południowym poruszeniem niektórych pytań;
zostawiając wytworzenie detaliczne
wszystkiego na czas późniejszy.

Przy tej okazji Hilary Olszewski i
ja w kilku słowach musieliśmy okazy-
wać relację z naszych czynności;
doznanych wrażeń. -

Cieszyliśmy się przez czas dłuższy
rozglądaniem się w otoczeniu; dzie-
niom

~~wieczorem~~; drzeniem się uscisłó brat-
 terkoch; przy śpiewach i wiewatach
 z powodu urzędzonej - takim kasztem
 ucelę na nasze przyjęcie, - która
 zastąpiła miejsce wiozowcy. -

Dnia następującego dowiedzia-
 Tem się że przybyli do Jas woresniej
 od nas koledzy nie zaspali sprawy
 czynię prymależne przygotowa-
 nie do dopełnienia powodzenia
 naszej wyprawy, w czem utrzymywa-
 li pomoc od p. Zygmunta Mitkow-
 skiego, komisarza Polski ^{na} Rumunii;
 Turcji, zamieszkującego w miastecz-
 ku Michalemach położonem w pob-
 liżu granicy z Bukowiną, i p.
 Hrabiego Włodzimierza Szodrskiego-
 go, znajdującego się już od roku
 osadu w Jasach, którzy przyćkli.

do pomocy i uregulowaniu propra-
wy na grunta polskie chcemy
swiętkować tam ^{podczas} Noce dykta-
dowej. —

Wiadomość ta wiele uciżyła
mnie i Osiewskiego upoważniając
o uniknięciu obornian ^{zawode} ~~frakcji~~.

Znaję z dawniejszych czasów
~~osobę~~ osobę naszego Komisarza i
obserwując stosunki jakie potrafił on
zawierać na Romunji ^{praktycznie} ~~upoważniając~~
obliczaliśmy wiele na jego pomoc.
~~Wierząc w jego siły i w jego~~ ^{Obliczenie} ~~zawieranie~~ ^{rodzinną} ~~zawieranie~~
dziej ^{przebieg} ~~zawieranie~~ ^{dowiedzie-}
liśmy się o postawę ^{przebieg} ~~zawieranie~~ ^{przez}
wpiętych ~~przez~~ ^{przez} strabiego Sotdrskr-
go, jakie potrafił on wyrobić w
Tasach i jej okolicach z Taszi tytu-
tu i imponującej baty, charaktery-
zującej jego osobę. —

18
The most important part of the
work is the preparation of the
materials for the study of the
subject.

It is necessary to make a
careful selection of the
materials to be used in the
study of the subject.

The next step is to make a
careful selection of the
materials to be used in the
study of the subject.

The next step is to make a
careful selection of the
materials to be used in the
study of the subject.

The next step is to make a
careful selection of the
materials to be used in the
study of the subject.

Prezydent tutejszy i wszyscy wta-
drze miejscowe zachowywały ~~res~~ res-
pekt i chęć zadowolenia wszelkich
Żądani Hrabiego. —

Toteż, od chwili przybycia pierw-
szej naszej partji wędrowniej z Kon-
stantynopola rozpoczął on intere-
sować się polską młodością i, roz-
poznawszy się z nią lepiej, wysilał
się w swojej pracy dla zatakur-
nia jej bieżących potrzeb. Trudni-
wość jego narodziła była na cwał
wzrostu kłopoty stopniowo z cięgle
powiększającą się liczbą naszego
personelu. —

Sturancem jego zostało wynajście
obcemu naszemu mieszkaniu, on także
umiał uspokoić polską udzielając
stosowne rekomendacje i ~~przez~~ ~~zapro-~~
mian

zapewnienie usuwając z to o polskiej
młodzieży podejściu przez udrzelenie
osobistej odpowiedzialności.

Dla wynagrodzenia tej troskli-
wości młodzieży rozręczyła go nas-
wiskiem polskiego Ambasadora, czem
się radował ~~u siebie~~ mroczniacz.

Tuteż przewidywano krokiem niezbyt
nie potrzebnym po przeobrażeniu się
natem że smu było stożenie wizyty
wizyty Hrabiego, dla depokracji
obowiązków, uniknięcia obraży i do
zasięgnięcia się w listy protegowanych,
wśród anieli policja miejscowa
rozpoemnie wrogiem dwóch nas oboję-
nich przybyłych do Jas potrzebne im-
formacje. —

Wszelkie tego rodzaju ~~wzrost~~ kłopoty
unosit z o chęć wrogiem nas ten

zaeny obywatel, narażając się na li-
ne wydatki, z powodu racności cha-
rakteru, nie oczekując innego wynag-
rodzenia od moralnego zadowole-
nia. —

Oprócz protekcyi wrócił p. Hrabia
stałej gościnności u siebie. Eudren
i pokolei zjawiało się ceterę z nas
zaproszonych do niego na herbatę,
cydzie, oprócz pożądanego nasycer-
nia się, przepędano czas przy rozmow-
ie i rozstrzyganiu kwestji bieżących
a szczególniej obchodzących Polskę. —

Mieszkanie jego kawalerskie, ztoro-
ne z dwóch siołnie umeblowanych
stanę jak nie dozwalało na lierniej sy-
natok. —

Z kąd i męł p. Hrabia jak się zdawa-
ło nie posiadał do swojój dyspocyji

zbyt liczących kapitałów, co kwapo-
wało go od zbytcejnej rozzumności.

Stosownie do kręzących pomia-
dzy nami wieści, nie zupełnie pew-
nych i nie sprawdzonych, Hrabia
Sztolinski jako dziedzic w Księstwie
Poznańskim liczących spadków sta-
nął na czele zorganizowanego na-
przezeń Stowarzyszenia obrony od
pożarów w obszernej okolicy, któ-
ra przeprowadziła z wielkiem
przepychem narazita ~~go~~^{na} wielkie
wydatki, coraz bardziej wymagają-
ce sig-bet odpowiedniego zwrotu -
grożącego zahaczeniem bankructwa.

Rodzina, czegoś ocaliła od ru-
petnej katastrofy narazona na
sprzedaż majątki i posiadłości
hrabiowskie, do których i krewni p.

Włodzimierz posiadał pewne pra-
 wo, zarezerwował kuratę przeprowadzić
 Szwajcarską, na mocy której
 został zarezerwowany on ^{już} ~~na~~ nieudolności
 kic ^{o utracie} ~~o utracie~~ doboru hrabiów i ska-
 zany na wygnanie z prawem po-
 bierania dożywotniej wypłaty pro-
 centów z ocalonych od sprzedawcy ma-
 jątków. — Miał prawo wyboru
 miejsca swojego wygnania, hrabia
 Włodzimierz — nie wiadomo z jakich
 racji — uznał za stosowne udać
 się do miasta. Tak, co wypadło na
 szeregowe zarezerwanie losów dla
 wdrowej naszej młodzi, która
 spożywała w maoznej części otrzy-
 mywane przez niego w trzech maoz-
 nych latach pieniężne pomocy. —
 Najdokładniejsze dane o losach

przewrotnych Hrabiego mógł posiadać Joachim Żelezkiwicz, do którego posiadał zaufanie i szeregłnicę, przeczuliwsie, ale umiał on zachowywać nienaykalnie tajemne mu tajemnice nawet w obecnos, checy rozplepać takowe.

Musieliśmy się kontentować z uchwytych wersji przez mistrza, że Hrabiego pochwycyły węgierkie, gdyż Żelezkiwicz pozostawał zawsze milczącym nie potwierdzało on też przeczo naszym zapytaniem.

Skutkiem czego osobistość Hrabiego Włodzimierza pozostawo. Zawsze dla nas tajemniczy, kontentowaliśmy się tylko przekonaniami o jego niekaritelności.

poatnychy czarnej. —

Względem wszystkich nas, chociaż
choć ~~choć~~ ^{więcej niż} do dubelt starszy wickiem, za-
chowywał koleżeński stosunek, uwa-
żając się jeszcze za młodego.

Domagał się tylko zachowania
względów wysokiego szacunku podczas
spotykania się na ulicy i w chwi-
lach kiedy towarzyszyliśmy jemu
dla sprzeniewiania się w obec-
wość lokalnych. Podówczas ce-
remoniał był przestępnym z wiel-
kim rygiorem: trzymaliśmy się w
pewnym oddaleniu posłepując za
nim z tyłu, a także i z boku przedy,
znajdując się w znaczącej od-
ległości, zmuszani byliśmy kroczyć szed-
kiem ulicy; czyniliśmy to wszyst-
ko dla ^{zademonstrowania} ~~zaimponowania~~ w obec

w obec publiczności i wstawi lokal-
nej wysokięgo szczenka do stanowić-
ka hrabięgo, ustrawiając przez
to jego wpływom na nasz poży-
tek. —

Za jego wpływem udzielano wstęp
bezpłatny do szpitalu muncypalnego
go jęzeli która z nas zochoro-
wat, jako też udzielano przepustki
do podróżowania wo węgier Kra-
ja. — On także, posiadając stosunki
z mięszcową arystokracją (Bojarami), po-
mógłby którymś znajdowali się przychył-
nie usposobieni do Polski, wierzęcemi w
jej przyszłość odbudowania na pożytek
Kamunji, potrzebował odszukać jednego
z takich, posiadającego w Tarnob na
granicę z Podolem i ustatkować przyjąć
na lewy brzeg Dniestra kilka z nas

dla zapobieżenia tem nocy listopadowej! —

Dwa inne punkta zostają
odsekuane przez Zygmunta Miłkowskiego w posiadłościach polskich na Bukowinie.

Kilka dni przed 29 listopada postanowiliśmy rozpocząć powoli rozsyłkę naszą dla uniknięcia wrośnięcia z powodu rzygusowego opuszczenia miasta.

Już z czterema kolegami, jednym z których był Hilary Obrewski, odjeżdżam do Botuscan, zatrzymując się u zamieszkałego tam ze swoję rodziną od dawnych czasów ogrodnika Józefa z Galicji, któremu potrafił zapewnienie sobie dobrobyt i środki do radość ucy-
nienia obowiązkom polskiej gościnności.

Inni koledzy jednocześnie innemi

drugim, bez spostrzeżenia się
zbliżali do punktu wyznaczonych,
kierowani przez oberżanego & mar-
szalkę przewodnika. -

Dnia 28 listopada opuściliśmy Boku-
strany udając się do Michalenok,
gdzie miałem przyjemność stawić
się w obec-znanego od dawna - p.
Zygmunta Mitkowskiego, ucieszył nas
jego serwowanej matronki i ogłaszać
podrostę już ich Walerkę, która nie
mogła mnie rozpoznać

Późnym wieczorem, oddany pod opie-
kę przewodnikowi, przez p. Mitkowskiego,
pożegnawszy się z 4 kolegami znaj-
omymi na innym punkcie,
z którymi ruszyliśmy - z bieżącym ser-
cem ku granicy Bukowinńskiej z
nadzieją przedkiego spełnienia się

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the handwriting and the nature of the bleed-through. It appears to be a letter or a formal document, possibly containing names and dates.

porządanych wotów, że: „od dzisiaj
rozporządzący zawsze już nadat bę-
driemy obywateli uwolnionych histo-
rycznej nocy na polskiej ziemi” —

Postępując powoli naprzód pod-
czas panującej ciszy, której nikt nie
ośmielał się zakłócać, najmniejszy
dźwięk wznosił do potężnych tonów
w naszej wyobraźni, wzbudzał
obawę zrodzenia się przeszkód moż-
liwych ² unicestwieniu naszych idea-
łów. — Pod wpływem nerwowego
rozdrażnienia czas upływał powoli
i zdawało się nam że przeżywamy
męczarnie odbywają^{nia} ~~się~~ podziły nie-
mającej końca, — Chcieliśmy wdrzeć
my dobre ² przed jej rozporządzeniem
że nie daleko przestreni mieliśmy
do przebycia. —

Nagle znaleźliśmy się w obec prau-
kody tamującej nam drogę, nie mo-
gąc zdać sprawy ^{z szeregu naszych sygnali-} z powodu powzięto-
nej nocy ciemności.

Przewodnik cichym głosem zawi-
domił^ę doszliśmy do kresu podróży,
prysem rozrzucił^ę że takowy
znajdował się pod wielkim sto-
giem siana, do którego obwierkic-
jęc bytu nas doprowadzić i gdzie
możliwemu spokojnie odpocząć,
mitygującobyt pospiadane kotata-
nie serc naszych.

W kilka chwil potem ~~z~~ pod
innego kopca, którego znaczna
liczba znajdowała się ustalona
na obrzeżnej ^{taż} wielkiej wło-
sności polskiej na Bukowinie,
zjawiała się w obec nas para.

11. 11.
Wahre Entschiedenheit ist eine große
Tugend, die man nicht
ohne Opfer bringen kann.
Man muss bereit sein, alles
für die Wahrheit zu opfern.

Man muss auch bereit sein,
seine Meinung zu ändern,
wenn man sieht, dass man
irrt. Das ist eine große
Weisheit, die man nicht
ohne Erfahrung erlangen kann.
Man muss also bereit sein,
seine Meinung zu ändern,
wenn man sieht, dass man
irrt. Das ist eine große
Weisheit, die man nicht
ohne Erfahrung erlangen kann.

Man muss also bereit sein,
seine Meinung zu ändern,
wenn man sieht, dass man
irrt. Das ist eine große
Weisheit, die man nicht
ohne Erfahrung erlangen kann.
Man muss also bereit sein,
seine Meinung zu ändern,
wenn man sieht, dass man
irrt. Das ist eine große
Weisheit, die man nicht
ohne Erfahrung erlangen kann.

osob 2 uprzejmym powitaniem,
a tuż za nimi ustęga dzwignięta
kosze obficie natadowane rozmaite-
go rodzaju wiktuałami, które mie-
liśmy spożywać przy obchodzie
rocznicy Listopadowej.

Po wrzeczonym przedstawieniu się
dowiedzieliśmy się że wstępujący wyprze-
czani przez dwóch młodych gospo-
daty tej własności, państwa Ochod-
kich (zdejsz się), którzy przybyli dla
wzięcia udziału w obchodzie zbliża-
jącej się godziny do rozpoczęcia
uroczystości pożeglanej. —

Była to niespodzianka w
sekrete przygotowana przez Zyg-
munta Mitkowskiego, którego kie-
wany ~~wniosem~~ ~~wniosem~~ ~~wniosem~~, chciał
wynagrodzić i uszczuplić wniosem

komcie mTobuicy polskiej w za-
doby' ucy nieniu zobowiazani za-
przywizżonych, przez co zostalo
narabione na zwalczenie wiel-
kich przeszkod, pozwalajac wiekz
mierach wianu. —

Dwie mTode osoby, majace ra-
zem z nami wzize' udeiat swzcie'
pamiatke historyczna staronego
wyprzedku w dziejach odradzajacej
sie ojczyzny, byli znani mnie z
crasio uciocaki do Rumunji, skutkiem
~~czego uciocaki sie bardzo~~

Skutkiem czego obecnie spotkane
sie niepodziwane spowodowalo
wzajemna uciocak.

Nierwtoernie toz rozpoczela
sie uerte, — dokonywana posiedhu
wieby nie nawozie' sie na

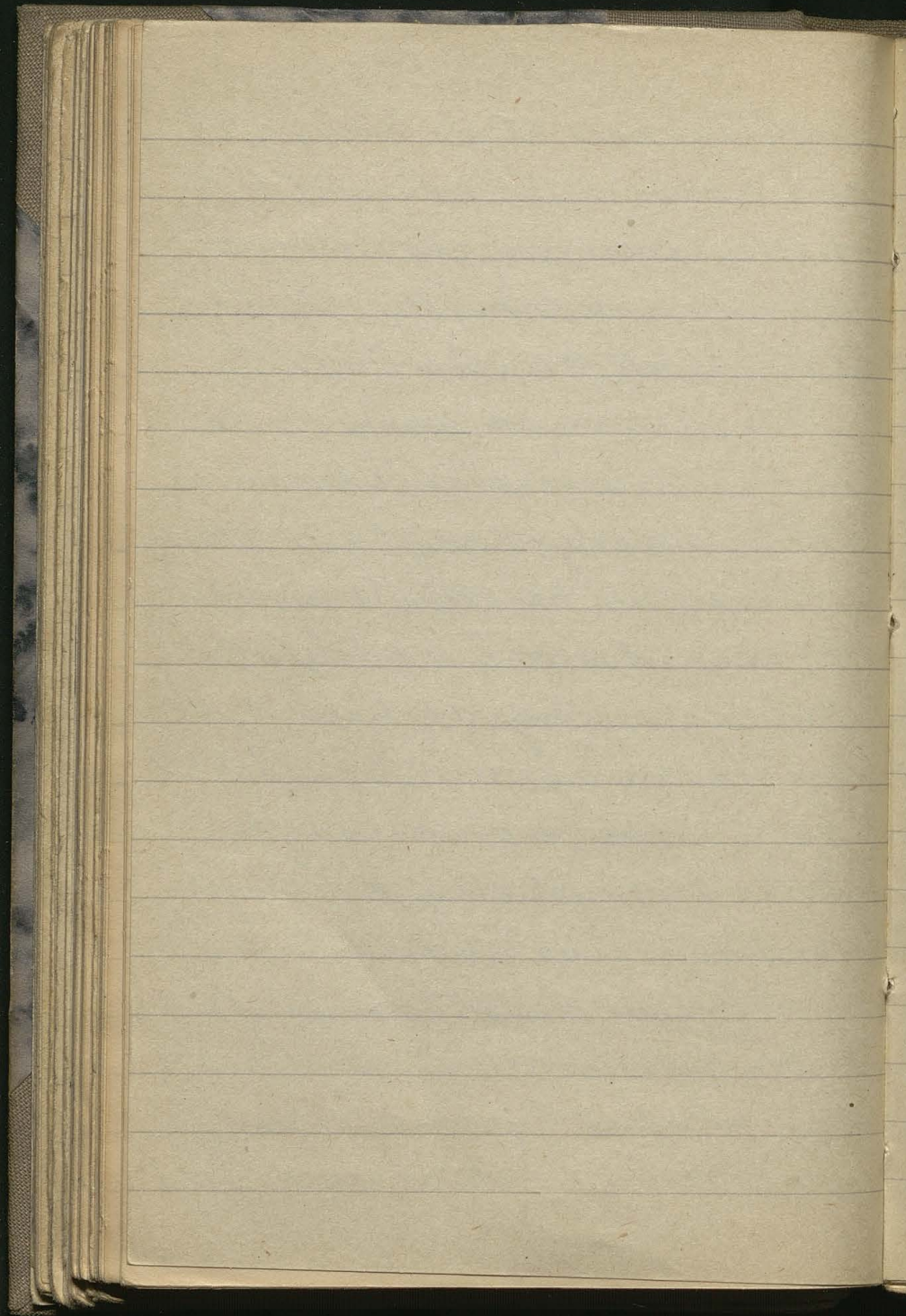
There are not many gold mines in the
country, and the few that are found
are not very rich. The gold is
found in the mountains, and is
usually in the form of small
pieces. The gold is not very
pure, and is usually mixed with
silver. The gold is not very
valuable, and is usually sold for
its weight. The gold is not very
common, and is usually found in
small quantities. The gold is not
very pure, and is usually mixed
with silver. The gold is not very
valuable, and is usually sold for
its weight. The gold is not very
common, and is usually found in
small quantities.

wypiegiwanie tych ludzi, gdyż pod dworem ucisk polskości był silnie zastosowany przez element niemiecki; dominujący tak w Galicji jako też na Bukowinie.

Zjawienie się emigrantów i zawiązywanie stosunków z nimi naraziło na srogie kary i uwiecznienie

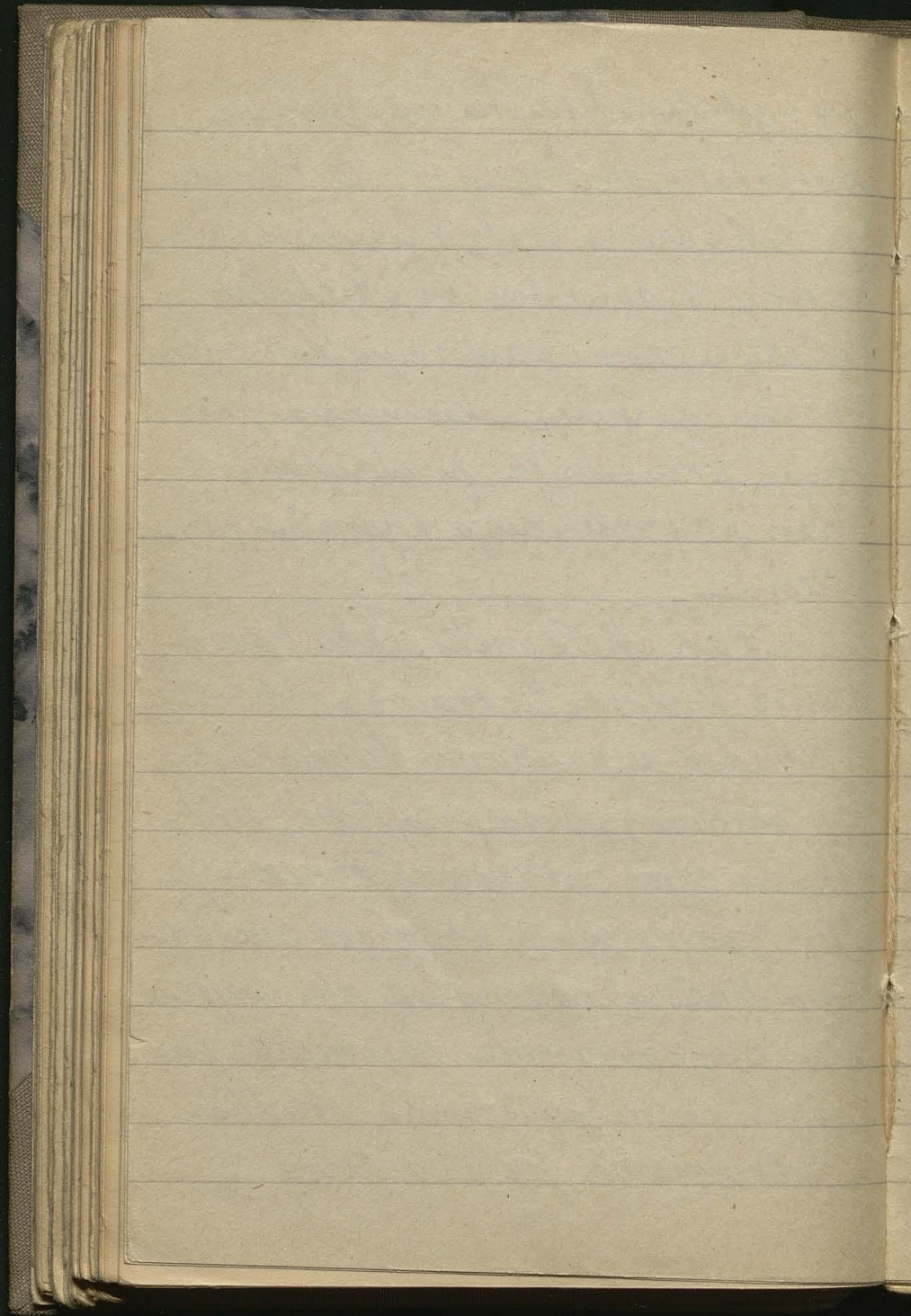
Okoliczność ta zmusiła dwóch młodych właścicieli, nie daleko z tego znajdującego się pałacu, do ukrycia nas w ciszy pod stożkami siana, w obecności tylko kilku wiernych sług, do których posiadano zaufanie.

Prawie niedostępnym oficerem wypowiedziałem się w sprawie polskiej pożyteczne zyczenia przesyłać o odbudowanie utraconej Polski;



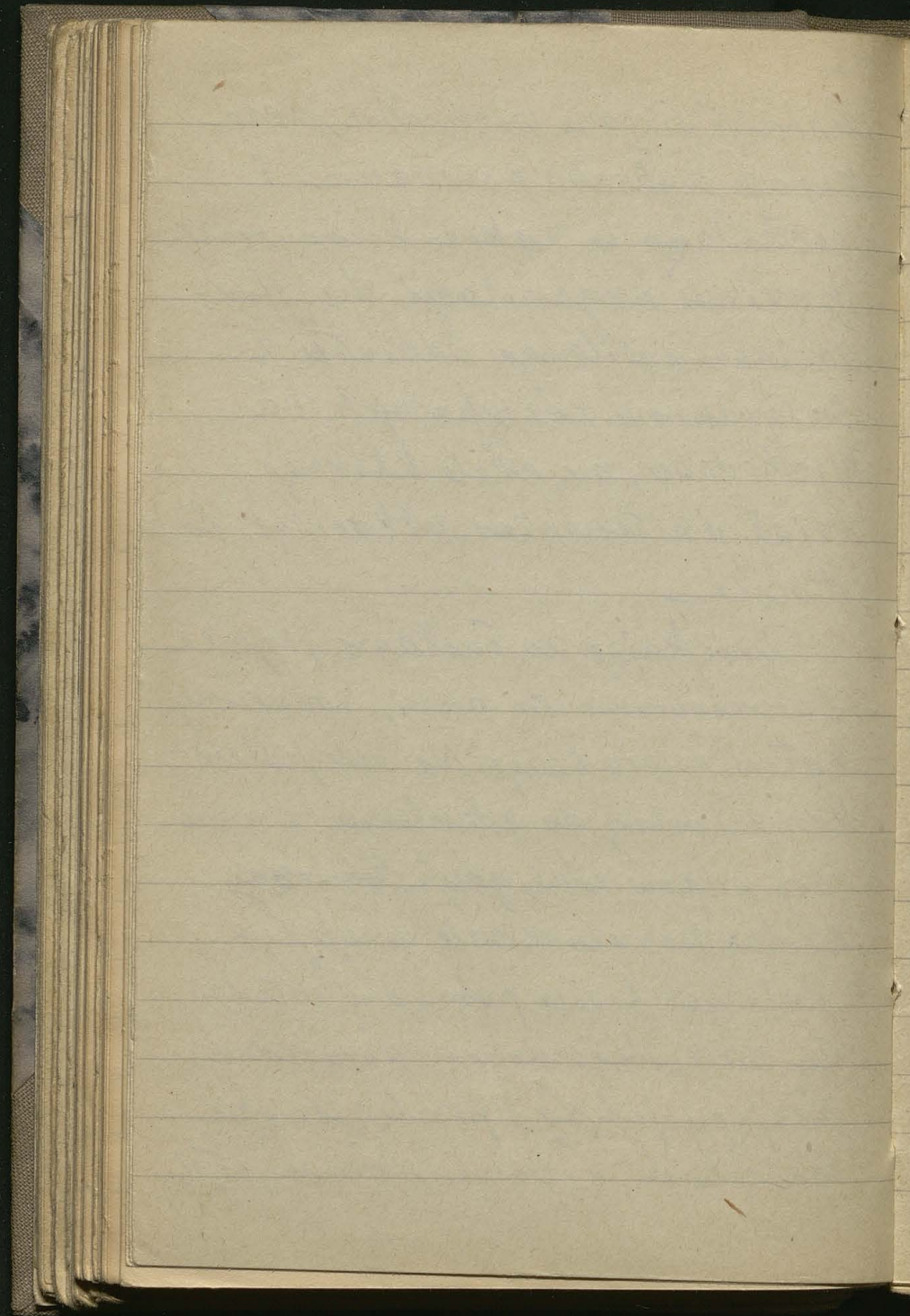
po wychyleniu kielicha na zdrowie
gospodarzy, dziękując im za obficie
przyjętą drogą ucztę ruszyliśmy
w drogę z powrotem do Michałowa,
ażby w czas i przed rozwidnięciem
przejść granicę, — kierowani prze-
tęż przewodnika, po udrzeleniu
nam przynależnego wygnania prze-
zeń. —

Pan Miłkowski, jako komi-
sarz Komitetu Centralnego chciał
zbadać usposobienie młodzieży
i zamiary jej na przyszłość, skut-
kiem czego zatrzymał mnie — ja-
ko znajomego z ubiegłych czasów —
na dłuższą rozmowę dla wejścia
w porozumienie, obierając po-
moc w zabezpieczeniu środków
utrzymania jeżeli chcemy



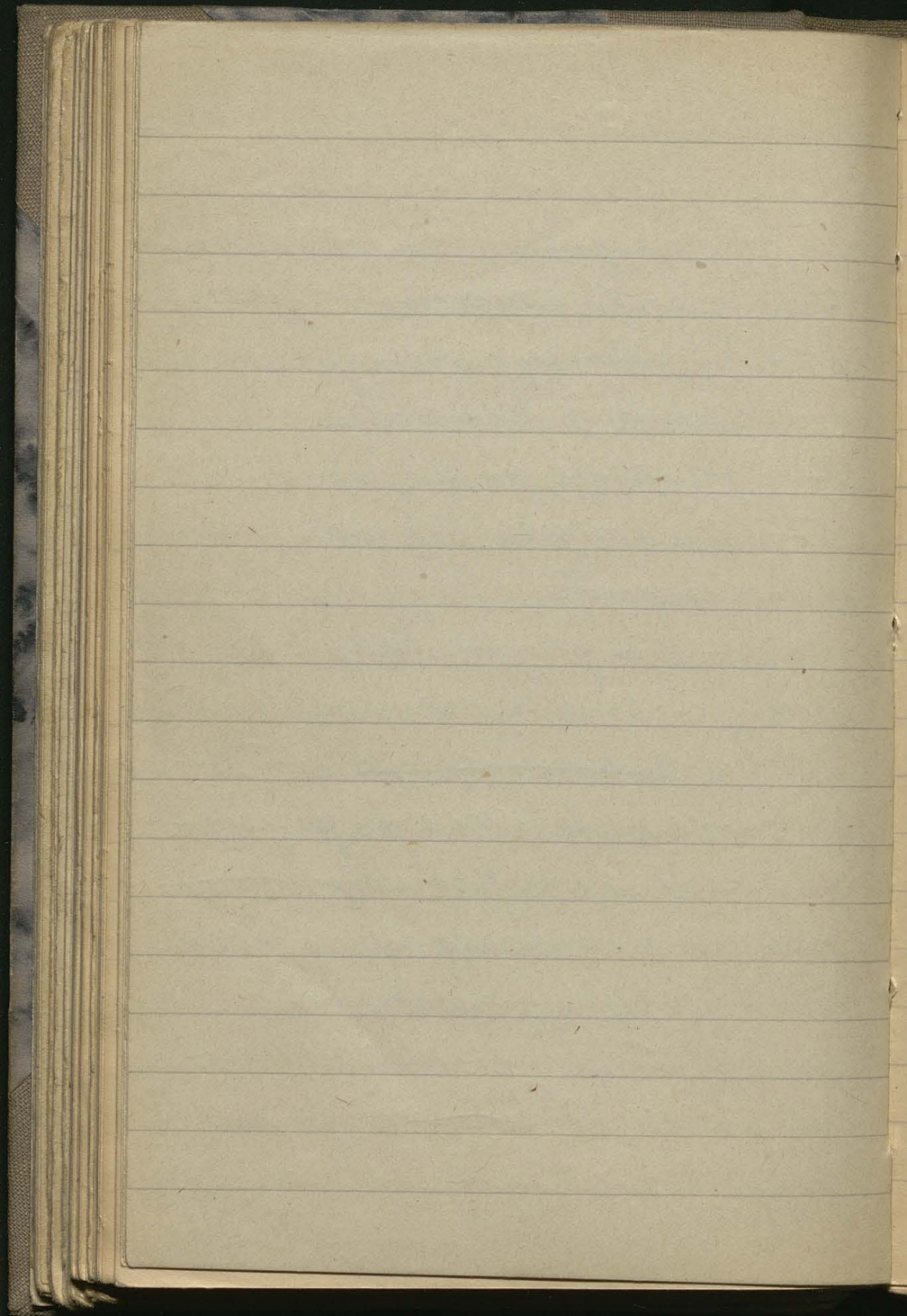
ustalić się na wschodzie, oile-
kupę wybuchu powstania i
wchodzić w zakres kierowanej
przez organizację do spor-
mowania silnego oddziału z
emigrantów rozsypanych na
wschodzie, na cele którego
miał on zamiar wkroczyć do
Polski. —

Dziękuję za Taskawę jego za-
interesowanie się nami, zmurony
bytem oświadczając że nie jestem
kompetentny do udzielenia stanow-
czej odpowiedzi, gdyż ~~Taskawę~~
żadne porozumienie względem
dalszych losów pomiędzy nami.
Jeż nie zostało dotąd poruszone,
mając jedynie przedsięwzięcie
na celu do urzeczywistnienia, ażeby



nie pozostać po za granicami kra-
ju w dzień upłynięty, wczoraj, rze-
nicy 29 listopada. — Co też sze-
śliwie zostało urzeczowieniem
z Taszki pomocy i szeregalskiej
troskliwości p. Komisarza, za
które przyjmuję na się obowiązek
złożyć w imieniu nas wszystkich
podziękowanie.

Wyrazitem przy tej okazji moję
opinię że brak dostatecznych fun-
duszy do ~~porostania~~ ^{zmasi} ~~zmasi~~
zapewnia wiele z nas do porosta-
nia nadług w Rumuni, chociaż
pomimo narażenia się na osob-
nienie i wielką prywatę, czego
prawie wszyscy chcieliby uniknąć
udaje się do ^{króju} ~~centru~~ ^{bardejs}
użyłizowanych. —



Po zgromadzeniu na ~~pr~~ prawni²
w Tasach nastąpi porozumienie wzglę-
dem dalszych losów naszych o czym
nie omieszkamy zawiadomić rze-
szu w porę p. Komisarza. —

Jak na teraź wiec tylko że
kilka kolegów gotujących opuścić Ro-
munie posiadając dostateczne środki
i odpowiednią legitymację do udania się
na ~~prawni²~~ na Zachód, do liębce
których znajdują się Gustaw Reut
i Hilary Olszewski. —

Po skoncentrowaniu się do
opaszerowanego mieszkania w Tasach
z trzech rozliczonych punktów, dowie-
dliłimy się opowiadaniem doznanych
wrażeń podczas spełnienia obowiąz-
ku zaprzysiężonego w obec Miros-
tańskiego, w którym wszyscy —

wyjętku uczestniczyli śmy

Wszyscy byli zadowoleni z do-
miej opowieści i powodzenia wypra-
wy. -

Wobec Hrabiego Skotnickiego stawi-
ła się młodość w całym kompleksie,
przepetniając swą obecność oby-
wie stanąć, dla złożenia mu po-
dziękowania uroczystego przy czym
wypowiadaliśmy kilka mów ze szre-
gólniejszym entuzjazmem. -

Pan Hrabia uprzedzony zapewne
o tej uroczystości przygotował wielki za-
pas zakępek, spożytych przy przy-
szkłańczeniu miejscowego wina. -

~~Następnie~~ Promisarzowi Mitkow-
skiemu, reprezentującemu tajemniczy
rząd polski, przestano w specjalnie
zredagowanym liście podziękować

za jego troskliwość okazał z wrażli-
 ścią nas dotęgi i ofiarowanie na
 przyszłość za moim pośrednictwem.

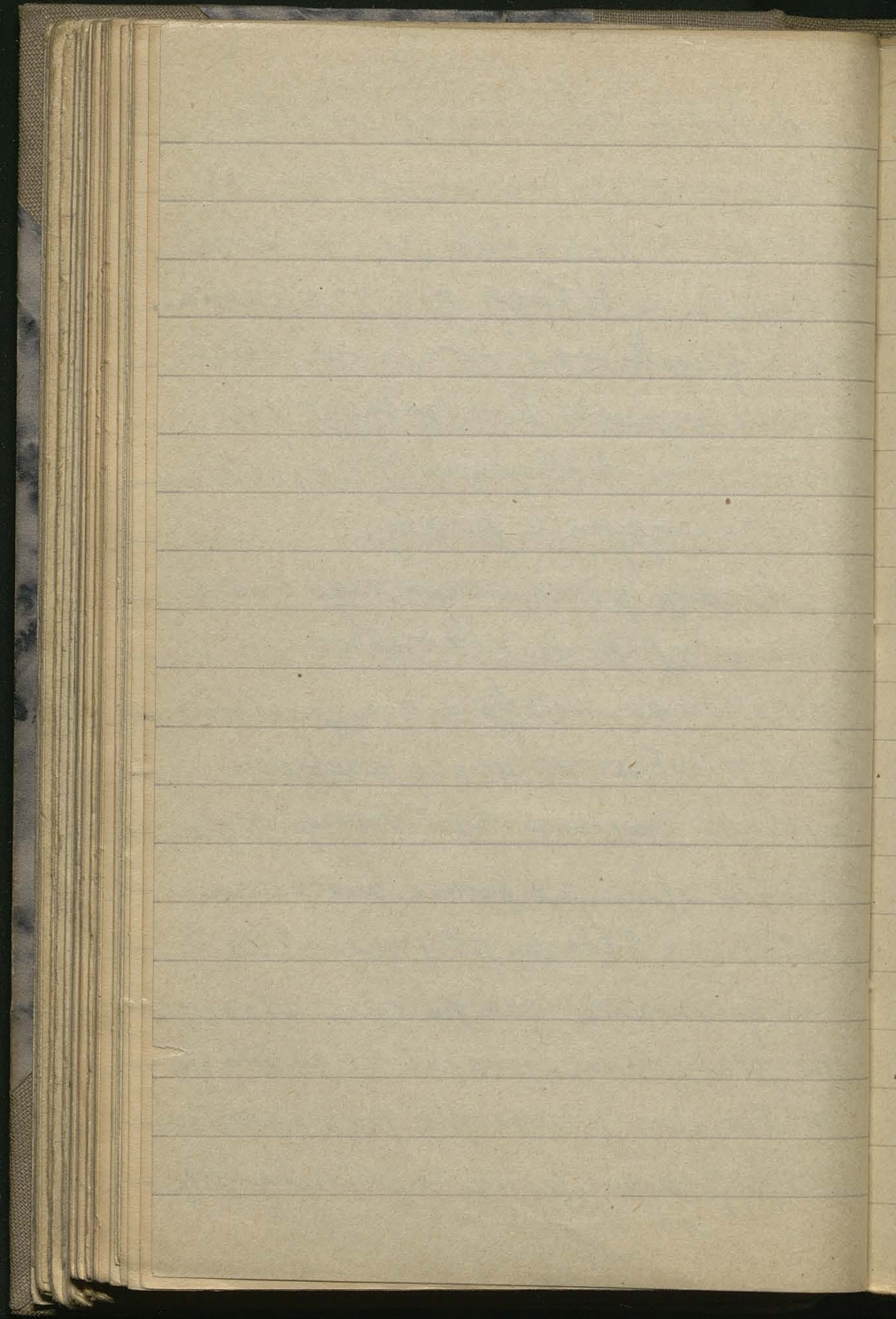
Po nad kwestję ofiarowanej pomo-
 cy dla zabezpieczenia naszego utrzy-
 mania wywiązały się długie debaty.

Wielu z młodzieży chciało po-
 dejmować p. Komisarza o chęć skus-
 powania naszej przyszłości, ob-
 wiecując do pozostawania na je-
 go studium - w rodzaju najemni koi-
 - na Multernach, podobnie jak gdy
 chciało pozostawać w niezależności
 w powzięciu zmian odpowiednio
 do bieżących wypadków, zmienia-
 jąc do woli pobyt.

Redakcja listu uległa kilku
 zarowej zmianie na mocy któ-
 rych postanowiono zamieścić

dodatek odrzucającego wszelką
inną pomoc, za wyjątkiem mo-
ralnej, z powodów że młodość
przybyła z Włoch nie ma zami-
aru wyryskiwać kraju na zby-
teżne wydatki, kontentując się
własnymi dochodami i zarobkiem
pochoǳącym z pracy.

Będzie przeciwnym tego rodza-
ju występieniu, statusem się
porekoma! Koledżów o wywoła-
niu niefortunnej urazy względem
wielkiej wartości zastawionego myśla,
którem opierając pomoc nie rach-
wał się z żadnym przymusem dla
wyryskiwania nas na rzecz własnej
prywaty, wiedząc także że udzielenie
materiałnej pomocy dla polskiej mło-
dzieży, znajdując się w potrzebie, nie

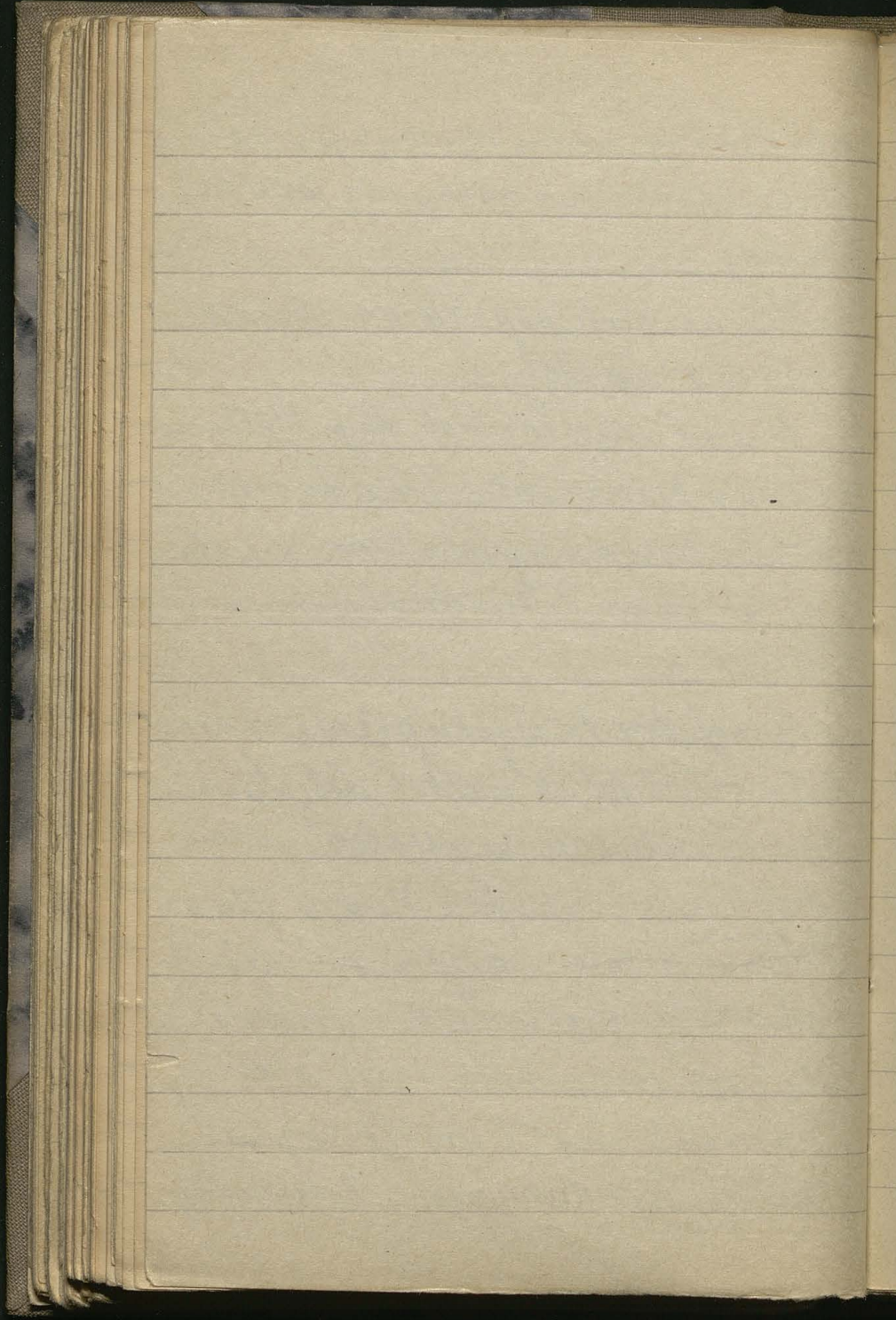


narazitały kraju na wyzyskiwa-
nie, któren jest gotów na wszelką
ofiary. —

Uwagi moje, poparte mniejszością
opisów, upadły. —

Został wystany list do p. Mitkow-
skiego, któren — stosownie do mojego
przewidzenia — wywołał na czas dłu-
gi zerwanie dalszych stosunków z
nami. —

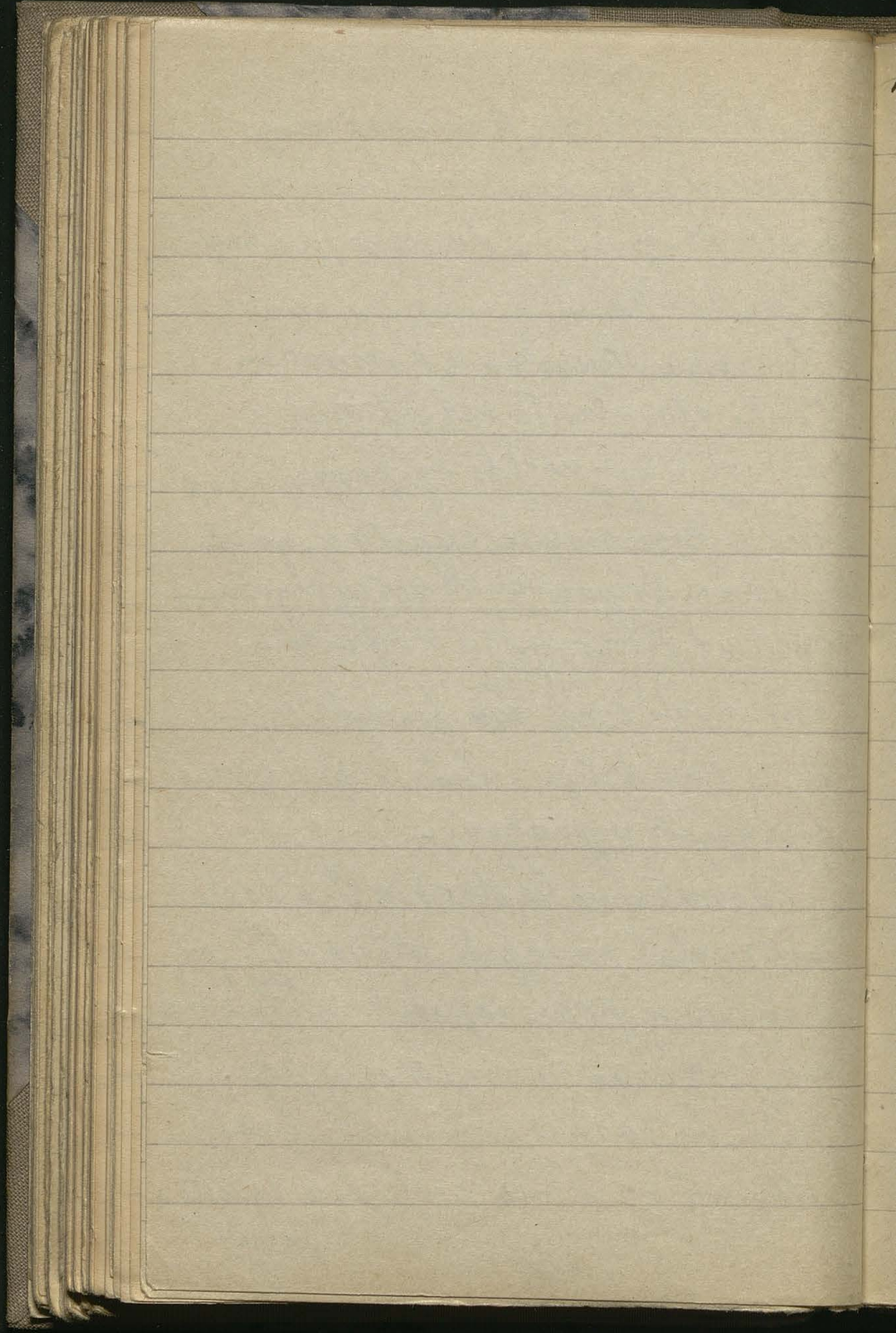
Nicogdy nie to wystąpienie nara-
ziło m. Todorica na wielkie dolegliwości
i utrudnienie w ustaleniu sto-
sunków we wnętrzu kraju dla
^{odstranienia} ~~zapewnienia~~ zaspokojenia się, które
mogłoby zapewnić utrzymanie
dla tych wszystkich jacy nie
posiadali możliwości zapo-
ni opuścić Rumunię. — Rekomendacje



p. Miłkowskiego, posiadającego
obszerne wpływy, o całej tej od
wielu kłopotów i doznawanego
nieдостатku. -

Zerwanie Skoskwa z Komisarzem
Polski odwołano też od niej w
sposób zbyt dotkliwy, pogrzebując
nas w ciemności zupełnej; gdyż
z listów prywatnych otrzymywa-
nych od Krawczych i rodzi się
nie mogliśmy ~~nie~~^{się} dowiedzieć, co
się u nas dzieje i śledzić postępu
bieżących wypadków. -

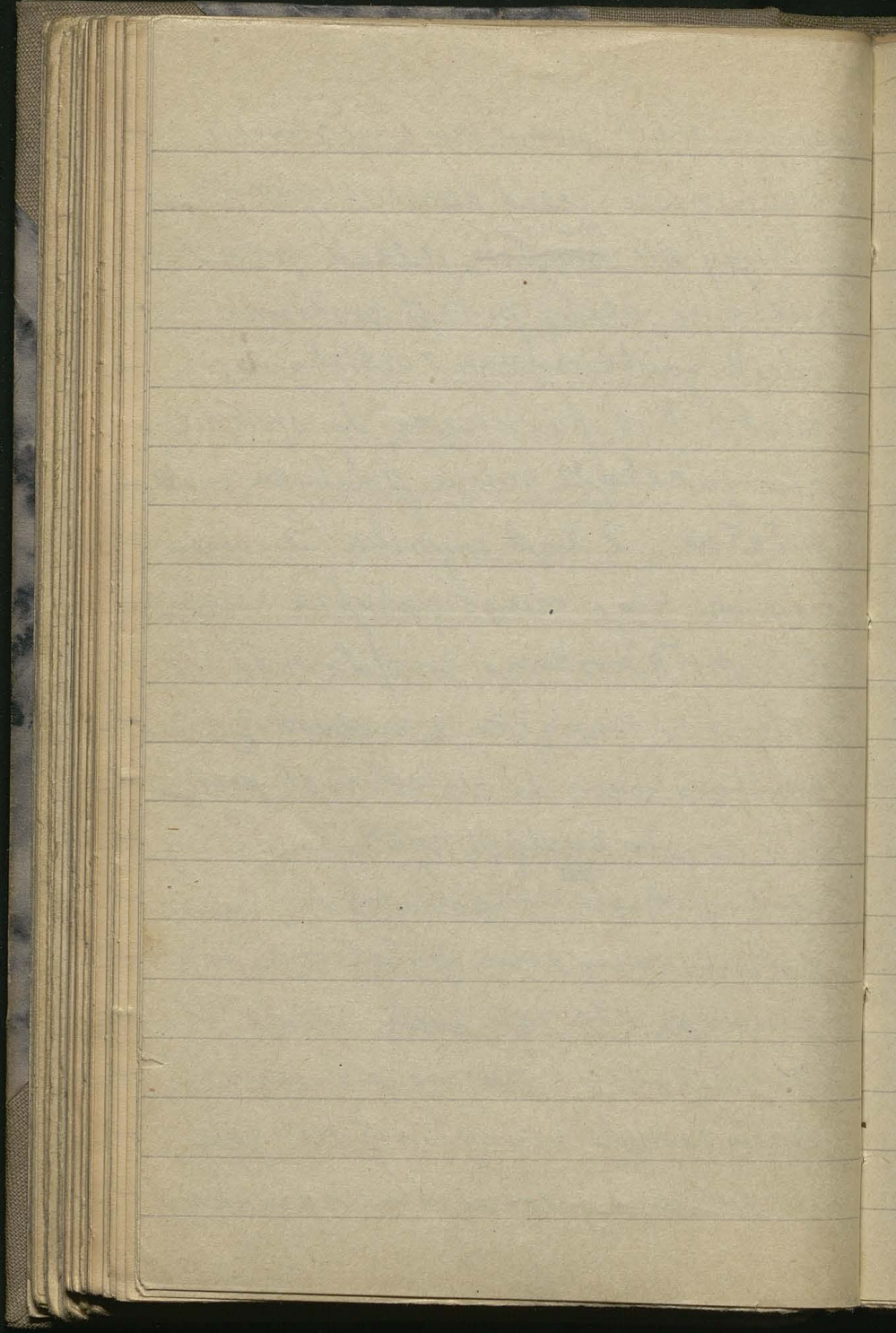
Zauważam że Hrabia Potolski
pochwala postępek m. Todorczy, po-
wodowany prawdopodobnie ~~z~~^z tros-
cizną, i ~~z~~^z obawą że wystarzą jego
osoba do zapewnienia się nam;
albo też różni^{ca} ~~nie~~ poglądy egzysten-
cyjne



egzystujących pomiędzy arystokracją
i wynawcami zasad demokratycznych.

Nigdy nie ^{chciał} ~~można~~ jednak przy-
puszczać ażeby p. Stodolskiemu,
zdekrzydłowanemu robitkowi,
miałoby być powierzone do spełnie-
nia jakiegokolwiek misja politycznych
dziejów. Z tego wynika że wy-
stąpienie jego nieporęczne wzglę-
dem Mitkowskiego znajdowało się
jakoś w związku z zaradczą i
amatorstwem do właściwych pogle-
dów arystokratycznych. —

Od tej chwili rozpoczyna się u-
pełniać nowy stan położenia, w
przebiegu którego wielu z nas
narodziło się na doznawanie
wielkich ucieszliwych przeżyć
w całej życiu dla zapewnienia

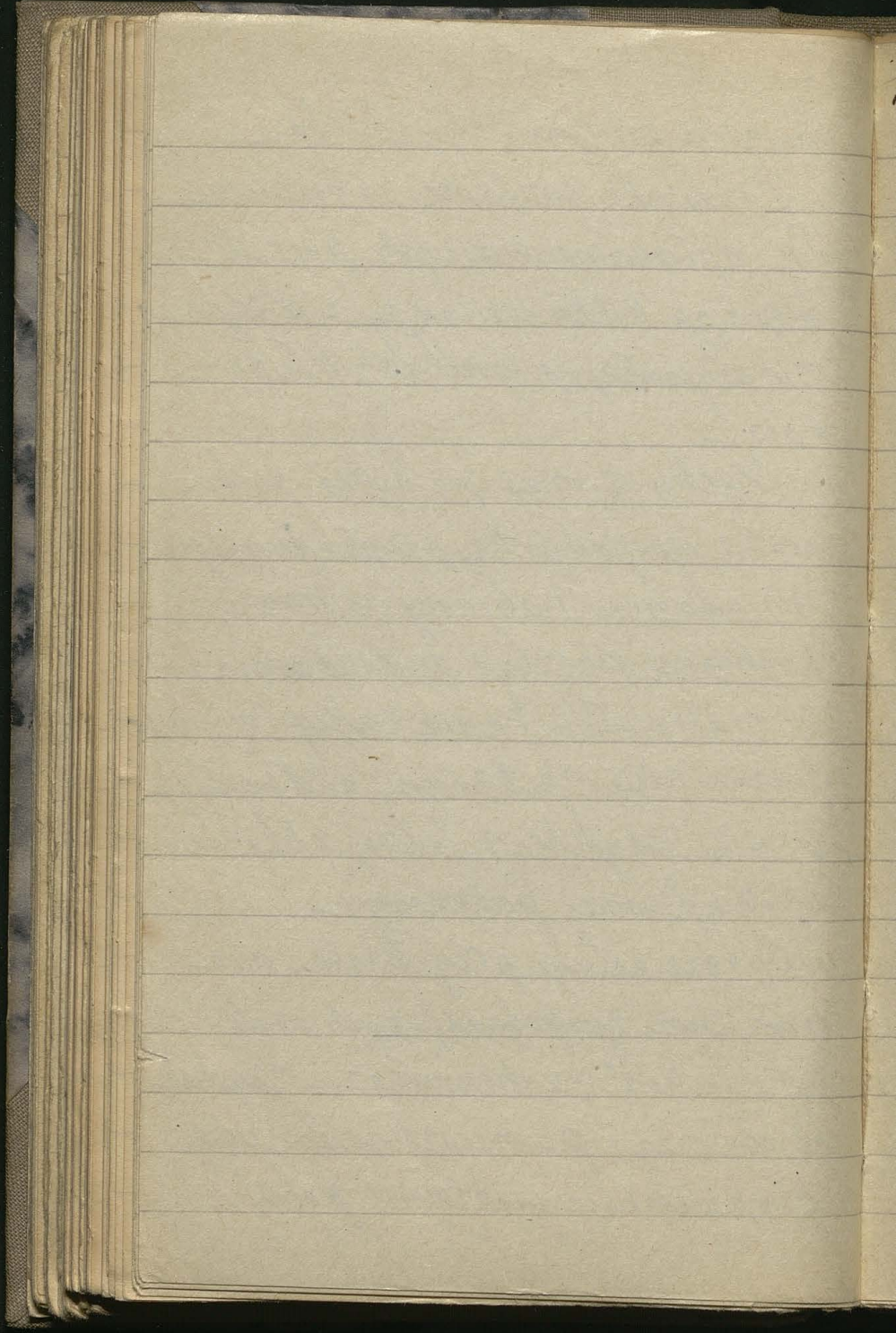


kawałka pośrodkowego chleba.

Porostają fundusze rezerwy.
Ty optywacanie naszych potrzeb
w ciągu kilku miesięcy z rzędu,
nie wywołując wielkich kłopotów.

Kilku z nas po kolei kierowało gospodarstwem, przyrządzając śniadania i obiady w małej kuchence naszego mieszkania, z materiałów tanio zakupionych codziennie na targu, składających się zwykle z jednej obficie spożytej potrawy.

Oprócz usługi przy stole, obowiązkiem gospodarującego osób było także zachowanie w czystości naszego pomieszczenia, przez staranne zamiatanie pokoi,

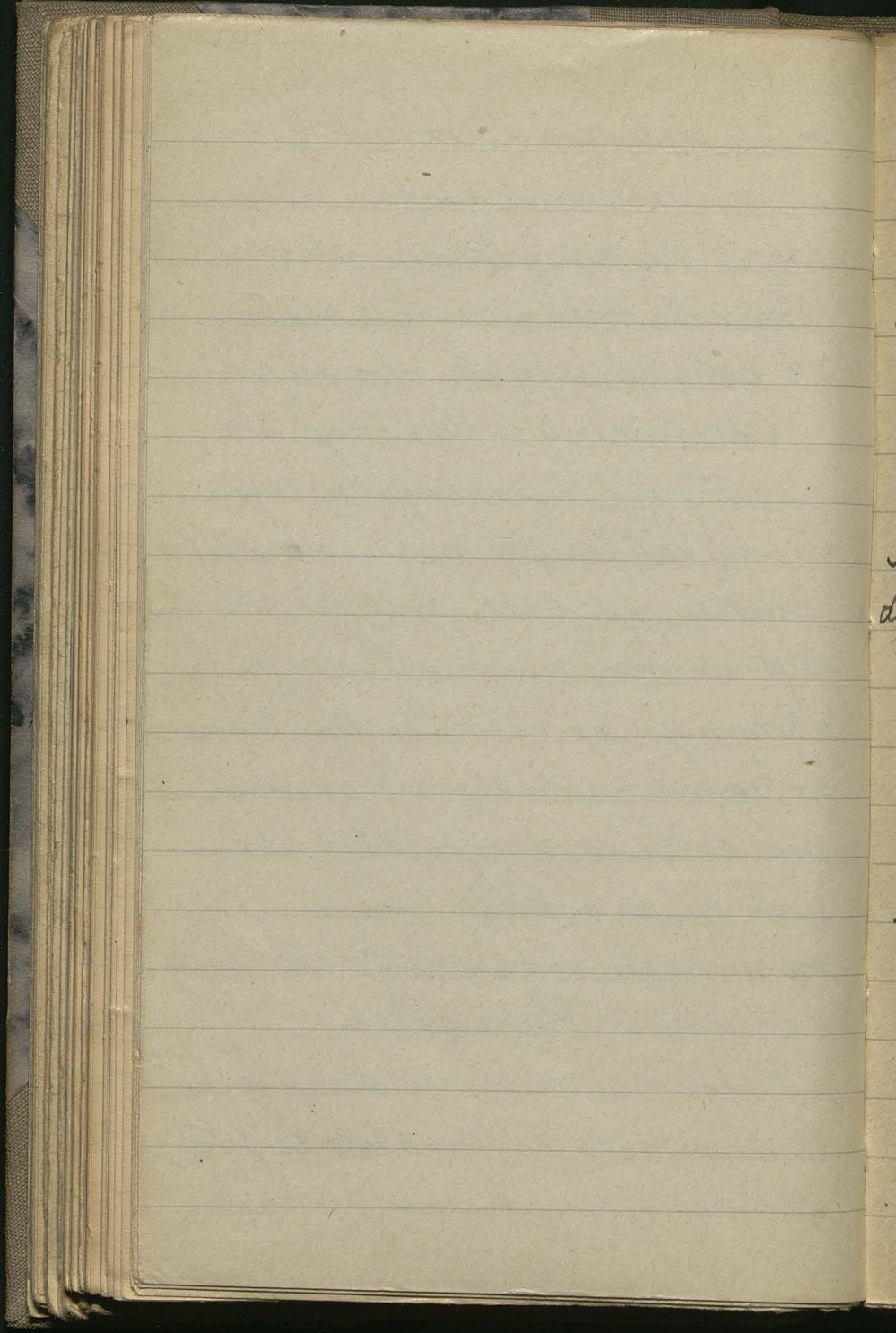


mycia talerzy i garnków a ta-
koż pompowania wody ze znaj-
dziej się na pokładzie studni.

Choroba tylko wykluczała
od pełnienia tych obowiązków.

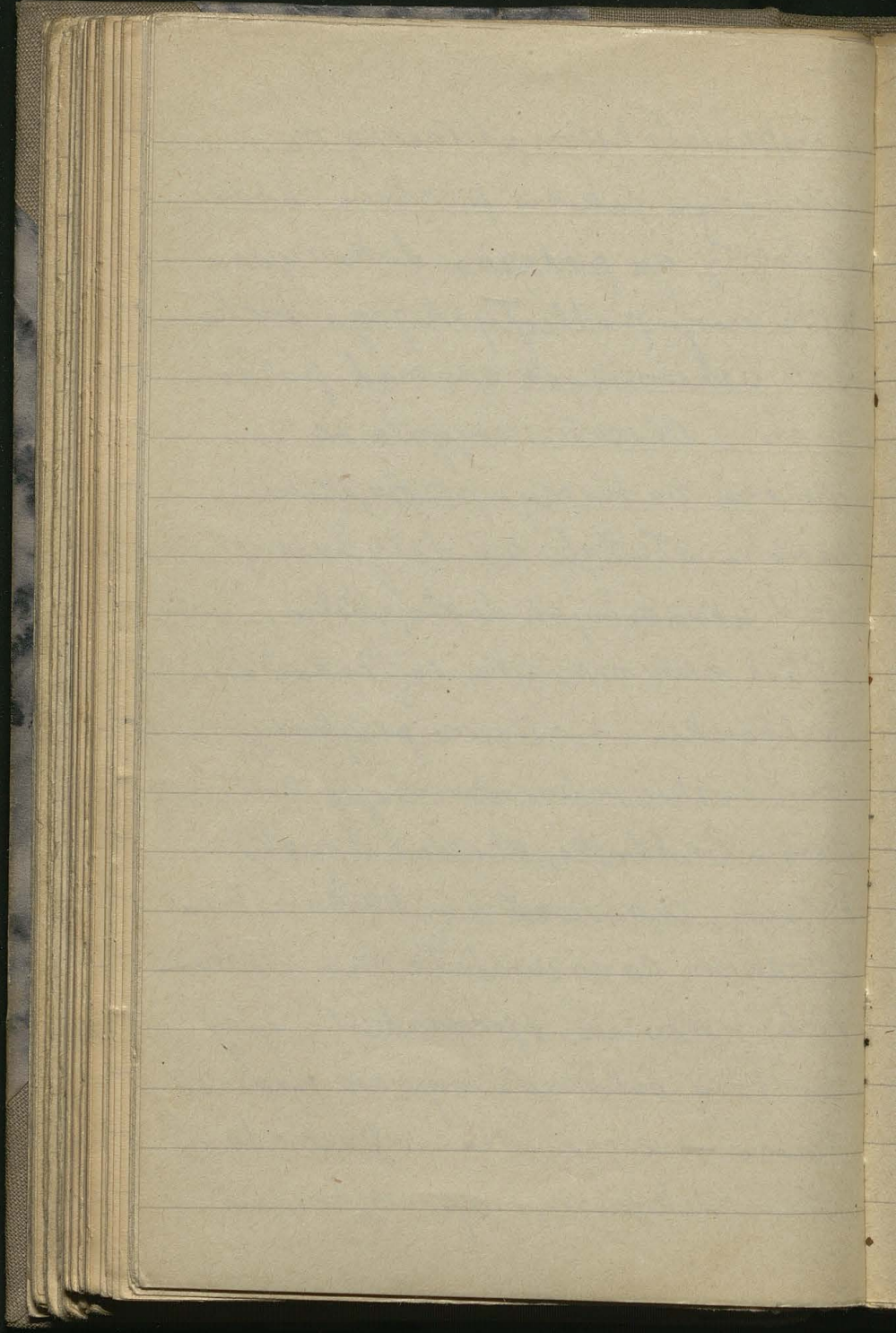
Odwiedkiny u Hrabiego sta-
nowiły jedyną rozrywkę zapo-
nięną każdemu z nas w obojętnej
mierze, gdyż dla wszystkich
był on nadzwyczaj uroczymym
utrzymanym i formującym dla lepsz-
ego zapoznania się i opowiadania
o ciekawych anegdotkach z ubieg-
łych czasów, kiedy znajdował się
na czele organizacji obrony
ogniowej w Pormani'skim.

Podówczas miał on okazję wska-
zywać nam na Karabę z rejstru
oprawną w jaskółce i na



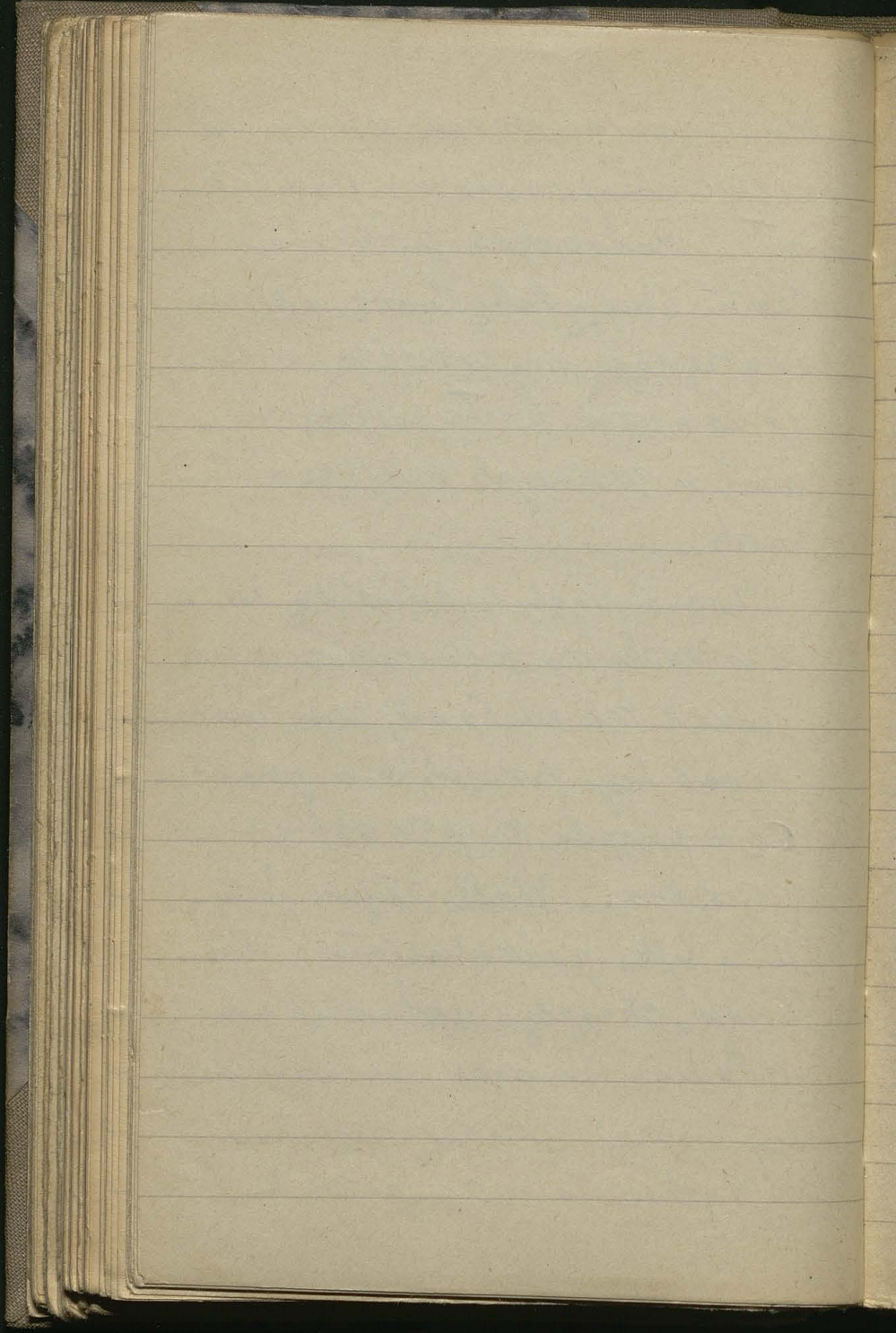
wspaniały hetm portacany ze
srebrnym jakimś ptakiem, któm
zdobiły go poderas dokonywa-
nych rewji podległych jego ręką
rom ochotniczych gromad pułar-
nych. — Obecnie insygnia te za-
wiercone na tarczy — przyrządzonej w
Jasach — stałyty za dotykalm
dowód utraconych dostojenstew. —

Obok nich mieściła się także du-
beltówka i rozmaite przybory
myśliwskie, adowodniające że
Grabia Jeofdrski, chociaż trochę
kulawy, zajmował się także po-
lowaniem, co dozwalało mu często-
kiedy rozmowa sprowadziła się
na tory dokonywanych wypraw poderas
Towoiw — urzmateo opowiada-
nie ciekawemi opowieściami,



gdzie ^{sie} brawura i mazażanie się na
 wielkie niebezpieczeństwa wydad-
 niety. Radobuczas p. Hrabie
 gwałcił stare sukno Cytry, wiercio-
 towarzyszy mu wrodek, wskaza-
 jeż że i ona brata rozczyna
 udział w majowych myślach oba-
 wach...

Choć ciagle wybiera się Hr.
 Srodrski na polowanie nigdy
 jednak nie udało się mu zasto-
 sować tego projektu w praktyce
 ze powodu nieprzewidzianych
 przeszkód... Wedle żtych języ-
 ków tylko podtatulsiatost Hran-
 bracy, chęćego uchodzić na
 młodego Sawrze, paraliżować
 tego rodrain przedzwizet...
 Wychodziło to na porzytek

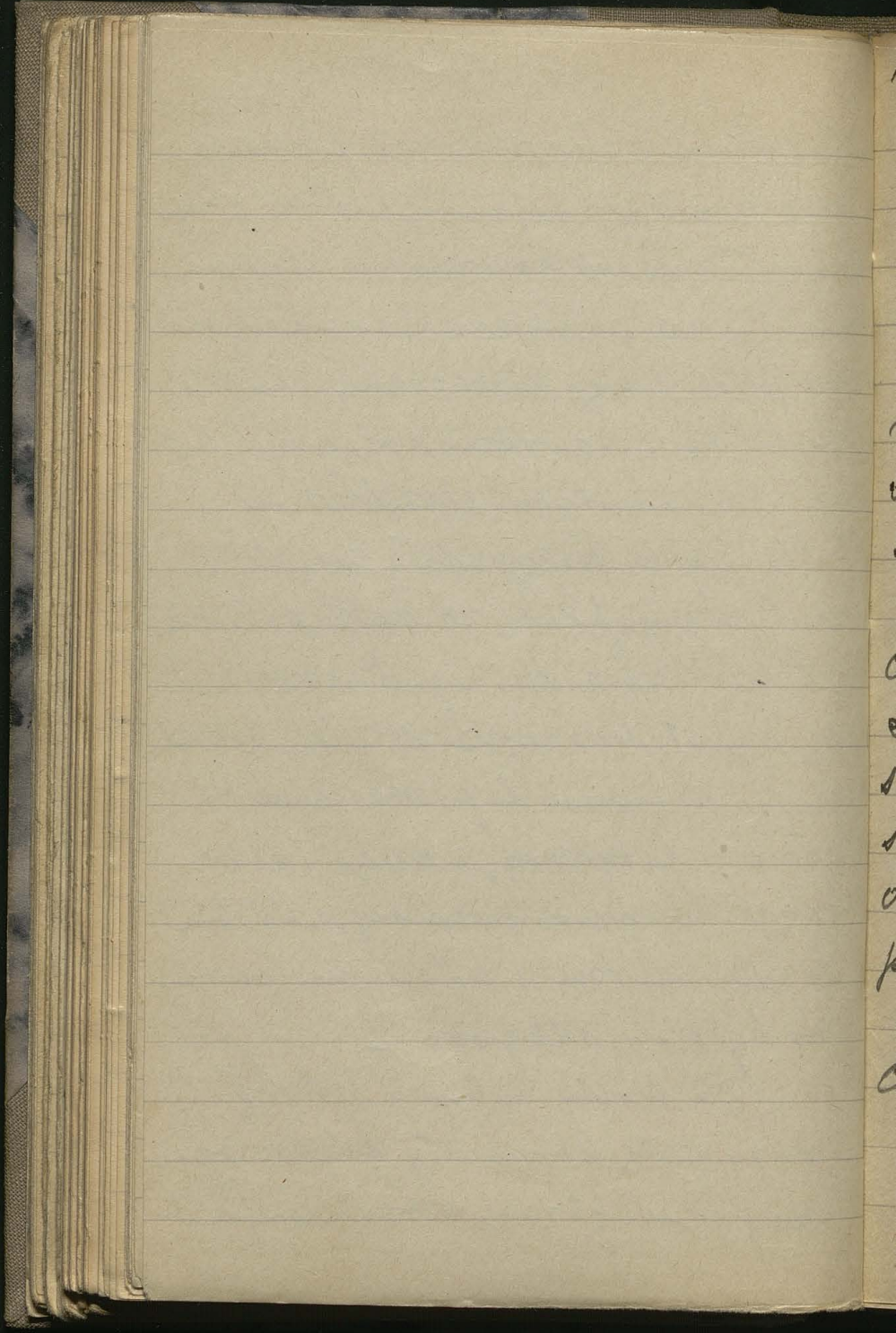


Joachima Zeleszkiewicza, posiadającego zupełne zaufanie, którego otrzymanie radunków porwałoby udawać się na polowanie, łowczyemu przez Cytry, uwolnienie zwykle zupełnem powodzeniem, gdyż był on znakomitym strzelcem.

Zwierzyzna przypadek zwykle, z małym wyjątkiem na nasz użytek.

Zeleszkiewicz dla wyodróżnienia się kryje starannie strzelbę, osłaniającego gotowości do powtarzania tej operacji co tydzień, z czego Tatwo mógł dostrzec, że się p. Khrabia jest jednocześnie i polowanie powinno być się odbywać.

Dla reszty kolegów, jedyną rozróżnioną stanowity dalekie operacje przedsiębrane w rozlicznych



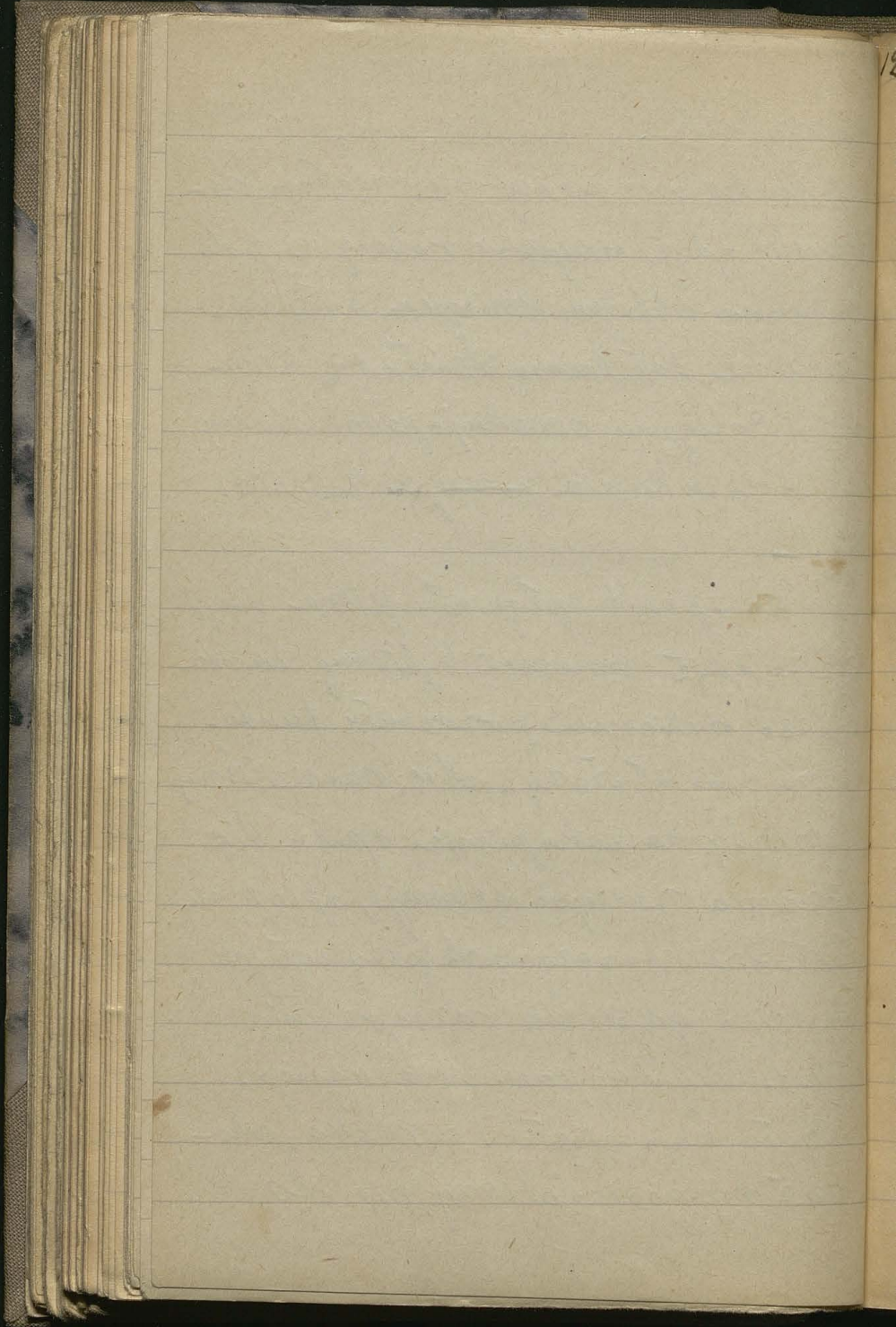
kierunkach

O znalezieniu pracy nie mogłem pomysłu' nigdy wszystkie roboty w polu, pokrytem obfitem smiegiem były zawieszane, toż stało uwiąz' się z innymi kolegami o czekającymi wiosny dla odesłania pracy + zejścia.

xi. —

W ten sposób apturata ciema dosyć ciężka, gdyż zmuszeni byliśmy zaoszczędzić' nieciernie porostu fundusze na czas dłuższy. Nie naradziliśmy się nigdy na zakupienie opału dla ogrzania naszych stacji, spier' na podłogach i tapetach przyległych do ścian, gdzie dla rozegrzania cisnęliśmy się jeden do drugiego.

Było nam ciepło i miękko, chociaż nie posiadaliśmy nie do



podestania, używając zbyt nie odroś-
nia do nakrycia się z wierzchu i
chować po ranie głowy - w razie
potrzeby dla lepszego rozeznania się.

Podobnie opuścili nas Hilary
Olszewski ^{i Szwab} Reutt, ~~który~~ ^{który} się po kryjomu
do Polski a kolega Słoch, naj-
starszy ^z nas wszystkich wiekiem,
gdyż walący on ^w wyprawie wojen-
skiej '48 roku, udał się do rodzaka
Józefa w Botuszanach, do kąd był
zaproszony na stały pobyt.

Zmniejszenie naszego komple-
tu o te trzy osoby nie wpłynęło
na polepszenie naszej gospodar-
ki, gdyż z ubyciem Reutta utra-
ciliśmy wielką pomoc, jaką zapy-
sang była nasza wspólna kara
licznie najbardziej najliczniej

przesyłał mi zaobami prz-
nigłanemi z Witebskiego. —

Większa zaś liczba pozostałych
kolegów była zupełnie pozbawioną
wszelkiej pomocy. —

W takim krytycznym położeniu
znajdująca się młodość nie traciła
animuszu, znowo z zapamiętaniem się
~~odczuwania~~ wszelkiej dolegliwości. —

Często wierszami dawaty się dostu-
chiwać echa polskich pieśni w
okół odosobnionego naszego pomiesz-
kania, głośnie nie rozumiały dla
obcego уха. —

W takim stanie przeżyliśmy
zimą i do czekaliśmy się wiosny
ciągle nadaremnie szukając pracy
i naradzając się na zawód zawzięte.
Ale nikt nigdzie nie zakotłował

o pomoce, stosując się do powyż-
tego raz postanowienia.

Trólegia ^{Nowacki Leon} ~~Niedziadowski~~, student
medycyny z czwartego kursu, po-
trafił otrzymać posadę pomoeni-
ka - w jednej z aptek miasto-
wych, która zapuszczała pożą-
dany zarobek, ale po upływie dni
kilku utracił takową z powodu
niepostuszeństwa zastosowania
się do rozkazu apteki względem
zostąpienia przepisanych
~~przez lekarza~~ lekarstw innymi pre-
paratami chemicznymi, mogącemi
zamieść wyleczenia chorego
nawazić go na śmierć.

Skutkiem czego wywodziły-
się debaty pomiędzy ^{Nowackim} ~~Niedziadom-~~
skim i aptekarzem, którego, czego

Się usprawiedliwić, przedstawiając
 że: wszyscy aptekarze zmuszeni są
 pisać recepty, dla uniknię-
 cia bankructwa, gdyż klientela
 ich, skądą się wzięła, z
 Tydów, ubiega wszystkie apteki
 targując się o cenę recepty i adre-
 sa do wykonania najtaniej opła-
 cającemu.

Na takich warunkach nie mo-
 gę kontynuować służby, ^{Wynagrodzenia} ~~Nie ma~~
~~domski~~ podał się do dymisji.

Inni koledzy, chcąc wyznać
 zajęcie u miejscowych stolarzy, na-
 razali się na smutek i urąganie
 - jako niedolni do rzecznej pra-
 cy - z domowego zmęczenia
 się niestworzenie po rozpozna-
 niu próby pitwania drewna, albo

hulłowania desek. —

A szewców i krawców, niemię-
cym szycia, nie można było
otrzymać zajęcia. Niektórzy z
kolegów gotowi byli zaangażować
się w roli praktykantów, kon-
tując się zapewnieniem tylko po-
żywienia, pod warunkiem zabezpie-
czenia się od rąk ówczesnych,
jakim ulegali niemiędzy w owym
czasie młodzi chłopcy, którzy się
nauczyli rzemiosła — Ale na po-
dobne układy nie zgodził się żaden
mistrz, uważając przylem nad
za bardzo już zastawny. —

Żadna fabryka nie egzystowa-
ła podówczas w Turach gdzieby
można było zaangażować się do
pracy. —

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

Tylko Joachim Żelezkiewier potrafił
zapewnić sobie satę utrzymanie i
dobry zapłatę u Kowala, gdzie
miał on drwić wielki młot z
zupełnem powodzeniem, aplikując
celne cięsy na rozpalone drzewy
żelaza. — Ale nikt inny z Kolo-
gow nie posiadał odpowiedniej siły
dla zapewnienia ^{sobie} takiej luksusowej
posady. —

Chociaż z rozpoczęciem tej wios-
ny nastąpiła odpowiednia pora
do przedsięwzięcia budowy kolei żele-
znych, drog i mostów, panował
w tym kraju zupełny niełój pod
tym względem z powodu zmian
politycznych dokonywanych przez
Księcia Rurę dla potępienia
Moldawii i Wołoszeryzmy w jedno

niemierzalnego królestwo Rumuńskie
ze stolicą w Bukareszcie, które nie
dozwoliły mi pomyśleć podobnie
o drugorzędnych kwestjach obcho-
dzących wewnątrzny rozwój kraju.

Skutkiem tego rodzaju sytuacji,
nadrzęsne moje odseparowanie jakiegoś
porządku przy pomiarach albo też
budowie dróg i mostów spoczywa
na niczym.

Nierozumienie też języka rumuń-
skiego stanowiło przeszkodę do
otrzymania pracy nauczycielstwa
języków francuskiego i niemieckie-
go, w tudajnych nie było przez nikto-
wych z nas.

Narażenie się na ogólne śmiesz-
ko było upokorzeniem dla zdemora-
lizowania moralnego, otwierającego przed.

nami monstrualny porępas, dla
uniknięcia której muszeni zostali-
my ograniczyć bardziej jeszcze co-
dienne wydatki, kontentując się
tylko spożywaniem chleba i go-
towanych kartofli. —

Co sobota dotychczasowe tygodniowe
dochody z kowalskiej pracy Zelen-
kiewicza do resztek pozostałych
pieniędzy w naszej kasie i ^u Sposób
nieprzewidywany czasami przesyła-
ne ruble od rodziców niektórych
bogatszych z nas, miały raczej
pić naszą przysiężkę naszą utrzyma-
nie. — Nikt z nas posiadają-
cy ~~nie~~ ^{nie} bogatszych rodziców nie
~~potrafi~~ ^{nie} odważył się domagać się
od nich wydatków w ^{czystych} ~~czystych~~
ratach znowiejszej sumy

pieniędzy, z powodu narażenia
~~zastępy~~ ich od dawna na ~~zastępy~~-zby-
 łoczne ofiary.

Skutkiem czego wzywało zale-
 żało od wypadków tylko, —

Najpierwszą osobą, która potrafiła
 zbadać optakane położenie młodziąt,
 był Hrabia Sztolski, zresztą z Tat-
 łoszczą skonstruować było można
 każdemu wglądając w szeregi na-
 porobionych ciemności młodzi-
 ących nasych twarzy —

Podwoił on przyjęcia siebie, za-
 silając herbata obfitym dołą zaka-
 sek i, wtędnym, że datki pieniężne
 zostałyby odtrącone, umiał pre-
 sytać często w formie podarunków
 rozmaite spójne materiały
^{pod pretekstem}
 w formie zapraszania się one

na smiadowania lub obrazy.

Usecruplat on swoje ~~fundusze~~ wygody, poświęcając w znaczniejszej części oszczędzi swoje fundusze na nater pożytek. —

Żeleskiewicz, wolny od pracy w dnie niedzielne, udawał się na polowanie na 6 toka Bahtyju znajdujące się w oddaleniu par^{tych}set kroków poniżej naszego mieszkanka, gdzie jednocześnie z wiosną gromadziło się wiele ptactwa wodnego, a szczególnie kruków, na które nikt nie polował oprócz Żeleskiewicza, nie umiającego nigdy spudłować. —

Udawało się jemu zastrzelać takżo orosami znajdujące się w prołości kaczki. —

Z nagromadzonej w ten sposób

17

Zwierzyzny przygotowywała się
prędko uorta, w której uroczystości
u uczestniczył Hrabia Szotdroki, zja-
wiający się ze sporym gęsiorkiem
wina. — Przy tego rodzaju okazyach
zapominano o wszelkich ~~doty~~ do-
legliwościach. —

Chciało się nam kontynuować
polowania także w inne dni ty-
godnia, ale p. Hrabia był nie-
bлагонным, dlatego się w, po-
mimo najzręczszych chęci nie
możę nas zadowolić, gdyż z zapry-
siewy przedtem postanowienie aże-
by nie uobiec' strzelby i Cytry ni-
komu innemu oprócz Zaleskiego-
cia. —

Udało się mnie od gospodarza
naszego mieszkającego ^{pożyte} Krótkie

strzelbę z rozszerzonym gardzi-
 lem - niedalekorosną - z którą uda-
 waniem się cerasami na latorą Bahtuja
 * dla polowania orajek, kręcących
 się uporeczywie po nad głowę strzel-
 ca, wycekuje okarji do ugodne-
 nia tych które się odważyły zbli-
 żyć na najkrótszą metę. -

At po wyzerpaniu nicliernie
 posiadane go prochu i serotu zmaso-
 ny zostajem zaproszkować tejpożoga-
 nych wypraw. -

Strabia Strutowski, trózoroczy si
 nieustannie o polepszenie nas^{ego} na-
 łozia, zapoznał nas z rodakiem przy-
 byłym z Galicji, mechanikiem, dy-
 regującym wielkim młynem wodnym
 na ruczleku, który, przejdzie wiel-
 ka, przyjaźnił do nas wszystkich,

zaprosił do odwiedzania go w spo-
sób niestający i na zmianę po pa-
rze osób, dla uproszczenia i ulokowa-
nia których posiadał odpowiednie
warunki. — Byłtem jednym z pierw-
szych odwiedzających kochanego na-
daka, którego imię ubiegło mnie z
panicej, gdzie znaleztem rozrywki
zajmując się polowaniem i rybactwem.

Pamiętam że, przybywszy egip-
nieży, nasycam się tam kwasem
mlekiem, spożywaniem z czerstwą przy-
rodzoną marmatygą z kokuruzien-
nej maki, która przypadła mi
do gustu. Nie wiem dla czego inni
kolodzy odrzucali tę strawę, mówiąc
że odpowiednią jest ona do użyt-
ku marmatygarum, czyli motda-
wianom. — Niestety, po upływie tygodnia

22
Es ist ein sehr interessantes
Buch, das ich Ihnen
empfehlen möchte. Es
handelt von der Geschichte
der Naturwissenschaften
in der letzten Zeit.
Die Autoren sind
sehr bekannt und
haben viele Jahre
an der Universität
gelehrt. Das Buch
ist sehr gut
geschrieben und
enthält viele
interessante
Fakten und
Zahlen. Ich
hoffe, Sie
werden es
gern lesen.

czasu a najwyżej drześnie dni tre-
ba było wracać do Jas, opuszczając
ten raj ziemski pod młynem Siercha,
na pożytek zjawiającej się nowej
porcy kolegów. —

W owym czasie przybyła do Mosk-
wy panna Henryka Pustowojtowa,
córka Generała Moskiewskiego, która,
odrzuciwszy po matce Polkę, wzięła
te polityczne uciecia, demonstra-
wała się na pożytek naszej sprawy
w Kijowie i ~~z~~ kompromitowana,
unikając uwieśnienia, uciekła pod
opiekę Tymonta Mitkowskiego
do Moskwy, którą wynałazł ~~on~~
^{do niej} ~~posadę~~ ^{posadę} na krysielki u bogatego
Bojara p. Chartyto, przyjacielu
uśposobionego dla Polski, gdzie
porosła ona aż do rozporządzenia

Stycyniowego powstania. —

Pomimo że w rzeczywistości p. Charyta znajdowała się w pobliżu rezerwowego młynów, wszyscy mieliśmy sposobność zobaczyć wizerunek pięknej i młodziutkiej podówczas parzystej naszej bohaterki i zapoznać się z nią, narażąc się przytem na ^{doznawanie} niebezpieczeństwa sercowego. —

Z powyższego opisu naszej dokuczliwej peregrynacji uwidacznia się że, pomimo doznawanego niedostatku, zdawały się chwile poświęcone pogodzeniu naszej sytuacji. —

Drżała się to aż do czasu kiedy się podzieliło mieszkanie naszego z obywatelami w tym Bahtyla naraziło nas na

do kucurliwej febrzy a niestosowna strawa na choroby do kucurliwej Żółtkowej. —

Obydwie stancje nasze zamienity się na rockaj sepitalu, lecejących się pokotem na podrookie. — Mniej stabi i wolni od perjodycznie powtarzających się parokryzmów febrycznych dopatrywali chorzech, udziela-
jąc lekarstwa i ~~udzielając~~ owsiankę dla ich pośilenia —

Lekarz miastowy, wyspytany, staroniem Hrabiego Skotdrskiego, Dawarary drucimie odwiedzał, gdzie często asystowany przez niego.

Bardziej stabych odsyłano do miejskiego sepitalu a wszep-
kim udzielano bezpłatnie

de la machine à vapeur & moulins
on trouve une grande quantité
de bois de charbon
On trouve aussi des mines
de fer & de cuivre, de plomb
et de zinc. On trouve aussi
des mines de sel gemme
et de soufre. On trouve
aussi des mines de charbon
et de lignite. On trouve
aussi des mines de pétrole
et de gaz naturel. On trouve
aussi des mines de marbre
et de granit. On trouve
aussi des mines de verre
et de porcelaine. On trouve
aussi des mines de papier
et de tissu. On trouve
aussi des mines de sucre
et de miel. On trouve
aussi des mines de laine
et de coton. On trouve
aussi des mines de soie
et de lin. On trouve
aussi des mines de cuir
et de papier. On trouve
aussi des mines de verre
et de porcelaine. On trouve
aussi des mines de papier
et de tissu. On trouve
aussi des mines de sucre
et de miel. On trouve
aussi des mines de laine
et de coton. On trouve
aussi des mines de soie
et de lin. On trouve
aussi des mines de cuir
et de papier.

lekarstwa. -

Wszystkich. Za wyjątkiem Zaleskiego-
ca, odwiedzaającego nas raz na tydzień,
trzysta Hebra. -

Udzielana w wielkiej dozie chini-
na powracata chwilowo utracone
siły ale nie uleczała zupełnie
choroby, powtarzającej się często z
wzmagaającą się polizgą. - Wreszcie
popuścił się mój albo wręcz -

Chorym na dolegliwości zotyżka-
we trudno ~~trudno~~ było się wyleszyć
z powodu żywienia się jednocześnie
z rozpoczęciem się apatoio, wielką
ilością mi zupełnie dojrzałych
ogruszek i innych owoców, sprzedawa-
nych za boczem i skanowirgęcy
prawie jedyne pożywienie nasze. -

Ustały wiryty u Strabiego, gulyż

zdrowsi pielęgnują chorych niż mog-
li poro^{zumi}ścić ich niezbędną pomoc,
udaję się na zabawę. —

Sam^o prze^{nie}się do naszego
mieszkania, a Krolia Szotdrski
razem popija z rana i po południu
herbatę razem z nami, — kurcy
tytoni z fajki drugiego rodzaju roz-
miarów, nie mogą z Totwoóci
prze^{nie}sportować wiekij i ordo-
bionej wspaniałym barwytym ze
swojego lokalu. —

Cynit on wszystko możebne,
współczuje naszej niedoli z usi-
łowaniem własnego dobrobytu. —

Chorobliwe usposobienie pogryzało
nas w stan drzemki nieustającej,
dla rozwołania której nie posie-
daliśmy żadnych środków pomocniczych.

Brakowało nam do oderytywania
jakiegoby nie było Księżęceki.

Obowiązek zapętnać ogarnęło
nas wszystkich względem możliwości
polepszenia sytuacji. Przystaliśmy pi-
sywać do Króla, niechże turbowość
Kochających nas opowieszczy naszego
zatręcenia. — Kłopoty niemiło-
ściwie przez komary i muchy nie
posiadaliśmy dostatecznej siły do
bronienia się od ich napadów.

W takim stanie przepędziliśmy
uprząż letnie.

Każdego potrzeby, do jakich należa-
ło zapłacenie miesięcznej raty mie-
kania i zakupu trochę żyw-
ności niezbędnej, opędziliśmy stop-
niową sprzedażą posiadanych ze-
garków, trochę pamietek zardzewiałych.

na naszych piersiach. — Przyśta-
też kolej do porzycia się mniej po-
trebnego odrzucenia. —

Jaceli by edarżyta się potrzeba
udania się na miasto wozysłkim
razem, byłibyśmy narażeni na wielki
kłopot skupletowania naszych
stroj. —

Zużył wielkiej ilwici lekarstwo i umi-
tygowanie się upatōw z chwistą nad-
choższej jęści ^{wpręty} ~~spowolniony~~ na enacz-
ne polepszenie naszego zdrowia i
ożywienia młodzińcego temperamen-
tu, pomimo materialnej sytuacji zas-
tęższej nadal w opłakanyim stanie. —

Zacęto znówu deklamował poezję,
spiewał nar. łowe pieśni wiohorami i
Łolega Sztańcel, z Warszawy, oderytywał
uporczywie swoje nowe utwory petyczne

Zapominając o doznawanym czo-
dnie. —

Do przedszego ustalenia się zdrowia
i umietygowania nieprzyjemny
się wielce powtarzane czesto wiry-
ty i mechanika młynna na rzece
Sereta, u ogrodnika Józefa w Botu-
szanach i u kilku rodaków, odobow-
na ustalonych na Multanach, któ-
ry zawiadomieni o krytycznym
pотоżeniu polskiej młodoży Repre-
sali nas do siebie dla zmniejszenia
klimatu. —

Jednocześnie Zygmunt Mitkowski
oświadczył nam o potrzebie zejścia
się w sposób czynny sprawami ob-
chodzącymi przygotowując się pow-
stanie, czyniąc zapytanie czy je-
steśmy usposobieni wrzóg udrat z

nim w tej poracy i proszę o udzielenie spiesznej odpowiedzi.

Po przeprowadzeniu długich rozmów, w których panowało wielkie umiarkowanie, polecono mi zredagowanie listu, oświadczając że zawsze byliśmy i jesteśmy gotowi stwóżyć sprawę polskiej i że, uznając obowiązek stosown^{nia} się do dyspozycji osoby obdarzonej zaufaniem Komitetu Centralnego, stawimy się na jego rozkazy.

Zwrotom, nie zbyt udanym, przedstawiliśmy p. Mitkowskiemu że, nie mając zamiaru ustalenia się w Rumunii, nie skrzyśtałimy dawnej z ofiarowanej nam opieki.

Widząc zaś obojętnie i rozważając ~~te~~ wypadków narodowych rozkazy

1890-1891, 1892-1893, 1894-1895, 1896-1897, 1898-1899, 1900-1901, 1902-1903, 1904-1905, 1906-1907, 1908-1909, 1910-1911, 1912-1913, 1914-1915, 1916-1917, 1918-1919, 1920-1921, 1922-1923, 1924-1925, 1926-1927, 1928-1929, 1930-1931, 1932-1933, 1934-1935, 1936-1937, 1938-1939, 1940-1941, 1942-1943, 1944-1945, 1946-1947, 1948-1949, 1950-1951, 1952-1953, 1954-1955, 1956-1957, 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964-1965, 1966-1967, 1968-1969, 1970-1971, 1972-1973, 1974-1975, 1976-1977, 1978-1979, 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985, 1986-1987, 1988-1989, 1990-1991, 1992-1993, 1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-2355, 2356-2357, 2358-2359, 2360-2361, 2362-2363, 2364-2365, 2366-2367, 2368-2369, 2370-2371, 2372-2373, 2374-2375, 2376-2377, 2378-2379, 2380-2381, 2382-2383, 2384-2385, 2386-2387, 2388-2389, 2390-2391, 2392-2393, 2394-2395, 2396-2397, 2398-2399, 2400-2401, 2402-2403, 2404-2405, 2406-2407, 2408-2409, 2410-2411, 2412-2413, 2414-2415, 2416-2417, 2418-2419, 2420-2421, 2422-2423, 2424-2425, 2426-2427, 2428-2429, 2430-2431, 2432-2433, 2434-2435, 2436-2437, 2438-2439, 2440-2441, 2442-2443, 2444-2445, 2446-2447, 2448-2449, 2450-2451, 2452-2453, 2454-2455, 2456-2457, 2458-2459, 2460-2461, 2462-2463, 2464-2465, 2466-2467, 2468-2469, 2470-2471, 2472-2473, 2474-2475, 2476-2477, 2478-2479, 2480-2481, 2482-2483, 2484-2485, 2486-2487, 2488-2489, 2490-2491, 2492-2493, 2494-2495, 2496-2497, 2498-2499, 2500-2501, 2502-2503, 2504-2505, 2506-2507, 2508-2509, 2510-2511, 2512-2513, 2514-2515, 2516-2517, 2518-2519, 2520-2521, 2522-2523, 2524-2525, 2526-2527, 2528-2529, 2530-2531, 2532-2533, 2534-2535, 2536-2537, 2538-2539, 2540-2541, 2542-2543, 2544-2545, 2546-2547, 2548-2549, 2550-2551, 2552-2553, 2554-2555, 2556-2557, 2558-2559, 2560-2561, 2562-2563, 2564-2565, 2566-2567, 2568-2569, 2570-2571, 2572-2573, 2574-2575, 2576-2577, 2578-2579, 2580-2581, 2582-2583, 2584-2585, 2586-2587, 2588-2589, 2590-2591, 2592-2593, 2594-2595, 2596-2597, 2598-2599, 2600-2601, 2602-2603, 2604-2605, 2606-2607, 2608-2609, 2610-2611, 2612-2613, 2614-2615, 2616-2617, 2618-2619, 2620-2621, 2622-2623, 2624-2625, 2626-2627, 2628-2629, 2630-2631, 2632-2633, 26

nas tutaj nierawodnie, odwołaliśmy się z gotowością do stawiania postulatów na jego rozkazy tak wszyscy razem jako też każdy z osobna. —

Łamiliśmy jednak nie chęć przyznawać się do winy — że postanowienie do oczekiwania tutaj rozprawy się wypadko w Polsce oddała już zapadło z powodu ^{się} niemożności ruszenia z miejsca.

Oderuwaliliśmy też dobre że p. Mitkowski nie tyle z potrzeby o ile z dobroci — przypominał sturmsz warg — odnalazł pretekst do uratowania z niebezpieczeństwa polskiej młodości, chęć ^{is} wco-
puć w port dla zażytkowania z pożytkiem na potrzeby kraju.

was hier, in der Mitte, zu sehen
habe ich die folgende Tabelle
mit den Zahlen der Jahre 1870
bis 1880, die ich hier
mitgebracht habe.

Die Tabelle zeigt die
Veränderung der Zahl der
Einwohner in der Provinz
von 1870 bis 1880. Die
Zahlen sind in Tausenden
angegeben. Die Tabelle ist
in zwei Spalten unterteilt.
Die linke Spalte zeigt die
Zahl der Einwohner im Jahr
1870, die rechte Spalte die
Zahl der Einwohner im Jahr
1880. Die Differenz zwischen
den beiden Zahlen zeigt die
Veränderung der Zahl der
Einwohner in der Provinz
von 1870 bis 1880.

spełniając obowiązek filantropijny i
patriotyczny jednocześnie. —

Wkrótce po wystaniu naszej odpo-
wiedzi, w której zamieszczony był ka-
talog chorych kolegów, stosownie do
żądania p. Miłkowskiego, potrzebują-
cych zmian powietrza, wszyscy oni
ostreymali zaproszenie udania się
w gościnę do znajomych jego, którzy
wystali powozy do Jas jednocześnie,
dla odwiedzenia do oznaczonych
miejscowości. —

Kilku kolegów, znajdujących się w
dobrem stanie zdrowia, otrzymało roz-
kaz udania się do Bukaresztu, Gala-
cu, Białej i Jemnicy dla spełnienia
wyznaczonych misji i zawiezienia
skosza z zamieszkałymi tam ro-
dakami. —

Späterhin: abweichend fiktionalisiert

postponiert / verschoben

Wieder so weitläufige, weite Räume

Wieder in diese, zusammenhängend, die

folgt, durchsichtige, gläserne

Erkenntnis, die Welt, die

das, was, was, was, was, was

etwas, etwas, etwas, etwas, etwas

in, in, in, in, in, in, in, in

Wieder, was, was, was, was, was

die, die, die, die, die, die, die

mit, mit, mit, mit, mit, mit, mit

Wieder, was, was, was, was, was

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

das, das, das, das, das, das, das

Z reszty nas zdrowych, pozostałych
w Jassach zostało urządzone tymczasowo
we centralne biuro w naszym mieszkaniu,
dokąd gromadziły się przytłuczone
instrukcje i rozrząd administracyjny.

Pan Miłkowski potrafił wprowadzić
do ruchu i ożywić, znajdując się
w zupełnym aspieniu młodzieży polskiej,
bez narazenia na sponiewieranie jej
przez uobiektywne jej mównice.

Zdrowi obowiązani byli składać
ściśle rachunek kosztów podróży z
uobiektywnej im zaliczek, urzędnikom
wypłacana była pensja za gorliwie
spełnianie pracy. Unikniono tak
koż narazenia chorych na kontrapunkty,
gdyż wszyscy zostali umiarkowani
na wakacje u bogatych.

bojardów, przyjaciół Mitkowskiego
osobistych i przez niego wyrzeka-
nych na pożytek polityki polskiej.

Na podanej liście p. Mitkowskiemu
chorych znajdowałam się i ja także,
w ostatniej chwili uwolniony ze
Szpitalu miejskiego, z kąd nie zapeł-
nił wyzdrowieć uciektem prawie
z powodu doznania niemożności
swojej, ^{skutkiem} ~~z powodu~~ ułożenia
mnie pomiędzy choremi na skan-
ne zakażenia, gdyż lokal chorych
na febrę był przepełniony.

Jeszcze też stało się że p. Mitkow-
ski był Taskow zawerował mnie -
jako od dawna znajomego - niezwłocz-
nie do siebie, ażeby z tamtędy odejść
na kurację do Cerkowa gdzie w ysi-
cino do swojego teścia i swagierów państwa

Wrocławskich, polecając przewiercenie listów i ułożenie instrukcje względem powierzonej mu misji patriotycznej. — —

Rozsyłka spowodowana nowym zagadnieniem opróżniła mieszkanie nasze, pozostawiając kilku kolegów tylko na stały w niej pobyt i to w roli urzędników biura, do których wracali od czasu do czasu. Wypłynęli w specjalnych misjach po ich ukończeniu, w oczekiwaniu nowych rozkazów. —

Skutkiem tego, nasz Koleżeński dom stał się bardzo ograniczony nie ustawał i stosunek z Hrabim Szotdrskim pozostawał na tej samej stopni, z pomocą przytłumieniem dla odwiedzających, ponieważ z powodu tego naszego zmniejszenia wydatki Hrabiego na rzecz

powiększenia Zakępsk. —

Ubolewał on z powodu rozpraszania się wielu z nas, do których przywykł i pokochał, pocierając się towarzysztwem Żelezkiewicza, którego, chcąc wydoskonalić się w fachu kowalskim, przekosztował się od innych obywateli.

Pan Krotulski nigdy nie odrywał się nieprzychylnie względem Mitkowskiego, niechęć — zapewne — wywodził dyskusji pod względem zapatrywań politycznych, oswiadczył tylko że nie zgadzał się z jego opinią. —

Crasami odwieźdrali Krabiego znajdującą się w podróży sędzię Galijskiego ~~znajdującą się w podróży~~, zle usposobieni względem przygotowań

— *Handwritten title or header* —

Die Kunst zu einem großen Menschen zu werden
ist die Kunst zu sich selbst zu werden.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.

Die Kunst zu einem großen Menschen zu werden
ist die Kunst zu sich selbst zu werden.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.

Die Kunst zu einem großen Menschen zu werden
ist die Kunst zu sich selbst zu werden.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.
Es ist die Kunst, die Welt zu sich selbst zu machen.

powstańców w Polsce i do powro-
nych działań przez Komitet Centralny
w Południowej Galicji i Rumunii Zygmun-
towi Mitkowskemu.

Żdurekto się czasami ze kłótni z
nas, mając okazyj styczności z temi
gośćmi. narodził się na dostuchiwie
nie wstąpienia przeciwko Mitkowskie-
mu, a chociaż podobno nas nie zastan-
wialiśmy z nim związanymi wspólną dia-
telnością, nie mogliśmy zrobić wstę-
pnych raportów i każdy z nas
występował w jego obronie, nie
okazywając sprzeczenia wyznawa-
nych przez nas zasad. —

Bolalo nas szczególnie że się
odważano oskarżać Mitkowskiego
o nadużycia pieniężne ze zbiera-
nych — niby to — składek w Galicji

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a title or header.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

na utorymanie miedziarzy pol-
skiej zamieszkałej na Rumuni;
chcąc przez to złe usposobić nas
do nicgo. —

Rozumieliśmy dobrze że były to
wypieki propagandy, które nie mogły
wpłynąć na nas, gdyż znaną nam
była wartość moralna naszego
poety-rycerza i dobrze był zabierze
orony mu pracy i satym posagiem. —

Dawty zapewnio także do uszy
Mitkowskiego ~~po~~ nikieramne osere-
stwa ciżkane przeciwko jego osobie
i dla tej racji zaprowadził on
w utworzonym biurowie, naszego miesz-
kania, rachunkowców i seistę kon-
troli wydatków przedsiębiorczych,
ażby usprawiedliwić się ze
swej działalności. —

Każden wydatek, potwierdzony odpowiadającym receiptem, był zamieszczany w odpowiednich księgach administracyjnych, w których usunąć, w wszelkie części podjętą i zamkniętą w ustawach.

Zapomniałem zamieścić na początku tego zeszycu listy antydryki, która zdecydowała się opuścić szkołę Gennien'ską, kierowaną potrzebą zadość uczynienia udruczonej Mirosławskiemu przysięgi, w zgłoszeniu obywateli rocznie 29 listopada.

Jest ona następująca:

1. Reutt Gustaw. 2. Ambrożewicz Wacław
3. Cybulski. 4. Kurniewicz Ignacy. 5. Zelesz-
- kiewicz Joachim. 6. Jabłonowski. 7. Ol-
- szewski Hilary. 8. Nowacki Leon. 9. Ku-
- likowski Kazimierz. 10. Judycki Józef.
11. Narbut Franciszek. 12. Wistouch

13 Buchowiecki. 14 Czaplin'ski Leopold.
 15 Druganowski. 16 Matagowski. 17 Ma-
 linowski. 18 Stroh. 19 Stepkowski.
 20 Szpyrza Hurski. 21 Wolman Jakób.
 22. Samusiewicz. 23 Wysocki Leopold
 24. Wasilewski Gustaw. 25 Setenel i
 26 Minyko Zygmunt. —

Z powyższej liczby uorników Genuenickiej
 Sekcji Gustaw Wasilewski, Leopold Czap-
 -lin'ski i Wiotach udali się do Paryża,
 chcąc z tamtych przedostać się do
 Polski, wszyscy zaś inni na statku
 francuskim odpłynęli do Konstan-
 tynopola —

Gustaw Reutt we wspomnieniach
 swoich nie zalicza onnie do uorników
 Sekcji Genuenickiej z powodu że
 wyższe wychowanie wojskowe ucy-
 -kane uzyskane w Petersburgu udróżo

12. *Phaenocarpa* 14. *Phaenocarpa* 15. *Phaenocarpa*
16. *Phaenocarpa* 17. *Phaenocarpa* 18. *Phaenocarpa*
19. *Phaenocarpa* 20. *Phaenocarpa* 21. *Phaenocarpa*
22. *Phaenocarpa* 23. *Phaenocarpa* 24. *Phaenocarpa*
25. *Phaenocarpa* 26. *Phaenocarpa* 27. *Phaenocarpa*
28. *Phaenocarpa* 29. *Phaenocarpa* 30. *Phaenocarpa*
31. *Phaenocarpa* 32. *Phaenocarpa* 33. *Phaenocarpa*
34. *Phaenocarpa* 35. *Phaenocarpa* 36. *Phaenocarpa*
37. *Phaenocarpa* 38. *Phaenocarpa* 39. *Phaenocarpa*
40. *Phaenocarpa* 41. *Phaenocarpa* 42. *Phaenocarpa*
43. *Phaenocarpa* 44. *Phaenocarpa* 45. *Phaenocarpa*
46. *Phaenocarpa* 47. *Phaenocarpa* 48. *Phaenocarpa*
49. *Phaenocarpa* 50. *Phaenocarpa* 51. *Phaenocarpa*
52. *Phaenocarpa* 53. *Phaenocarpa* 54. *Phaenocarpa*
55. *Phaenocarpa* 56. *Phaenocarpa* 57. *Phaenocarpa*
58. *Phaenocarpa* 59. *Phaenocarpa* 60. *Phaenocarpa*
61. *Phaenocarpa* 62. *Phaenocarpa* 63. *Phaenocarpa*
64. *Phaenocarpa* 65. *Phaenocarpa* 66. *Phaenocarpa*
67. *Phaenocarpa* 68. *Phaenocarpa* 69. *Phaenocarpa*
70. *Phaenocarpa* 71. *Phaenocarpa* 72. *Phaenocarpa*
73. *Phaenocarpa* 74. *Phaenocarpa* 75. *Phaenocarpa*
76. *Phaenocarpa* 77. *Phaenocarpa* 78. *Phaenocarpa*
79. *Phaenocarpa* 80. *Phaenocarpa* 81. *Phaenocarpa*
82. *Phaenocarpa* 83. *Phaenocarpa* 84. *Phaenocarpa*
85. *Phaenocarpa* 86. *Phaenocarpa* 87. *Phaenocarpa*
88. *Phaenocarpa* 89. *Phaenocarpa* 90. *Phaenocarpa*
91. *Phaenocarpa* 92. *Phaenocarpa* 93. *Phaenocarpa*
94. *Phaenocarpa* 95. *Phaenocarpa* 96. *Phaenocarpa*
97. *Phaenocarpa* 98. *Phaenocarpa* 99. *Phaenocarpa*
100. *Phaenocarpa*

mnie prawo zaliczania się przynajmniej
do liczby jej instruktorów. — Co też
miało miejsce po przyjeździe moim
do Geny razem z Buchowieckim, kiedy
profesor Bratwicz zaliczył mnie
w poczet swojego pomocnika. —

Potrzeba jednak nie zasnąć do
spełniania powierzonej mi funk-
cji, gdyż obecność jego nieustannie
była zupełnie dostateczną.

Z każdą inną, jako młody uc-
niem od prawie wszystkich uczeni-
tej szkoły, unikaniem spełniania
tego zajęcia ~~się~~, chcąc zaliczać się
do jej uczeni w nadziei że będzie
można wykształcić się bardziej w
znajomości sztuki wojennej ~~o~~
słuchając wykłady strategii ~~o~~ Je-
nerała Mirosławskiego i innych

oczekiwanych profesorów. -

Przywilej udzielony przez Kapita-
na Brażewicza i majora A. uwah-
niał mnie do brania udziału w
ćwiczeniu się musztrów, w któ-
rych byłem w jednej mierze ~~wyem-~~
~~owany~~ ^{wydoskonalony} z Brażewiczem.

Okoliczności ta spowodowała wy-
różnienie się moje od innych; gnie-
wałem się jednak zawsze na tych
Kolegów którzy nie chcieli mnie
uważać za ich Kolegów tylko. -

Nie rozumiem powodu dla
czego Gustaw Reutt podaje że wy-
jazd nasz z Genewy dokonał się
w dniu 10 Stycznia 1862 roku wy-
wołany ^{jako by} z powodu odmówienia
uległości Mirosławskiemu do pod-
pisania aktu oświadczenia

Generała Rybińskiego o zdradę z powodu opuszczenia pola walki w Polsce na czele liwiej armji, podówczas gdy wyjazd nasz spowodowany był postanowieniem rządu o noryntonia zła żony porzyci i potrzeby stawienia się na gruncie polskim w noc 29 Listopada 1861r. jeszcze. -

Nie ulega żadnej wątpliwości że wyjazd nasz dokonał się - mniemamy - w połowie sierpnia, co dozwoliło nam zajęć się pracą projektu kolei żelaznej z Konstantynopola do Adrianopola pod czas jesieni tegoż roku, a innym kolegom odbyć podróż na przes do Rumunii, wzięły z tamtąd wieść się na zgonie polaka w noc 29 Listopada. -

Kwestja Rybińskiego poruszona przez

poruszona przez Mirosława tego
 nikogo z nas nie obchodziła, wcale
 z nas nie było o niej świadomości
 nawet, ani też Mirosławski mógł
 posiadać pretensję gwałcenia pod
 tym względem sumienia młodości
 i się podzielenia jej na dwa równe-
 rogi ubory, gotowe rucić się z kug-
 letem na siebie dla rozstrzygnięcia
 tej kwestji. Wspomnienie ~~o~~ której
 zapisało się w sposób dramatyczny
 u wszystkich uczestników którzy
 widzieli udział w niej udział i roz-
 konierzej braterskim uściskiem.
 tt

Pobyty w Galicji.

W początkach jesieni, otrzymawszy
 stółne polecenia i spory pakiet listów
 od Mirowskiego, opuściłem Michałkę

obywatelstwem ziemickim na Buko-
winie i potulniowej Galicji odradziło
mnie raj utracony. —

Pan Wróblewski, w podsejym już wie-
ku, oświadczony zapewna - o mojem
mieś miejscu moim przybyciu, otoczył
mnie prawdziwie rodzicielską proso-
towitością, a synowie jego p.p. Wła-
dysław i Karol jako też dorosta już
córka, zdaje się panna Olimpia, siostra
pani Mitkowskiej, witali mnie po bra-
tersku, jak gdyby od dawna byli ich
znajomym i przyjacielem. —

W ten sposób ustalito się dla mnie
wybornie stanowisko, o tyle pożąda-
ne, gdyż oprócz znajomych powie-
szato się każdorazennie przez od-
wiedrających rodzinę Wróblewskich
znajomych i przyjaciół, którym

bytem przedstawiany w rozliczny ~~stop~~
 sposób, stosownie do zachowywanego do
 tych gości zaufania, nie dozwalażcego -
 czasem - wypowiedzieć prawdy. ~~je~~ jes-
 tem emigrantem, wyśmienitkiem Mitkan-
 skiego etc; podobnie czasem rekomendowa-
 no mnie jako dalekiego krewnego albo sa-
 bre znajomego. -

Często zdarzała się potrzeba showa-
 nia mnie w oddalonej staroży 2 naka-
 zanem spokojnego zachowania się
 z powodu odwiedzin urzędników Au-
 strjackich, przed którymi trzeba było
 starannie się ukrywać, gdyż po-
 nowata podobnie polityka niemiec-
 ka w Galicji, nieprzyjarna polskiej;
 gdzie odnalezienie emigranta nara-
 żało na wielkie niebezpieczeństwo
 nie tylko kryjącego się ale i

osoby udzielające przytułku^{Tak} -

Skutkiem czego zmuszony byłem okre-
szyć się swobodą tylko w mieszkaniu
i obszernym przyległym do niego ogro-
dzie, gdzie, znajdując się zwykle w li-
nem towarzystwie, przeżywałem czas nad-
zwyczaj wesół, biorąc udział w impro-
wizowanych na przykład zabawkach prze-
slicznie przyjaśnionych panny Olympji i
dorodnej młodzieży Czortkowskiej zaprzy-
jawnionej z Władysławem i Karolem. -

Często zdarzało się że zapominając
o domowej prozie chwila niedoli a
serce moje topiło się w rozkosz. -

Nie wychodząc nigdy w dzień brzo-
na miasto, co mi dozwoliło mnie
poznać się z Czortkowskim.

Niezerorami tylko udawałem się ad
crumen ad crumen do przygotowanej mnie

1840
The
I wish to express my
gratitude to the
author of the
book which I have
just received from
you. It is a most
valuable and
interesting work
and I am sure
that it will be
of great service
to all who are
interested in
the history of
the United States.
I am, Sir,
Very respectfully,
Your obedient
servant,
J. M. Smith

Fazni w browarze, należącym do p. Wróblewskich, gdzie się leczyłem od nabytego swierzbu w szpitalu Jaskim. —

Przychylne warunki zdrowotne i moralne wpłynęły na przyspieszenie mojego zdrowia do przedwzmożenia pracy, która mogłaby usprawiedliwić dłuższy mój pobyt w Galicji i u p. Wróblewskich.

Zawiadomiłem o tem p. Miłkowskiego, którego obciążyłem przed moim wyjazdem z Michalin 20, oprócz poleceń mi nie misji bronić zasad wskazanych przez Komitet Centralny, powierzy mi w przyszłości, czyli po moim wyzdrowieniu, wejście w stosunek do zaprowadzonej przez ten organizację narodowej w południowej

Galicii, prosił go ożchy ażył mnie
do energicznej pracy. —

Wprowd jeszcze aniżeli utrzymać
oczekiwany odpowiedź nastąpił nie oc-
kiwany kryzys, narażając mnie na
utratę Oortkowa, skutkiem donosu
i mającej się dokonać rewolucji u
p. Wróblewskich..

Donos pochodził od kłóregoś ze
stwierdzeń, a ratunek został zapew-
niony przez urzędnika policki, należę-
cego do polskiej organizacji, którego
miał czas uprzedzić o groźącym nie-
bezpieczeństwie.

Nastąpiła potrzeba niemożliwej
ucieczki, poprzedzonej krótkim pożegna-
niem. Porwany z ramięm wszyst-
kich obywateli i oddawany silnemu
uciśnieniu, został odestany podziem

galtig, gewiss es wird nicht mehr
zu erwarten sein.

Wieder ist es nicht gelungen
eine neue Aufnahme zu machen
denn die Luft ist zu schlecht
und die Temperatur zu niedrig
für die Aufnahme.

Der Zustand der Dinge ist
nicht besser, es ist noch
sehr viel zu tun, um die
Lage zu verbessern, aber
mit dem besten Willen
kann es nicht anders sein.

Die Lage der Dinge ist
nicht besser, es ist noch
sehr viel zu tun, um die
Lage zu verbessern, aber
mit dem besten Willen
kann es nicht anders sein.

nocy, pod opieką jednego ze znajomych i jego koniami do majątku p. Ostrowskiego, oddalonego o 4 mile drogi od Czerstkowa. -

Dowiedziałem się w kilka dni potem że przeprowadzona rewizja udowodniła fałszywość donosu, gdyż kryjącego się emigranta u p. Wróblewskich nie znaleźliowo a badania służby, za wyjątkiem jednego, potwierdziło, że nikogo tam nie ukrywano. -

Szpieg został oskarżony przez resztę liczącej służby jako pijak, któremu musiałoby się coś przygódzić w nocy i skutkiem ^{tego} twierdzi nieświerszne rzeczy. - Przy tej okazji policja skonstatowała że ni~~g~~^o 2/3 gospodarzy i to służby domowej nie brakowało, wszystkie zaś powozy i konie

były w komplecie, bez erego naszecka
stawała się niemożliwą.

Spieg zaś, badany, potwierdził że
widział ~~go~~ mnie późnym wieczorem
w domu p. Wróblewskich, — nie wie-
dzę, że ja ciucharem zostatem
wyprowadzony na miasto, że kęd
udałem się powozem w dalszą drogę.

Była to dostateczna do uodnie-
nia się Wróblewskich od podejrzenia.

Z p. Ostrowskim, wielkim przyja-
cielem młodych Wróblewskich, miałem
okazję po raz pierwszy poderas często po-
wtarzanych odwiedzin Prortkowa.

Gospodarzył on w swim folwarku
poprawnie, jako ukomierzony agro-
nom, co dozwoliło mu — przy usil-
nej pracy — nie tylko zabezpieczyć
dobrobyt ale i stosunkowe bogactwo

dla powiększenia posiadanej po ro-
dzicach sukcesji. -

Nochy mój przyjazd naraził młode
gospodarstwo na rozbankowanie i zaży-
cie się moim ugośzczeniem.

Czynione przeprosiny ze wywołanie
niepokojów z gniewem odrzucając,
prosząc ażebym zaprzestał ich
obrażać. -

W ten sposób ustalitem się w
Zaciszy u państwa Ostrowskich,
zawsze ożywionej z powodu panują-
cej tam młodości, gdyż gospodarz
był o niewiele starszym odemnie
a pani Ostrowska posiadała naj-
wyżej 18 przeżytych wiosen. -

Rozmowy utrały wicekarne i rozstrzy-
sanie rozmaitych kwestji bieżących
były naszym pokarmem moralnym.

For more information see the
letter to the Hon. Secretary of the
Board of Education of the
State of New York, dated
the 1st of January, 1882.

It is in the Department of
Education in the State of New York
that the Department of the
Board of Education of the
State of New York, dated
the 1st of January, 1882, is
in the Department of the
Board of Education of the
State of New York, dated
the 1st of January, 1882.

It is in the Department of
Education in the State of New York
that the Department of the
Board of Education of the
State of New York, dated
the 1st of January, 1882, is
in the Department of the
Board of Education of the
State of New York, dated
the 1st of January, 1882.

Uszerepliwiony i ubrany odświęt-
nie w odzienie p. Ostrowskiego, któ-
rego uruda odpowiedzieć była do
mojej. Yawitem się na paradnyos
salonach w gronie licznie na-
gromadzonych gości, należących
w znacznijšej części do naszej
patriotycznej arystokracji.

Przystąpił na myśl wszelkie
różnice z przeszło-roczną rocznicą,
kiedy pod szeptem śiana, co wielkiej
zaciężny przedsięwzięcie nowo listopad-
dowu — Różnica ta dozwalała
rozkładać wszystkie powołanie na
przygotowanie —

Pod tego rodzaju wróceniem
świętkowaliny obecny.

Po przemówieniu gospodarza
i kilku innych gości, wygrytało

1852
The following is a list of the
names of the persons who
were present at the
meeting of the
Society of Friends
held at the
house of
the
Rev. Mr. [Name]
on the [Date]
at [Place].
The names of the
persons present are
as follows:
[List of names]
[Signature]
[Date]

Kiełbki wino, przy odpowiednich
żywnościach okultrowisławych.

Poorem rozmowa stała się bardziej
ożywioną: różnego rodzaju kwestie
rozstrzygano z zainteresowa-
niem ogólnem.

Pod tej okazji przemówił ta-
koż znajdujący się na sali p. Juliusz
Grocholski, którego dwa razy widzia-
łem w Jassach i którego przypomnia-
ły się do znajomości, bardzo ciepło
zblizał się do mnie.

Jak gdyby różony piorunem,
ustyszałem z ust jego wypowiedzia-
ne oszczerstwo przeciwko osobie
Zygmunta M. Kowalskiego, Komisarza
Komitetu Centralnego, w których os-
karżał o wyzyskiwanie kraju na
pożytek swojej prywaty, z naważeniem

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a list or series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is cursive and somewhat faded.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a list or series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is cursive and somewhat faded.

Spotoceństwa Galicji i całej Polski
na Wyrysk, - dowodem czego może
stać się opuszczenie wszelkich opie-
ki młodości przybyła z Szkoły
genuerskiej do Motdauji na utrę-
manie której ma on prepełnia-
ne kreszenie...

Wymawiając te słowa zwracał
się ku mojej osobie...

Nie mogąc z nicśm' dłużej ob-
rany jako też widocznie przygo-
towanego wyrywu - był może w
nadziei zamierzenia z mej strony
^{sprowadzenia} z obawy natręcenia się na zakam-
promitowania się jako emigranta -
prerwałem dalszy ciąg mówcy, na-
zywając go bezwstydnym kłamcą
i nacieżem w twarz rekrutówkę,
oswiadczyłem prędko do gospodarza

duma ażeby chiał prubować ze
 uobicienia polioraka ^{uobicienia} ~~uobicienia~~ ^{niedog-}
~~zastanawiać się~~ ^{niedogadnem} ~~zastanawiać się~~ ^{zastanawiać się}
 nie ~~głosić~~ ^{głosić} ze, rockarab zabój-
 konie, ażeby nie wstawiać zakłusa-
 nym ~~zabój~~ dalory cię, zabawy, mofa
 obcości. —

Pan Ostrowski oświadczył zaś że
 jego konie są już gotowe; poorem
 skłoniwszy się do obecnych w
 salonie, dla pożegnania się z nimi,
 opuszciliśmy takową. —

Jednocześnie wielka liczba obec-
 nych gości rozkarabała p. Myślowe-
 skiemu potrzeby ażeby p. Guachol-
 ski, jako autor skandalu, odpowied-
 traktować, dla zażegnania dalszego jej
 ciągu, gdyż większość osób zgromad-
 zenia składała się z osób podleg-
 łych, gotowych który nie chcieli

dzwolić tryumfu ószerstwu reakcji. Skutkiem czego wkrótce po moim wyjeździe p. Grochowski został przepędzony, o czem dowiedziałem się potem..

Było to dowodem że większość obywatelstwa potędmionej Galicji wyznawiała zasady postępowe i stąd ja jednocześnie ze mną w obronie czei naszego wojska i państwa. —

Ciczytem się z odniesionego zwycięstwa. —

Dnia następującego zatrzymał się parady powoz przed gankiem mieszkania p. Ostrowskiego z którego wyprędko dwóch gości, byli niemi p.p. Mysłowski i Pinorakowski, przybyli jako sekulanccy z żądaniem udzielenia

satisfakcji za opoliczkowanie po-
zemnie p. Juliusza Grocholskiego. -

Wzywamy por. p. Ostrowskiego do
udzielenia odpowiedzi, stawiam się
w obec nich, przyjmując wyprawienie i
odwiedzinę że poproszę p. p. Ostrow-
skiego i Władysława Wróblewskiego
ażby Taskowi byli przyjeź na się
moją reprezentację, udzielając im
~~zapewnia~~ pełnomocnictwo względem
oznaczenia miejsca, dnia i rodza-
ju broni dla rozstrzygnięcia tej
honornowej sprawy. -

Mój gospodarz niezwłocznie
przyjął na się obowiązek mojego
sekundanta, przyrzeka że się sku-
munikuje z p. Wróblewskim, poore-
nia ^{tem} przegadamy się z gośćmi, zastawia-
^{je} ~~tem~~ mojego gospodarza do porozumienia
^{zobowiązany}

Letztlich ist es die politische Lage
welche die deutsche Politik bestimmt.
Der Staat hat die Pflicht, die
Verhältnisse zu verbessern, die
zu den politischen Verhältnissen
führen. Die deutsche Politik
muss sich auf die Verbesserung
der politischen Verhältnisse
richten. Die deutsche Politik
muss sich auf die Verbesserung
der politischen Verhältnisse
richten.

Die deutsche Politik
muss sich auf die Verbesserung
der politischen Verhältnisse
richten. Die deutsche Politik
muss sich auf die Verbesserung
der politischen Verhältnisse
richten. Die deutsche Politik
muss sich auf die Verbesserung
der politischen Verhältnisse
richten.

152 niemi względem dalszego ciągu
sprawy.
~~porozumienia~~. —

Jedynolite wróżenie wywołało
na mnie zjawienie się p. Mytowskiego
w roli skandanta, którego — stosownie
do moich zapatrywań — powinien był
zachowywać stanowisko neutralne.

Później dowiedziałem się że był on
związany dalekim pokrewieństwem
z Grocholskim, co nie mogło uwolnić
go od mojego oskarżenia o niestosow-
ność wykończenia, gdyż obydwaj by-
liśmy jego gośćmi i to nie ja bytem
pryczyną do wystąpienia skandalu. —

Po przeprowadzonej naradzie
z p. Ostrowskim zapadła potrzeba
opuszczenia jego domu, dla uniknię-
cia możliwego awersu przez austrijską
policję, która z Tadeusiem
mogła się poinformować o naszym wypadku.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to the angle and fading. It appears to be a list or a series of notes, possibly related to a scientific or historical study. The text is written in a cursive script and is mostly illegible due to the angle and fading. It appears to be a list or a series of notes, possibly related to a scientific or historical study.

wobec liście zgromadzonych osób

Tęż dnia jęzorem masiatem
opuszciliśmy gościnne zakłady i powróciliśmy
rzeczki szanownej gospoży, udając się w
drogę z p. Ostrowskim dla odnalezienia
nowej kryjówki —

Chcąc zabezpieczyć się od wyzna-
czenia śladów naszej ucieczki, p. Os-
trowski pełnił obowiązki wornicy,
dla uniknięcia możliwego świade-
ctwa nieporęczonych — czasami — Stę.

Dla tej racji, opuszczając swój
folwark, skierował powóz w pro-
ciwną stronę, ażeby, oddalwszy
się po za horyzont, zwrócić się
na szlak ucieczki do przeznaczo-
nej miejscowości. —

Późnym wieczorem powróciliśmy
do ~~stolicy~~ w tajemności należyciej

do jednej z naszych wielkich pań,
która, wiadomo o racji na-
szych odwiedzin przez p. Ostrowskiego,
przyjść mi nie pod swoją Taskawę
opiekę, okazując szereg niejęzycznej
interesowności spowodowane — zapewne —
dzielnym wyglądem mojej osoby, po-
mimo tego, że posiadałem 22 lata ^{już} wie-
ku. Musiała ona uważać za nie-
stuszy wypadek wręczyć z 6 Tarnem 18
letnim miar s i s pojedynekować p. Gro-
cholski, nie wiedząc że posiadałem już
wiek dojrzały i od dawna b i o r z u d i e
w wypadkach moich politycznych
znaczenie. —

Przy powitaniu, kiedy odwiedzałem
ręce, doznałem drżących uścisnień
od Taskawej gospośi, przypominają-
cych doznawane kiedyś na Tonie

mojej matki.

Gospodyni moja była staruszką od dawna wdowiącą. — W mojej osobie mógł się jej odzwiercać w pamięci którejś z jej synów nicobeonych. —

Pan Ostrowski przed odjazdem oświadczył, że powróci mniej więcej po upływie dwóch czy trzech dni czasu, ażeby mnie odwieźć na oemaczone miejsce pojedynku. —

Gospodyni moja, której imienia nie przypominam, upewniła p. Ostrowskiego o zapewnieniu dla mnie bezpieczeństwa, choć przez to dała do zrozumienia ażeby nie spieszyć się zbyt zbytnie z pojedynkiem, prosiła go o postaranie się do umiędposredzenia takiego, dla uniknięcia niebezpieczeństwa niepotrzebnego poranienia się.

1841
The following is a list of the
names of the persons who
were present at the
meeting of the
Board of Directors
of the
Company
held on
the
1st day of
January
1841.
The names of the
persons who were
present at the
meeting of the
Board of Directors
of the
Company
held on
the
1st day of
January
1841.
The names of the
persons who were
present at the
meeting of the
Board of Directors
of the
Company
held on
the
1st day of
January
1841.

Pomimo skonstruowania mojej pot-
noletności, nie przedstawano uważa-
mnie za młodościowca.

Karmiony byłem nieustannie wy-
borowami przysmakami i przy dorna-
waniu pleców wziętą do mojej żylskiej,
musiałem opowiadać cały mój żywot
detalicznie. —

W wielkim ogrodzie pałacowym,
posypanym już śniegiem, bawili się
często strzelaniem do znajdujących
się w polocie ptactwa, mając do-
stateczne powodzenie, o czym upew-
nił ogrodnik właściciela zamku,
twierdząc o rozbijaniu — dla zabawki —
rzucanych przez niego jabłek. —

Zauważyłem że okadyśmość ta wy-
wodziła ukończenie na jej obliczu.

Bez namyslenia się, czymś uwagi

Der menschliche Geist ist ein
unbegrenztes Vermögen, das
sich durch die Erfahrung
entwickeln kann. Er ist
fähig, alle Wahrheiten
zu erkennen, die der
Mensch zu erreichen vermag.
Die Vernunft ist das
Hauptwerkzeug, mit dem
wir die Welt verstehen
können. Sie hilft uns,
die Zusammenhänge der
Dinge zu begreifen und
unsere Handlungen
vernünftig zu gestalten.
Die Vernunft ist also
das Fundament aller
Wissenschaften und
Künste. Ohne sie können
wir keine Fortschritte
machen. Sie ist das
Licht, das uns den Weg
zum Wissen zeigt.

że posiadam słansę bronięcia się z
powodzeniem przeciwko moim przeciwnikom.

Dotąd nie wiedziałem, jak broni
zostanie zadecydowane dla ratowa-
nia mającego się odbyć pojedynku.

Przychodzi i mnie także na myśl
o możliwości zostania ugodzonym
kulem Grocholskiego i o potrzebie przygo-
towanie się na śmierć możliwą —

Skutkiem czego spoważniałem natych-
miast wieczorem, otrzymany spory
zwoj papieru, napisałem drugi list pa-
trząc do mojej matki, żądając
przebaczania za narażenie na lę-
stwo i martwienie, jako też wszystkich
ukochanych mnie osób. —

List ten opreżony doryczytem
sławną moją protektorkę, wytknę-
jącą też jej w niezacienionym dla

mnie darze. —

Uważając za potrzebne uodnić się od moralnej odpowiedzialności cięższej na jej osobie, postanowiła sprowadzić kapelana dla udzielenia mnichom Sakramentów i wyspowiednia, ale projekt ten nie dał się urealnić z powodu ujawnienia się wczesnym porankiem dnia następującego moich skundantów, z którymi miałem odjechać na wyznaczone miejsce pojedynku. —

Od przybytych dowiedzieliśmy się że wyznaczone godzinę do rozstrzygnięcia walki były pułatze.

Okoliczność ta umiły gwałta i naocznie obawę mojej projektorki z powodu uniknięcia niebezpieczeństwa poranienia kule, gdyż walka

na pałazo konczy się zwykle lekkim
poranieniem. —

Pomimo tego powtórzyła ona proś-
bę do sekundantów i unięstawienia
pojedynku, którzy jej wyjaśnili że
to zależy od strony obratonej, do
jakiej należą moi przeciwnicy,
którzy miem ożemy odmówić zgo-
dnej sadyfakcji.

Sekundantem moim towarzyszył,
opracz lekarza, p. Karol Wróblewski,
w zamiarze spotkania się z mną
i udzielenia przyjaznego powitania.

Porę tej okazy, odprowadziwszy
mnie na bok, uprzedził z uporem
ażebym zaaplikował moim zeta
Grodzelskiemu przy pierwszem zaata-
kowaniu, mówiąc że posiada przeci-
wie pożądany rezultat, — ~~całkowicie~~

Z ochoty udziałem mu żądane go
przyżeczenia.

Pan Karol, nie mający udziału
w pojedynku, miał oczekiwać na
wiadomość o reaktacji ~~pojedynku~~ ^{takowego};
zaproszony na śniadanie, poróżniony
w gościny ^{nie} swojej protektorki, aże-
by otrzymaniu ~~takowego~~ ^{niezadowolone} udziału się
mierzwił ~~do Cortkwa~~ ^{do Cortkwa} dla
zaspokojenia liernego gruntu osób
tam znajdujących się. —

Przy pożegnaniu otrzymanem
matury, dno uściski i bóg go sta-
wienstwo, pod zastawę kłótni opar-
c. Tem gwoździ, usadwiniwszy się w
saniach, na pozycji zajmowanej przez
p. Karola, rzucał w towarzystwie
dwóch młodych sekundentów i lekarza
z Cortkwa w drogę na miejsce walki.

Po dokonaniu niewielkiej podróży zatrzymaliśmy się w majętności na-
wzyciej do bogatego kawalera, który
wdrzł doń swój na nasze usługi.
Wkrótce po naszym przybyciu
zjawili się obróżeni...

Po upływie chwili wnetż
do odprawy na chwilę
stawienia się na terenie walki, która
stawała się wielką salą ustany na-
cigniętym płótnem dla zaburzenia
nie od postrzyców...

Wprzód jednak umiżeli takowa
się rozpoczęła, sekundanci odda-
li się na ustawione naradę, w-
le miewać przypuszczeń w zamiar
polebowego rozstrzygnięcia
kwestji. Przer ten czas przycho-
dził ^{mił} na myśl, jako po raz

pierwszy występującego ^{mu} do pojedynku,
 że obecnie nie chodzi o przeprowa-
 dzenia zwykłego fichtunku, ale
 o narażenie się na podrażnienie
 i potrzebie zachowania krwi zim-
 nej ^{nie tylko} dla zabezpieczenia się od rażów
 przeciwnika, ale dla należytego
 uchronienia jego osoby. —

Wzgląd ten ostatni podniósł u
 mnie powięć do zemsty, gdyż uważa-
 łem za niestusze udrażanie
 satysfakcji osobie, która została —
 Ta — rację — na Kijowie, aż do
 rezultatu o dorzekaniu oszczerstw.

Zjawienie się sekundantów z
 powrotem udowodniło zerwanie projek-
 tów pojednawczych i przygotiono ~~na~~
 niezwłocznie do wyegzekwowania
 wszystkich reguł, ściśle zachowanych,

skutkiem utrwalonej przez częstą praktykę pojedynkową, pomocy naszej słachy pod zaburzeniem niemieckim. —

Po uderzeniu hasła do rozpoczęcia walki, ruszył się z impetem p. Grochol-ski, chcąc przez to zaimponować, skierowując swój pałasz w środek mojej czołwy. Zrozumiałem w porę że manewr ten ma zostać powtórzoną, zastosowałem manewr w obronę, stosownie do zobowiązania uderzonego p. Karłow. Uderzenia pałusza skierowane z dołu do góry nie mogło narazić przeciwnika na ciężką ranę, ale niecierpić chciało że koniec mojego pałusza poplątał się w rękawicy jego pałusza ostrzeżony, ranę wielką ^{ciężką} także także u góry. skutkiem czego spowodował się silny krwotok, który nie

~~Nierozłączym do dalszej walki, gdyż po-~~
~~diadany orefi ^{teraz} ~~się~~ na posadzenie~~

Wyfrzesono broni potocznej ~~się~~ na po-
 sadkę a sekundanai zastanili p. Gro-
 cholskiego od możliwości porównania go
 bardziej ^{jeżeli} dalszym ciągn mojego impu-
 tu. — Na tem zakończyła się walka.

Lekarze zajęli się powstrzymaniem
 krwotoku i obandażowaniem ze wszystkich
 stron okrojonego z mięśni palar.

Jednocześnie lokaje ~~zajęli się bandn~~
~~żon~~ ustawiali stoł na środku pola
 naszej walki, czyniąc przygotowania
 do naszego odbyte ¹² śniadania, przy-
 rządzonego przez gościnnego gospodarza,
 dla uzerstowania podro^{użycy} ~~użycy~~ i po-
 godzenia powasniowych.

Choć i moi sekundanai byli
 wcale ukontentowani rezultatem

Drogi

do Piotrkowa dowiedziatem się od mo-
ich sekundantów że o rezultacie poje-
dynkowym została wystawiona depesza
dla uspokojenia ostatniej mojej pro-
tektorki i państwa Wróblewskich,
gdzie się przygotowywał wielki festyn
na moje przyście, pośród wesołych
znajomych, a szerególniej panienki,
które urządziły nabożeństwo specjalne,
mające się o zabezpieczeniu od panie-
sionia ran i wszelkich niebezpieczeństw
młodego wojownika.

Okoliczność ta napędziła serce mo-
je szerególniej się roztoszyć, czyniąc
gotowym do nowych występów ryce-
skich dla ustalenie ich dobroci
ci na zawsze.

Pierwszy zjawia się do przywitania
mnie wysiadającego z powozu p. Karol,

Gray

The following description is of a
very common species of
the subgenus *Staphylinus* of
the tribe *Staphylinini* of the
subfamily *Staphylininae* of the
family *Staphylinidae* of the
order *Collegiate* of the
class *Insecta* of the
phylum *Arthropoda* of the
kingdom *Animalia*.

The body is elongate, black,
with a reddish brown
tint on the sides and
feet. The head is small,
with large eyes and a
small mouth. The antennae
are short and thick.

The legs are short and
thick, with a reddish brown
tint on the sides and feet.

kłóren, zapominając że stosunkowo do jego
 obrymiej urody byłam znoważto małym,
 zamiast ujęć mnie w swoje ramiona i
 uchwycić za futranną chustkę, obnażając
 nogę na zimno i wiatr silny móję uślowił,
 co spowodowało wywołanie wesołości reszty
 zgromadzenia sprowołego już z przywi-
 tanieciem tryumfującego zwycięzcy.

Dla odprężenia popętnionego
 błądu p. Karol unosił mnie na sil-
 nych barkach do wnętrza mieszka-
 nia, a party przez resztę gromady
 dostał się do obszernego salonu,
 gdzie rozpoczęły się uścisłki, pu-
 witanie, kulatyka i tańce na
 wielką skalę, pomimo nadwergie-
 nia reguł wielkiego postu, za co
 obliczono mi utrzymanie rozpre-
 szenia od dobrotliwego kapłana,

Bionascego udział w ogólnym rejuochu.

Podczas wieczorny zstałem uceremony,
przy wycheleniu kielicha na moje zdrowie;
poobwiałę starego Wroblewskiego Wete-
rana z 31r, która podniosła do szczytu
potęgi mój tryumf.

Wkrótce potem, domownicy i lic-
nie nagromadzeni goście powtórzyli
dalszy ciąg tańców. Pot lat się
obficie korzystkim. Po małżer odpo-
czynku i dalszym ciągu posilani się
w obfitym bafecie, kontynuowano za-
bawę z nowym impetum, mające ra-
miar przeciągnąć iż w do brzoego
poranku. —

Wporód jednak anieli to się dało
uruchomić, muryka raptownie uciek-
ta a mnich zawiadomiono o potre-
bie przygotowania do podróży, dla

zniknięcia niecierpienia stare naważ-
nia się na zaawansowanie przez
Austriaków z powodu rozgłosu, jaki
może się rozszerzyć po małym
miejsce pojedynku.

Po osuszeniu się z polów i po re-
gnu się po raz ostatni - być może -
z wielu osobami, bez wyjścia ku sro-
dze mie kochajce, wzięty w
cudze fatro, pędziłem w towarzyst-
wie p. Ostrowskiego ku jego domowi.
Ku ^{oro}unkom dwójce koni szybkich
koni, ażeby z tamtych, uctowawczy
na pożegnanie rękę gospośi i uctow-
awczy gospodarza, po zabraniu ^{podniż} mojego
+ Tomoka, ruszyć w dalszą drogę ohy-
watelską, dobre uctowanie i zabawie.
Czemuż przez p. Miłkowskiego, ażeby
dostać się do rogatki Michaleńskich,

gdzie urzędnik granicznej zostając
na ^{jego} listach otwierał takową do swa-
bodnego przejścia, za okazaniem małej
kartki opatrzonej podpisem Miłkows-
kiego. —

Przesiadając z wozu do wozu,
w ciągu dwóch dni czasu — nie odczuwamy
się prawie i w przed anżeli pospięty
ułatwić się wrażenia z doznanych wrażeń
Czortkowskich — ^{zobowiązuje} zlekceważam się nagle
przy wstąpieniu wiadomości mojej z powro-
tem na wygnanie — do kraju gdzie
na każde wspomnienie doznawanych
przez nas garstkę genueńskiej młodości —
żył niedoli, nędzy, głodu i sponiewierania
~~ni~~, przez się pozostało resztki wstąpiło
na moją głowę. —

W domu p. Z. Miłkowskiego odszukatem
jakkby własne domowisko i mogłbym tam

Diese wichtige Frage ist
 im Hinblick auf die
 Lösung der Aufgabe, die
 in der ersten Auflage
 des Buches gestellt wurde,

von besonderer Wichtigkeit.

In der ersten Auflage
 des Buches wurde die
 Frage gestellt, ob die
 Lösung der Aufgabe, die
 in der ersten Auflage
 des Buches gestellt wurde,

im Hinblick auf die

Lösung der Aufgabe, die

in der ersten Auflage

des Buches gestellt wurde,

im Hinblick auf die

Lösung der Aufgabe, die

in der ersten Auflage

des Buches gestellt wurde,

im Hinblick auf die

ustalić się na długo. Ostatnie wypadki zbliżyły mnie do ^{nie}jęj i całej rodziny Wróblewskich wcztem pożytnym. -

Nie dozwolitem jednak sobie wyryskować tej sytuacji. - Pomimo silnego sporu, po przepędzeniu jednego wieczoru w Michałach udałem się w drogę do Tassów, przeszedł p. Komisarza, ażeby, zachęcając mnie tymczasowo za swego sekretarza, był Tasskowi powierzone do spełnienia dalsze misje jakie będą się przedstawiały. -

Zostało więc to w mieście Grudnia, kiedy, po odesłaniu do Galskiej pożytecznego futra, zmuszony byłem, chroniąc się od silnych mrozów, udawać się do Tass małemi etapami, zatrzymując się w Botunach, przy młynie Sieroty, gdzie miałem przyjemność spotykać się z ~~dan~~

2. Kolegami i przyjaciółmi, w liczbie których znajdują się także panna Henryka Półkowna i t. p.

Kilko dniowy pobyt w każdej z dwóch powyższych miejscowości, przekształcił się w dłuższy i spieszny powrót do Jasi, gdzie miała się ustalić kwatera na dalszy swój pobyt w Rómuni.

Tę samą mieszkanie, tylko bardziej uporządkowane i opatrzone w niezbędne meble, zabezpieczało posiadanie brzo-
na i lokalu dla nielicznych pozostałych tam Kolegów, do których których przystąpił
Czyliemⁿⁱ, bogato serdecznie witany przez uradowanych z powodu powiększenia się naszego grona.

Zajrzawszy z okien naszego mieszkania na roztaczającego się białego państwa
z Białym, przejęty obrazem morowania

na dalszy ciąg napasłci kępiowych ko-
marów. Pomimo zimna, biegała ona
jezorem nie pokrytą śniegiem i nadal
~~zidoma~~ zostawała zidoma, - ale koma-
ry utracili moc ich panowania i od
kolegów dowiedzieli się o tymczasow^{em}
uwolnienia się od ich ~~plagi~~ napasłci.

Wpróż aniżeli rozcznieniem się dobrze
z nowem położeniem, zjawił się z wotem
kim harmoniderem hr. Srotdrski, konty-
nujący porady kilka w drzwi odwie-
drad młodzi i uradowany niespokoi-
ką naglewonego spotkania się z re-
mnym usłuchać mnie usciomą.

Wzięcie o doznanych przygodach ~~na~~
~~z~~ w galskiej doorka jezorem przed moim
przybyciem do Jassów. Obecnie zmu-
szony jestem przez ciekawych ^{udzielić} ~~zmu-~~
~~Schule w wysołkiewicz~~ ^{zasi} ~~zasi~~
~~Treragólnie~~ ~~przejść~~ o pafedyńko.

Oboemu przy tem hr. Scotdrski, po-
 tępil czyn Grocholskiego, udzielając
 staszość wystąpienia mojego w obro-
 nie Mitkowskiego. Przy tej okazji
 oświadczył on uroczyste że, chociaż
 przeciwnych jest zapatrywani politycz-
 nych, nie dworzyłby także nikomu
 targac' czei przynależnej naszemu po-
 ecie, po raz drugi mnie uscisnęł.

Wystąpienie to Stanownego Starostka,
 które tak serce nas ukochał, przy-
 padło balsamem do duszy tej młodo-
 Źy, która, myśląc się w ocenieniu wiel-
 kiej moralnej wartości naszego Komisa-
 rza, przed niedawnem ^{czasem} uwolniła się
 z bTędu. — Uradowała ^{ma} się obecnie,
 wiedząc że i hr. Scotdrski, wyznaniem
 swojej wiary, Tężerzył się do nieroz-
 walnej z nią grupy, powitała go

Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit
 zu bestätigen, dass die
 von Ihnen am 1. d. M. eingereichte
 Petition in Bezug auf die
 von der Regierung in Auftrag
 gegebene Untersuchung der
 Verhältnisse der hiesigen
 Bevölkerung, welche am 1. d. M.
 in der Sitzung des hiesigen
 Ausschusses zur Sprache kam,
 in der Sitzung des hiesigen
 Ausschusses am 1. d. M. zur
 Sprache kam und dass derselbe
 am 1. d. M. beschlossen hat,
 die von Ihnen eingereichte
 Petition an die Regierung zu
 übersenden.

rzęsiłymi oklaskiem.

W tejże chwili, przybyły, przed miedwanem, po ukończeniu swej dziennej pracy u Kownika Joachim Żelezskiewicz, uszczęśliwiony wypadkiem uświadomienia się wielce ukochanego przeni hrabiego, przez co stawał się mu jeszcze bardziej cennym, porwał obopajnymi rękami prawą dłoń jego - jak gdyby kleszczami żelaznem - w uścisku, naraził się na bolesny wysiłek dla uwolnienia się z takiegoż.

Skutkiem zimny wreszcie gromadził się u siebie albo u hr. Skotdrskiego, dla poręczenia skutych wierszów przy rozstręsanie bieżących kwestji.

Roemowy nasze przybrały zwrot bardziej ożywiony w szeregołniejszych wypadkach, kiedy wracali - czasami - wystąpi koleżki do spełnienia powierzonych im misji.

poroz. p. Miłkowskiego z nadbrzeżnych
okolic Rumunii, od których dowiadywa-
liśmy o nowych szeregach nas obok
drugich. —

W takim stanie doświadczyliśmy nowego
roku. — Grubiszyński / Kościuszko / różnorodnym
ciężarem, widząc że czas upływa i że
wciąż nas na wygnaniu a Polskę
w ogromnej niedoli.

Rozmyślaliśmy często nad tem: czy
nie byłoby naszym obowiązkiem wysta-
pić z inicjatywą do sejmiku i udrzeln-
nym przykładem ~~królestwa~~ — ~~na własne~~
~~rozdzielenie~~ przez Gąsiorowskiego, gdzie
garnitka odważnych do końca, w ob-
liczu Orny — uwolnić ^{królestwo} z niewoli?

Przychodzi to nam niewiele, znajdu-
jemy się na Multanah, na myśł
dokonać ^{nie} Eucharystii napisać na

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Kamieniec Podolski, ażeby, zawładnąć
~~my~~ tamieczną cytadelą niespodzianie
 podratować, znieść wstąpić wojskowe
 i cywilne tego miasta, zburzając tam
 podstawę powstańczego ruchu, wznowić
 takowy na Cześć Polskę. — —

Bogaci tego rodzaju pomysłem, układa-
 liśmy środki wykonania. Smieło się
 nam nieraz że niepostrzeżeni zbliża-
 liśmy się do murów wzniosłych fortyfikacji,
 gotując się do ustawiania po cichu
 drabin ażeby, nie rozbudzić ^{ajże} w głę-
 boki snie, pogrzeżonego nieprzyja-
 ciela, ^{naprowadzić} — Pozy rozbudzeniu się zni-
 kać, obracane w niwoc, porzucane
 Złudzenie. — Nie przedstawiliśmy ~~się~~
^{jednak} na jawie obmyślić środki
 wykonania naszego pomysłu.

To też zaraz po ustaleniu stanowiska

1. Die erste Aufgabe ist die Bestimmung der
 2. Die zweite Aufgabe ist die Bestimmung der
 3. Die dritte Aufgabe ist die Bestimmung der
 4. Die vierte Aufgabe ist die Bestimmung der
 5. Die fünfte Aufgabe ist die Bestimmung der
 6. Die sechste Aufgabe ist die Bestimmung der
 7. Die siebte Aufgabe ist die Bestimmung der
 8. Die achte Aufgabe ist die Bestimmung der
 9. Die neunte Aufgabe ist die Bestimmung der
 10. Die zehnte Aufgabe ist die Bestimmung der

naszych z p. Miłkowskim wytuszczyliśmy detalizację, przedstawiającą do aprobaty nasz projekt, wiedząc że rozporządza on lozami i statkami w Konstantynopolu i w innych miejscowościach Turcji, gdzie się znajdowała rozmiarowy emigracja polska z lat 31, 48 i dzierżawy z wojsk rosyjskich podczas kampanji Krymskiej, Obliczaliśmy że poparcie jego zapewnione w rzeczywistości z powodzeniem naszego pomysłu.

Pan Miłkowski, usmiechnąwszy się i krymickie pochwały z powodu gotowości naszej do bardzo rygorownego poświęcenia, przypomniał że już od dawna projektowana była tego rodzaju - na wzór

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several paragraphs of cursive script.

Garybaldowski - wyprawa na Pol^{sk}^a
 w której nasza młodzież genueńska
 przez swoich agentów: Reutta i
 Bałkowieckiego do kraju dla zbada-
 nia uspokoić i woli narodu, brata
 ubrać, a która jako niestosowna
 tak przez mieszkańców Litwy jako
 też przez ~~Rus~~ Komitet Centralny
 została odrzucona. —

Predstawił nam p. Młtkow-
 ski ten projekt naszej wyprawy
 skierowanej na Kamsarce. Pół-
 ski jeszcze mniejsze podług
 powodzenia posada, skutkiem
 czego nie powinniśmy narażać
 kraju na wywołanie awantur,
 które mogłyby tylko ^{wywołać} narażać na
 niepotrzebny wyblew krwi i na
 dekompromitowanie racjonalnych

przygotowani do powstania, jakie
nie na jednym tylko punkcie, ale
jednocześnie na całym obszarze
Zaboru moskiewskiego Polski wy-
buchnąć powinny, odpowiednio do
wskazówek zakreślonych przez
^{niedawno} mające miejsce demonstracje na-
rodowe. —

Przypomniał że Buchowiecki wra-
cając, w moim towarzystwie, z Litwy
zakomunikował mi że zaprzysię-
nie patriotyczne w Wilnie, w któ-
rem wytyczną postać zajmował
Emmanuel Jundziłt, odrzucił ~~projekt~~
projekt ^{sadzenia} wysłania ochotników
do Potanji, jako narażony na
nieubytunkowe niepowodzenie
i głośny ~~narażeniem~~ nabawieniem
na doznanie wielkich nieszcze-
r.

proposition de l'association, j'ai
 mis au jour, telle qu'elle est,
 l'association au sein de la
 nation modeste, et j'ai vu
 l'association, par son action, se
 développer, et se transformer
 en une association plus
 élevée.

L'association est la base de
 la vie sociale, et c'est par
 elle que l'homme se transforme
 en un être social. Elle est
 la source de la civilisation,
 et c'est par elle que l'homme
 se transforme en un être
 civilisé. Elle est la base de
 la vie sociale, et c'est par
 elle que l'homme se transforme
 en un être social. Elle est
 la source de la civilisation,
 et c'est par elle que l'homme
 se transforme en un être
 civilisé.

mięjsceowych okolic i za kompromi-
towania, przedwczesnem występkom
niem, na dobrej drodze znajdującego się
rozwoju państwa królestwa, —

Buchowiecki i Reutt odjechali z
długą różnicą drogi, kontestują-
jąc się z ustaleniem spółwładznej
przez Komitet Centralny, Skutaj mo-
skowe w Genewie, z różnicą przez Garg-
balięgo i Rega w Toski, do kępl mo-
wien polskiej została przekazywana
z Noli, uprzedzić aniżeli jej wystąpi-
cy tam popierali powstanie.
Projekt z Polski i uprzedzić

Par Mitkowski wykazał że, ję-
li wyprawa do Polski przez Pa-
Tongę była niestosowna to Ka-
mieniec Podolski mniej jeszcze
obciąża powołanie, ten baron
że nikt nie został wystawny

mitte 1840er Jahre in Berlin
wurde die erste öffentliche
Bibliothek gegründet. Diese
wurde von der Stadtverwaltung
gegründet und war für alle
Bürger zugänglich. Die
Bibliothek hatte eine große
Sammlung von Büchern und
Zeitschriften. Sie war
eine wichtige Institution
für die Bildung und
Kultur der Bevölkerung.
Die Bibliothek wurde
regelmäßig erweitert und
verbessert. Sie war ein
Zentrum für die
wissenschaftliche und
literarische Arbeit.
Die Bibliothek hatte
eine große Bedeutung
für die Entwicklung
der Wissenschaften und
Künste. Sie war ein
wichtiger Ort für die
Forschung und
Lehrung. Die Bibliothek
war ein Symbol für die
Kultur und Bildung
der Stadt. Sie war
eine wichtige Institution
für die Zukunft.

Nie ulega też wątpliwości że badani
mieszkańcy Podole odmówiliby
współudziału swojego w ten że
sam spór, jak to czyniono na kil-
kie. —

Uwagi czynione przez p. Mitkowskie-
go były o tyle przekonujące że za-
~~porozumienie~~ przestano myśleć o wysta-
nieniu ^{em} ~~ministra~~ ^{ministra} jusza do p. Dzińskiego,
Komisarza Kom. Lety Centralnego, za-
mieszkującego w Kamieniu i Zarniechu.
możemy o wywołaniu z zewnątrz
kraju sztucznej operacji, skarżyć sie-
bie na ciępliwe wycokiwanie rozwi-
nięcia się wewnętrznego wybuchu,
który jedynie udzieli nam prawo
wzięcia udziału w wystąpieniu do cze-
ni, zobowiązując ^{wobec} ~~wzięcie~~ ^{wzięcie} udziału
w rozprawie walce. —

zastata ogłoszona wieść o wybuchnię-
ciu powstania w Polsce, w sposób nie
zupełnie upewniający i zapóźniony,
z powodu niedotężenia jeszcze ustalo-
nej organizacji dziennikarskiej.

Wiadomość ta była dostatecznie po-
ruszyć nas, jakby uderzeniem gromu,
zwotując zlot raptowny do Jas
wszystkich rozproszonych po
Kamunji, dla zdecydowania dal-
szych losów i skomunikowania się
z pótkownikim Miłkowskim. —

Okazało się że wiedział on
wprzód aniżeli fakt powstanie
rozpoczętego zastat ogłoszony
w ta lejszej prasie, ale nie spierzył
się z jego ~~nas~~ obwieszczeniem,
mając zamiar zażytkować
nas przy formacji legionu,

Einige der wichtigsten Punkte, die bei der
Betrachtung der Geschichte der
Literatur zu berücksichtigen sind,
sind: 1. Die Entwicklung der
Literatur von der Antike bis zur
Neuzeit. 2. Die verschiedenen
Literaturarten und ihre
Entwicklung. 3. Die
Einflussfaktoren auf die
Literatur. 4. Die
Literaturkritik und ihre
Entwicklung. 5. Die
Literaturwissenschaft und ihre
Entwicklung. 6. Die
Literatur und die
Gesellschaft. 7. Die
Literatur und die
Kunst. 8. Die
Literatur und die
Wissenschaft. 9. Die
Literatur und die
Religion. 10. Die
Literatur und die
Politik. 11. Die
Literatur und die
Wirtschaft. 12. Die
Literatur und die
Kultur. 13. Die
Literatur und die
Moral. 14. Die
Literatur und die
Philosophie. 15. Die
Literatur und die
Medizin. 16. Die
Literatur und die
Rechtswissenschaft. 17. Die
Literatur und die
Naturwissenschaft. 18. Die
Literatur und die
Technik. 19. Die
Literatur und die
Kriegswissenschaft. 20. Die
Literatur und die
Seelenwissenschaft.

skracającego się oświadczenie emigrantów polskich, którzy zamieszkali w Turcji, którzy, po dokonaniu zorganizowania w Tulory, musieli przejść do Rumunii, z skąd zjednoczonymi siłami, miało ruszyć do Polski pod dowództwem Potkownika Mitkowskiego. —

Wyprawa ta nie mogła nastąpić prędko, skazując nas na potrzebę długiej bezczynności i kontentowania się wiadomościami dziennikarskimi o rozporządzonych już walkach na rozmaitych partycjach kraju. —

Stęskniona miedzieli do Polski, od lat już dawno, uległa męczącej rozpaczliwej widoczności, skazana na wstrząsy rygoru wojskowego,

Nie podobna też było wywoływać nowych niesnasek i buntu po niedawnym ustaloonej zgodzie.

Przeprowadziwszy długo narady, postanowiono wystąpić deputację do Mst. kowskiego wyrażającą prośbę o doruczenie nam - niezręcznego użycia się do powstania, przedstawiając, że obecność nas rozproszonych po rozlicznych miejscowościach kraju - jako wycho wanców sekoty Genueńskiej i u- czestników wyprawy Garibaldiego - będzie pożyteczniejszą aniżeli umieszczenie w mającym się uformować le- gionie z tożsamymi emigrantami znajdujących się w Turcji, posiadających w wielkiej liczbie stopnie oficerskie, a wszystkich bez wyjątku wyewi- rowanych w rzemiosła wojskowe. -

Mr. Johnson for the purpose of
 making a collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

He has been very successful in
 his collection of the
 natural history of the
 country.

Do wrzeźki udrziat, w tej deputacji
bytem kwalifikowany, ale udało się
mnie uwolnić, przeto wywrzę kolegow
o niestosowności tej decyzji —

Polecono wystąpienie do pótkowiska
Mitkowskiego upownić go że zastan-
jemy się ślepo do jego decyzji — jakby
ona nie była — nie chcąc dawne' ste-
go przykładu w chwili gdy powin-
ny służyć przykładem szanowaniu
regul dyscyplinarnych.

Dozwolamy tylko sobie, przedsta-
wić nasze poglądy i zapatrze-
nia, upraszać naszego nacelnika
o jego dobroć i wiarę w nas —
niezależnie od próby skierowania do Pol-
ski i chęci oświecenia przedniej brzo-
winy w walce odwołującej się
Ojczyzny. —

Widocznie było że nie chciał p. Mitkowski rozstawać się z ~~XX~~ nami, mając zamiar zakonserwować do pomocy swej przedstawicieli najmłodszego pokolenia dla podniesienia animuszu u rezerwistów i weteranów z których miał się utworzyć jego Legion.

Alę rozważawszy głębiej na jakie tortury zostawały narażony młodziś inicjacyjni od dawna, jako też uznając rację przedstawionych argumentów przez naszą delegację, oświadczył jej że, chociaż z bólem serca, castosując się do naszej prośby i udzielił pomocy i rad odpowiednich dla odbycia podróży aż do granic województwa Polski. —

Uszczegółowiona młodziś porządkiem rezultatem, chociaż niezadowolony

i w sposób rygorystyczny opasćie
Kotłowski. —

Musieliśmy więc jednak umietygo-
wać ~~się~~ w naszym pośpiechu dla
uniknięcia kumpromitacji w obec-
rzędu Rumanskiego i z powodu
egzystencji jedynego szlaku, uny-
dronego staraniem p. Mitkowskiego,
wzdłuż którego możehnem było
podróżować ~~wzdłuż~~ ~~zaliczyć~~, co
najmniej aż do Lwowa. —

Rozpoczął się ^{fakoway} od Michałowa,
z każdą jedną parą podróżujących
mogła odjechać ~~za siebie na tym~~
w dwa dni czasu, gdyż konie
przeznaczone do przewozu mu-
siaby odpoczywać po przejeź-
dzeniu ~~się~~ wzdłużowych na dalszej
stacji poorty obywatelskiej. —

Skutkiem czego mogliśmy opuszczać powoli Tassy, zbliżając się do Michalen po kolei, która została uregulowana, eigójnieniem losów pomógł nam. — Od czego był uwolniony tylko kolega Sztoroh, jakże najskarszy wickim i porzuceniu do otwierania i torowania z większą powagą naszej marzutki ku granicom wojującej już Polski. —

Dla dopełnienia ~~temu~~ pary miał zostać do ~~tego~~ ^{temu} ~~temu~~ najszerszy z nas wszystkich głoszący posiadający pierwszy numer. —

Mechanik młyny na Serocic, dla wyrażenia za jego poświęcenia się dla nas, został wznawiany za kolegę i przypasowany do głoszenia razem z nami. —

Tylko panna Henryka Pustowoj-
to'w, pierwiej od nas wsiadkies
odwiadamiona o rozporzeżeniu się
powstania, została wyekspuljo-
wana przez p. Miłkowskiego, przebra-
na za chłopca, już od dlonowa do
Polski. —

Co do mnie doznatem niepowodze-
nia, tę razę, należąc do ostatnich
mających opuścić Jassy i razem
z p. Szotdskim zmuszony zegnac
się z odjeżdżającymi, tyżem im przez
słowej podróży i powrotem w wah-
kach. — Wyglądało to na ironię,
która ^{wyglądało} ~~spowodowała~~ ^{wyglądało} we mnie
wielkie rozdźwiężnienie i nieczystą
niecierpliwość. —

Pan Szotdski oblewał się Teami
przy rozstawaniu się z każdą parą.

Rozmawiając z jego przybratane roz-
miary rozpały kiedy przyszedł kolej
roztania z ukochanym przereń
Zeleńkiewiczem. — Oświadczył on

podówczas że, po odjeździe nas wszystkich
opuszcza także Taty, nie mając
siły pozostać tam nadal będąc
zupetnie osamotnionym. —

Nie dowiedziatem się do tego o dal-
szych losach Mr. Zwodarskiego?

Ja należałem do przedostatniej
pary odjeżdżających; pożegnawszy się
z kolegami stawałem przed arcy-
grodem, i z złośliwym staruszką Zwod-
skim, opuszczając Tatę, nigdy nie
~~był~~ sobie żałoby w przyszłości unik-
nąć tutajstwa pałacu i cierpień
jakie sądzono nam być doznawać
w tem mieście. —

214

W celu wskazywać udruchany przez
 Zygmunta Mitkowskiego wseyey mie-
 lismy się udawać do Lwowa, gdzie
 w tade ustalone przez Komitek Central-
 ny mrały rozmieszczać, - stosownie
 do potrzeb - ochotników na prawn-
 e^{cy} w których rozpoczyna się już
 walka. -

Ja, zostat^{uszy}~~am~~ zepatruję (szereg) i
 najszę rekomenduję pierny do p. Smol-
 ki we Lwowie i Hr. Stanisława Tarom-
 skiego do jego majtności pod Kra-
 kowem, udutem się do drogi do Polski
 obdarzony b. Tego stawien'stewem obójga
 państwa Mitkowskich i pocatunkij
 ich malakrej cęroczki, która cęgle
 mnie koczata.

Kom. p. tomu 49

Ateny dnia 25 Wresnia 191r



Wiederholend wird die Aufmerksamkeit auf
die Wichtigkeit der Untersuchung der
Verhältnisse der Bevölkerung in Bezug auf
die Gesundheit und die Lebensbedingungen
in den verschiedenen Teilen des Landes
geleitet. Es ist zu hoffen, dass die
Ergebnisse dieser Untersuchungen zu
einer Verbesserung der öffentlichen
Gesundheit beitragen werden.

Die Ergebnisse der Untersuchungen der
Verhältnisse der Bevölkerung in Bezug auf
die Gesundheit und die Lebensbedingungen
in den verschiedenen Teilen des Landes
sind in der folgenden Tabelle dargestellt.
Die Tabelle zeigt die Ergebnisse der
Untersuchungen in Bezug auf die
Gesundheit und die Lebensbedingungen
in den verschiedenen Teilen des Landes.
Die Ergebnisse der Untersuchungen sind
in der folgenden Tabelle dargestellt.

Kommune von 1871
Jahre 1871 bis 1872
Jahre 1872 bis 1873

215

216

